

SENATE OF PAKISTAN
SENATE DEBATES

Wednesday, July 26, 1989

The Senate of Pakistan met in the Senate Hall, (Parliament House), Islamabad, at six of the clock in the evening, with Mr. Chairman (Mr. Wasim Sajjad) in the Chair.

(Recitation from the Holy Quran)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

وَإِخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ۝

الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقَعُودًا أَوْ عَلَى جُنُوبِهِمْ

وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا

خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَنَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ۝

وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا

رَوَاسِيَ وَأَنْهَارًا وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ جَعَلَ فِيهَا رِجَافَيْنِ أُنثِينَ

يُغْشَى اللَّيْلُ النَّهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ۝

SENATE OF PAKISTAN
SENATE DEBATES

Wednesday, July 26, 1989

The Senate of Pakistan met in the Senate Hall, (Parliament House), Islamabad, at six of the clock in the evening, with Mr. Chairman (Mr. Wasim Sajjad) in the Chair.

(Recitation from the Holy Quran)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

وَاجْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ۝

الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقَعُودًا أَوْ عَلَى جُنُوبِهِمْ

وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا

خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَنَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ۝

وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا

رَوَاسِيَ وَأَنْهَارًا وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ جَعَلَ فِيهَا رِجَافَيْنِ أَشْبَهَ

يُغْشَى اللَّيْلُ النَّهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ۝

تقریباً ۱۔ بیٹک آسمانوں اور زمین کی پیدائش اور رات اور دن کے بدل بدل کر آنے جانے میں مصلح والوں کے لیے نشانیاں ہیں ۵
جو کھڑے اور بیٹھے اور لیٹے اور چلے گئے اور آسمان اور زمین کی پیدائش میں غور کرتے
(اور کہتے) ہیں کہ اے پروردگار تو نے اس (مخلوق) کو بے فائدہ نہیں پیدا کیا، تو پاک ہے تو (قیامت
کے دن) ہمیں دوزخ کے مذاپ سے بچاؤ ۵

—سورۃ آل عمران آیت ۱۹۰، ۱۹۱۔

۲۔ اور وہی ہے جس نے زمین کو پھیلایا اور اس میں پہاڑ اور دریا پیدا کیے اور ہر طرح کے سیودوں کی
دو دو قسمیں بنائیں۔ وہی رات کو دن کا لباس پہنا رہے۔ غور کرنے والوں کے لیے اس میں بہت سی
نشانیاں ہیں ۵

—سورۃ الرعد آیت ۳۔

QUESTIONS AND ANSWERS

جناب چیئرمین = جنرل اللہ، وقفہ سوالات، جی جناب جہانگیر شاہ جوگیزئی صاحب۔
نوابزادہ جہانگیر شاہ جوگیزئی = میری گزارش ہے کہ اسلامی نظریاتی کونسل کی رپورٹ پر بحث کے
لیے خاص وقت مقرر کیا جائے کیونکہ یہ بہت اہم مسئلہ ہے اور اس پر غور کرنے کی ضرورت ہے
اس میں قانون سازی بھی ہے اور سفارش بھی کی گئی ہے اور جو قانون سازی کی بھی گئی ہے اس
میں سقم ہے میں یہ گزارش کروں گا کہ اس کے لیے خاص وقت مقرر کیا جائے۔
جناب چیئرمین = شکریہ، سوال نمبر ۱۱ جناب عالم علی لالیکا صاحب۔

SUPPLY OF ELECTRICITY

114. *Mian Alam Ali Laleka: Will the Minister for Water and Power be pleased to state whether there is any proposal under consideration of the government to provide electricity to village Karmb Ilyas, Tehsil Gujar Khan, District Rawalpindi, if so, when?

Mr. Farooq Ahmed Khan Leghari: Presently there is no proposal under consideration for electrification of village Karmb Ilyas, Tehsil Gujar Khan. Time for electrification of this village cannot be indicated at this time.

جناب چیرمین : سپینڈری سوال، کوئی نہیں، ۱۱۵ پروفیسر خورشید احمد صاحب

TRANSFER OF HOUSES ON OWNERSHIP BASIS

115. *Prof. Khurshid Ahmed: Will the Minister for Housing and Works be pleased to state whether it is a fact that Government has rejected the resolution of Senator Maulana Kausar Niazi passed by this House in February, 1986 regarding the allotment of dilapidated quarters in G-6 on ownership basis to occupant allottees; and if so, the detailed reasons for not implementing the said resolution ?

Mr. Muhammad Hanif Khan: No. The matter is still under consideration.

Mr. Chairman: We will take the answer as read. کوئی ضمنی سوال،

پروفیسر خورشید احمد : بہت جھوٹا سا جواب ہے ان کو پڑھنے دیں۔

جناب چیرمین : جھوٹا سا اس میں 'No' والی بات ہے۔

پروفیسر خورشید احمد : دراصل پراہم یہ ہے کہ میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ اس سیکٹر کے بارے میں گورنمنٹ نے اس سے پہلے بار بار وعدے کیے ہیں سینٹ کے ریزولوشن موجود ہیں چیرمین کی دونوں موجود ہیں کہ گورنمنٹ کو ریویلو کے لئے reasonable ٹائم ملنا چاہیے لیکن اس تمام کے باوجود اس معاملے میں کوئی progress کیوں نہیں ہو رہی۔

جناب چیرمین : جناب حنیف خاں صاحب۔

جناب محمد حنیف خاں : دراصل یہ ایک ایسا مسئلہ ہے جس پر بہت غور و خوض کی ضرورت ہے کیونکہ گورنمنٹ اکاؤنڈیشن نہ صرف اسلام آباد میں ہے بلکہ اس قسم کی اکاؤنڈیشن کراچی، لاہور اور پشاور میں ہے اگر ہم یہاں پر اس ریزولوشن کو adopt کر لیتے ہیں بغیر کوپے تو اس قسم کی ڈیمانڈز اور جگہوں سے بھی آسکتی ہیں۔ لہذا اس پر غور کی ضرورت ہے ہم نے اس ریزولوشن کو outrightly reject نہیں کیا ہوا۔ ہم دیکھتے ہیں کوشش کرتے ہیں کہ یہی لوگ جو جی 6 میں رہتے ہیں ان کو ایسی اکاؤنڈیشن دیں جو انرشپ سینس پر ہو اور ان کو مل سکے لہذا ہم اس لئے اس میں جلد بازی سے کام نہیں لینا چاہتے۔

پروفیسر خورشید احمد : میں وزیر صاحب کی اس approach کی تو تعریف کرتا ہوں اور میں سمجھتا ہوں کہ اسی انداز میں ہمارے معاملات کو طے ہونا چاہیے لیکن صرف یاد دلانا چاہتا ہوں یہ وہ علاقہ ہے جس کے بارے میں ۱۹۸۲ء میں یہ سمری گئی تھی اور تقریباً یہ طے ہو گیا تھا کہ ان مکانات کو ٹرانسفر کیا جائے اس کے بعد پھر یہ معاملہ معلق ہو گیا پیرسینیٹ نے ۱۴ فروری ۸۴ء کو قرارداد پاس کی ہے جسے اب تقریباً ساڑھے تین سال ہو گئے ہیں بلاشبہ آپ کہہ سکتے ہیں کہ حکومت بدلی ہے اور ہم اس کا الاؤنس بھی دینے کو تیار ہیں لیکن مسئلہ اتنا اہم ہے کہ اس کو اس طرح توفیق میں ڈالنا درست نہیں ہے۔ رہی یہ بات کہ فیڈرل الیریا کی بنیاد پر اور مقامات کے لئے

precedent قائم ہو گیا تو میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ precedent تو موجود ہے کراچی سے جب کیپٹل شفٹ ہوا اور کراچیکے علاقے میں جو فیڈرل پلاٹ اور غلط تھے ان کے بارے میں آپ نے انٹرٹپ دینے کی پالیسی اختیار کی ہے تو موجود ہے اس لیے اس کا سہارا نہیں بلکہ یہ انسانی مسئلہ ہے اور حقیقی مسئلہ ہے اس کا حل نکالنے اور جلدی نکالنے۔

جناب محمد حنیف خان : ہم اس مسئلے کو بہت seriously لیتے ہیں اور اس پر غور کر رہے ہیں جیسے بھی کوئی طریقہ نکل آ یا انشا اللہ ہم بہت جلد اس کو حل کریں گے۔ اس میں کمی نہیں لگائیں گے بلکہ چند مہینوں میں اس کا کچھ نہ کچھ تصفیہ کر لیں گے۔

جناب چیمبرمین : بہت شکریہ۔

پروفیسر خورشید احمد : بہت مناسب ہے۔ میں صرف اتنی اجازت چاہتا ہوں کیونکہ میں اسلام آباد کے بھی ایک حصے سے متعلق ہوں لوگ مجھ سے براہ راست ملتے ہیں اور اپنے مسائل پیش کرتے ہیں ان کا مسئلہ ضرور حل کر رہی ایک بار پھر میں آپ کو اس کیس کی غلطی دے دوں گا۔

جناب چیمبرمین : شکریہ، اگلا سوال پروفیسر خورشید احمد صاحب ۱۱۴۔

ALLOTMENT OF QUARTERS

116. *Prof. Khurshid Ahmed: Will the Minister for Housing and Works be pleased to state whether it is a fact that the government had imposed ban on the allotment of government quarters/

flats in Islamabad, if so, number of quarters/flats allotted after such ban indicating also the names and designation of the allottees, category of the quarters/flats, sector-wise, and the name of authority which approved these allotments, separately in each case ?

Mr. Muhammad Hanif Khan: The requisite details are being collected from the concerned quarters.

جناب چیمبرمین : سپلینڈری سوال۔

پروفسر خورشید احمد : میں جی، اس میں معلومات آئی کب ہیں یہ ساری معلومات تو ابھی دے رہے ہیں۔

The requisite information are being collected.

اس سوال کو باقی رکھا جائے یا پھر اگلے rota day پر لیا جائے تاکہ یہ سوال lapse نہ ہو۔

جناب چیمبرمین : ٹھیک ہے جی۔

Next question 117 - Reply not received.

یہ بے منسٹر ڈائریکٹریڈ پاور کا۔ کون ان کی طرف سے جواب دیں گے۔ ڈاکٹر صاحب لیکن "Reply not received." یہ پھر "ریت" شروع ہو گئی ہے۔ ذرا مہربانی کر کے ان سے کہیں آپ فرما رہے ہیں سید ظفر علی شاہ صاحب ذرا اپنے ٹھکے والوں کو کہیں کہ وقت پر جواب دے دیا کریں۔

سید ظفر علی شاہ : جناب مجھے معلوم ہوا ہے کہ رول ۳۹ کے تحت یہ جو ۱۳ دن پہلے میاں ٹولس دیا جاتا ہے اور ہمیں غالباً ۸ دن دیے جاتے ہیں میرا اندازہ یہ ہے۔
precisely تو میں نہیں کہہ سکتا میں یہ ۱۹ تاریخ کو ملا تھا اور پھر ہم نے اسی دن واٹرڈاکو لاپور بھیج دیا انہوں نے ۲۲ تاریخ کو ہمیں یہ جوابات بھیجے۔ ۲۴ تاریخ کو کونینٹ میٹنگ تھی جب شام کو میں واپس آیا تو اس وقت میں نے دیکھے اس میں کافی queries تھیں جب ہم سے اراکین پوچھتے ہیں تو جوابات کی تفصیلات دینی پڑتی ہے یا نہیں۔ وہاں سے عموماً کہتے ہیں کہ ہمیں اپنے جھوٹے ناریشن سے پوچھا ہے اور اس کے لئے مزید وقت درکار

[Syed Zafar Ali Shah]

ہے اس میں دقت ہوتی ہے اس لئے میں نے ۲۴ تاریخ کو نوٹ لکھ کر جمع دیئے ہیں۔ اس میں queries کی گئی تھیں اور ۲۵ تاریخ کو ہمیں کچھ جوابات ملے کچھ نہیں آئے ایک دن میں تو یہاں پہنچا یا ۸ گھنٹوں میں پہنچا مشکل ہے۔
جناب چیمبرمین: ٹھیک ہے۔

As long as there is no avoidable delay

سید ظفر علی شاہ = جی ہاں وہ نہیں ہوئی۔

Mr. Chairman: Yes, Mr. Muhammad Ali Khan.

Mr. Muhammad Ali Khan: Mr. Chairman Sir, I am sorry to inform you that today fourteen questions have yet to be replied. If you count them - fourteen in all. I know that you have also given instructions to the Ministers concerned on quite number of occasions that they should see to it that their Divisions send the replies to the questions raised here at the proper time and they get ample time even then I am sorry to say Sir, fourteen questions have yet to be replied.

Mr. Chairman: I am sure Dr. Sher Afgan has taken note of it.

پروفیسر نور شہید احمد، جناب چیمبرمین! میں آپ کی اجازت سے یہ کہنا چاہتا ہوں کہ ٹیبلٹ کیس کے طور پر ہم دوسٹین لے لیں، پچھلا سٹین اور یہ سٹین آپ سینٹ سیکریٹریٹ کو بریڈایت دیں کہ ہمیں ایک چارٹ بنا کر دے کہ کس تلامذہ کو سوال موصول ہوا ہے، کس تاریخ کو یہ سوال دیوے منسٹری کو بھیجا گیا، اور جواب آنے میں کتنا وقت لگا ہے یہ facts and figures جب ہمارے سامنے ہونگے تو اس طرح ہم بھی یہ جان سکیں گے کہ کس کی غلطی ہے تاکہ حکومت کو بھی آئینہ دکھایا جاسکے گا۔

جناب چیمبرمین: اور کچھ سوالات ایسے ہی ہیں defer کیے ہوئے دو تین ہینے ہو گئے۔
لیکن ان کا جواب نہیں آیا۔

پروفیسر نور شہید احمد: اس سے بھی زیادہ اہم بات
فاضل عبد اللطیف، جناب والا! میرے ایک سوال کو ایک سال ہو گیا ہے، اور یہ آج

آیا ہے۔

جناب چیمبرمین: آج آیا ہے؟ قاضی صاحب آج آگیا ہے۔

قاضی عبداللطیف: جی آج آگیا ہے۔

جناب چیمبرمین: چلو، شکریہ کہ آج آگیا ہے۔

(مداخلت)

جناب عبدالمجید قاضی: جناب والا! میرا سوال نمبر ۱۲۹ ہے، میرے پاس یہ کاغذ ہے،

میں نے یہ ۱۹-۷-۶ کو دیا ہے، اس کو آج ۱۸ دن سے بھی زیادہ ہو گئے ہیں، قاعدے اپنی جگہ پر موجود ہیں لیکن میرے پاس یہ ہے کہ.....

جناب چیمبرمین: جی ڈاکٹر صاحب، آپ کچھ فرمانا چاہتے تھے۔

ڈاکٹر شیر افغان خان نیازی: جناب چیمبرمین! پروفیسر صاحب کی تجویز بہت معقول ہے

لیکن قانون اور قاعدے سے بالاتر ہے، میں عرض کرنا چاہتا ہوں، کہ اس کے آداب ہیں، حتیٰ کہ یہی answers اس سے قبل leak ہو جائی تو یہ breach of privilege بنتا ہے، اس ضمن

میں جناب چیمبرمین، آپ ہی مجاز ہیں کہ جو طریقہ کار چاہیں، اختیار کریں۔ نہ اس کی سٹیس بن سکتی ہیں کہ یہ ان کو دکھلائی جائی یا کس طریقے سے یہ ہوتے ہیں....

جناب چیمبرمین: "صرف لسٹ" اس حد تک ہے کہ یہ یہ سوالات فلاں تاریخ کو آئے

تھے اور ان کے جوابات نہیں آئے، ہم ان کے جوابات disclose نہیں کریں گے۔

ڈاکٹر شیر افغان خان نیازی: نہیں سہرا وہ تو شیشہ دکھلانا چاہتے ہیں، ہمارے علاقے میں

تو اس کا رواج مختلف ہے جب موسم بہار آتا ہے تو ہمیں شیشہ دکھلاتے ہیں اور ہم اس کی باتا دہ ادائیگی کرتے ہیں، یہاں جو اصطلاح انہوں نے استعمال کی ہے میں اس کا مطلب نہیں سمجھا۔

(مداخلت)

پروفیسر نور شہید احمد: آپ کے ذہن میں پتہ نہیں کیا معنی ہوں گے لیکن میری درخواست

صرف اتنی تھی کہ نمبر ۱۱۱ کے سوالات کسی تاریخ کو سینٹ سیکرٹریٹ کو وصول ہوئے۔

۔ سینٹ سیکرٹریٹ نے وہ سوالات متعلقہ وزارتوں کو، کسی تاریخ کو بھیجے،

[Prof. Khurshid Ahmed]

۳۔ متعلقہ وزارتوں سے جوابات کن تاریخوں میں موصول ہوئے اس میں نہ کوئی سیکرٹ ماہر آ رہا ہے اور نہ کوئی قاعدہ سے ماہر جا رہا ہے۔ اور ان کو آئینہ بھی نظر آ جائے گا کہ پوزیشن کیلئے۔

Mr. Chairman: We will do that so that we have the information at least for my guidance also. I would like to know what questions are still to be answered and what time is taken. So, I will direct the Secretary to prepare this information. We proceed to the next question No. 118.

SPORTS COMPLEX, QUETTA

118. *Mr. Abdur Rehman Jamali (on his behalf): Will the Minister for Culture, Sports and Youth Affairs be pleased to state:

(a) the time by which the construction work of National Coaching Centre and Sports Complex in Quetta will be completed: and

(b) the estimated cost of the said project?

Agha Tariq Khan (Read by Dr. Sher Afgan Khan Niazi):

(a) The construction work of National Sports Training and Coaching Centre, Quetta is expected to be completed by December, 1989.

(b) Estimated cost of the project is Rs. 22.771 million.

Mr. Chairman: Any supplementary question? No, we go to the next question No. 119. Question No. 119 stands in the name of Mr. Muhammad Tariq Chaudhry but the answer has not been received. Next question No. 120 stands in the name of Mr. Salim Saifullah Khan but reply not received.

میر حسین بخش بنگلہائی : جناب والا، ضمنی سوال۔
 جناب چیمبرمین : وہ تو اب گزر گیا ہے۔
 میر حسین بخش بنگلہائی : جناب یہ کیسے گزر گیا ہے۔
 جناب چیمبرمین : آپ اس پر ضمنی سوالات پوچھنا چاہتے ہیں۔
 میر حسین بخش بنگلہائی : جی ہاں۔
 جناب چیمبرمین : پوچھ لیں۔

میر حسین بخش بنگلہائی : جناب والا! چونکہ بلوچستان کے حوالے سے بات ہے اس لیے میں محترم وزیر صاحب سے ایک سوال پوچھنا چاہوں گا کہ قلات سپورٹس سٹیڈیم کے نئے وفاق سے جو رقم دو سال پہلے منظور ہوئی تھی اس سلسلے میں کیا یہ بتانا پسند فرمائیں گے کہ قلات سٹیڈیم پر کام شروع ہو چکا ہے یا نہیں؟ اگر شروع نہیں ہوا تو کیوں شروع نہیں ہوا؟ اور اس کا فنڈ جو ہے یہ کہاں پر پڑا ہوا ہے؟

جناب چیمبرین : اس سوال کا جواب کون صاحب دیں گے، ڈاکٹر صاحب، آپ جواب دیں گے۔

ڈاکٹر شیر افگن خان نیازی : جناب والا! اس ضمنی سوال کا اصل سوال سے کوئی تعلق نہیں ہے، آپ خود دیکھیں کہ کسی طریقے سے اس سوال سے یہ ضمنی سوال پیدا نہیں ہوتا۔
میر حسین بخش بنگلہائی : جناب والا! میں سمجھتا ہوں کہ اس کا اس سوال سے ویسے تو کوئی تعلق نہیں لیکن میں اس موقع سے فائدہ اٹھاتے ہوئے، آپ سے عرض کر رہا ہوں کہ بات چونکہ بلوچستان سے متعلقہ چل رہی ہے۔۔۔۔۔

جناب چیمبرین : وہ آپ کو فائدہ اٹھانے نہیں دے رہے ہیں۔

ڈاکٹر شیر افگن خان نیازی : نہیں جناب، یہ بات نہیں۔

میر حسین بخش بنگلہائی : سارا فائدہ خود اٹھالیا، اب یہ کیا کریں۔

ڈاکٹر شیر افگن خان نیازی : اس سوال کے بارے میں جو بھی معزز رکن سوال پوچھنا چاہیں۔

میں خوش فہم ہو کر دیکھتا ہوں،

میر حسین بخش بنگلہائی : تو کیا اس کے لئے فریش نوٹس چاہیے۔

جناب چیمبرین : جی ہاں، اس کے لئے فریش نوٹس چاہیے، اگلا سوال نمبر ۱۲۱،

SUPPLY OF GAS

122. *Mr. Salim Saifullah Khan (on his behalf): Will the Minister for Petroleum and Natural Resources be pleased to state whether there is any proposal to provide Natural Gas to districts Bannu and D.I. Khan, if not, the reasons therefor ?

Mr. Jehangir Badar: Extension of Natural Gas facility to Bannu and D.I. Khan involves laying of 90 KM and 180 KM of high pressure transmission line at an estimated cost of Rs. 274 million and Rs. 617 million respectively. Due to financial constraints there are no immediate plans for supplying gas to Bannu and D.I. Khan.

جناب جہانگیر بدر: اس پر اگر کوئی ضمنی سوالات ہیں تو میں جواب دینگا۔

جناب چیمبرین: کوئی ضمنی سوال قاضی لطیف صاحب۔

قاضی عبداللطیف: وزیر صاحب نے فرمایا ہے کہ فوری طور پر کوئی تجویز نہیں ہے۔ لیکن مستقبل

میں کس وقت تک یہ توقع کی جاسکتی ہے۔

جناب جہانگیر بدر: جناب چیمبرین! ہم نے یہ منصوبہ بڑے سالوں کے لئے بنایا ہے، جسے ماسٹر پلان کہتے ہیں، اس میں تمام ملک کے ۱۱۷ ملٹون شامل ہیں، اس کے لئے جو پیمائشز لکھیں گئے ہیں ماس کے تحت پنجاب میں ۳۰ کلو میٹر کے اندر جو ملٹون ہونگے، جن کی آبادی ۱۰ ہزار اور وہاں پر ملٹون کیٹی کا وجود ہوگا، وہ شامل ہیں، اسی طرح سندھ میں ۳۰ کلو میٹر، سرحد میں پچاس کلو میٹر اور بلوچستان میں ۵۵ کلو میٹر main transmission line سے فاصلہ مقرر کیا گیا ہے۔ اس طرح ۱۱۷ ملٹون کے لئے ہم نے پی سی آئی تیار کیا ہے، اس سے آگے ہم process کر رہے ہیں۔ اور پھر ECNEC کی پیٹنگ میں جائے گا تا کہ اس کی priorities fix کی جائیں اور یہ جو پلان بتایا گیا ہے اس کے اندر فی حال یہ نہیں آتی ہے۔ اس کے بعد دیکھا جائے گا۔

قاضی عبداللطیف: جناب والا! میں نے دت کے متعلق پوچھا ہے، کہ کتنے سڑکے تک وہ توقع رکھ سکتے ہیں۔

جناب جہانگیر بدر: جی دت۔ مدت کا تو اللہ تعالیٰ ہی جانتا ہے۔ مدت بھڑکی ہے یا رکو

مہمان کیلئے ہوئے۔

ایک معزز رکن: کس کے جانے کی بات کر رہے ہیں۔

جناب جہانگیر بدر: ایک چلا گیا ہے اب کوئی اور ڈھونڈ لیں۔

جناب عبدالحمید قاضی: جناب والا! میں آپ کے توسط سے یہ پوچھنا چاہوں گا کہ ۱۹۷۱

میں جب سولی گیس کوٹھہ کو دی جا رہی تھی اور جب یہ دیکھا گیا کہ یہ feasible نہیں ہے، تاہم بڑا مبالغہ ہے، تو وہاں پر ایک پلانٹ لگایا گیا تھا، جس سے وہ گیس مل رہی تھی لوگوں کو same way as natural gas کیا یہ گولڈنٹ کے زیر غور ہے کہ ڈی۔ آئی۔ جان کو اسی طریقے سے یہ پلانٹ دے دیا جائے، میری اطلاع کے مطابق وہ پلانٹ جس سے کوٹھہ کو natural گیس ملی ہے، یا لاڑکانہ کو گیس ملی ہے، وہ پلانٹ وہاں ایسے کے ایسے ہی پڑے ہوئے ہیں کیا وہ ان کو استعمال کرنا چاہیں گے کیونکہ جہاں پر natural گیس نہیں ہوتی وہاں پر ایسا ہی ہوتا ہے کہ اس طرح کے پلانٹ نصب کیے جائیں۔

جناب چیمبرلین : جناب جہانگیر بدر،

جناب جہانگیر بدر : اس کی feasibility دیکھیں گے، کسی بھی چیز کا جائزہ لیا جاسکتا ہے جائزہ کے بعد دیکھیں گے کہ کیا صورت حال بنتی ہے۔

جناب چیمبرلین : تو آپ اس پر غور کریں گے، جی جناب ڈاکٹر نور جہاں پانیرٹی، ڈاکٹر نور جہاں پانیرٹی : جیسے کہ ڈی۔ آئی۔ خاں اور بنوں ہمارے پاکستان کے ہمساندہ علاقوں میں سے ہیں، اس صورت کو پیش نظر رکھتے ہوئے کیا پیپلز پروگرام کے تحت ان کو یہ سہولت مہیا نہیں ہو سکتی، کیونکہ سرحد میں اس کی کوئی فائلفٹ نہیں ہے۔

جناب جہانگیر بدر : پیپلز پروگرام کے متعلق، پیپلز پروگرام والوں سے ہی پوچھا جاسکتا ہے، ہمیں نو روپوں کی ضرورت ہے، اگر یہ فراہم کر سکتے ہیں تو یہ کام ہو سکتا ہے بیشک قرضہ لے دیں۔

جناب چیمبرلین : بہرہ ور سید صاحب۔

اخونزادہ بہرہ ور سید : جو ڈاکٹر صاحبہ نے پوچھا ہے، میں جی ہی پوچھنے والا تھا۔

جناب چیمبرلین : جی جناب فیض اقبال۔

سید فیض اقبال : جیسا کہ بتایا گیا ہے کہ وہ پلانٹ نارغ ہیں اگر یہ نارغ ہیں تو ان کو خضار میں کیوں نہیں لگادیا جاتا، وہاں ایک سڑک سے گیس کی ڈیپانڈ ہو رہی ہے، وہاں گیس نہیں ہے۔

جناب جہانگیر بدر : مختلف علاقوں سے اس قسم کی ڈیپانڈ پیش کی جا رہی ہے، میرے

خیال میں اگر یہ ہمیں in writing مل جائے تو پھر جو best feasibility ہوگی، اس پر غور کیا جائے گا۔

جناب سید المجید قاضی : جناب والا! میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ہمیں کب یہ اطلاع ملے گی کہ کہاں feasibility جتنی ہے اور کہاں نہیں، کیونکہ یہ پلانٹ کافی مرحلہ سے فارغ پڑے ہوئے ہیں۔

جناب جہانگیر بدر : ابھی تک ہمیں کسی جانب سے کوئی درخواست موصول نہیں ہوئی۔

جناب چیمبرلین : یہ طحار ہے میں کہ آپ ان کو درخواست دیں، پھر وہ اس کو سٹڈی کریں گے۔ اگلا سوال، نمبر ۱۲۲، اس کا جواب ہے کہ، ابھی جواب موصول نہیں ہوا۔ یہ حکمہ پانی دہکنی سے تعلق رکھتا ہے شاہ صاحب، یہ آپ کا حکمہ ہے، آپ دیکھیں کہ کتنے سوالات بار بار ایسے آرہے ہیں۔ کہ جن کا جواب نہیں آ رہا ہے۔

سید ظفر علی شاہ : بات یہ ہے کہ ان میں بہت سارے سوالات ایسے ہیں

کہ village electrify ہوئے یا نہیں، یا کتنے پرسنٹ

ظان صوبے کے ملازمین سب کام کر رہے ہیں، تو اس تفصیل کے ساتھ جواب دینے کی وجہ سے delay ہوئی ہے، میں بہر حال اس صورت حال کو defend نہیں کرنا چاہتا اور میں سمجھتا ہوں کہ اس میں تاہل بھی ہو سکتا ہے، اگر لپتھام سوالات کو دیکھا جائے تو غالباً پھر دہرہ ہی ہو سکتی ہے۔۔۔۔۔

جناب چیمبرلین : اب آپ دیکھیں میں، یہ سوال جو ہے صرف یہ ہے کہ کتنے آدمی مختلف گریڈز میں کام کر رہے ہیں، یہ انفارمیشن تو آپ کو ٹیلی فون پر بھی مل سکتی ہے۔

سید ظفر علی شاہ : یہ درست ہے اور میں مانتا ہوں کہ اس کا جواب واپڈا کے پاس ہونا چاہیے، لیکن بد قسمتی سے وزارت میں ہمارے پاس ایسا کوئی انتظام نہیں ہے۔

جناب چیمبرلین : اب اگلا سوال نمبر ۱۲۳، عبدالرحمان جمالی صاحب۔

SUPPLY OF SUI GAS

123. *Mr. Abdur Rehman Jamali (on his behalf): Will the Minister for Petroleum and Natural Resources be pleased to state the time by which the Sui Gas will be provided to Usta Mohammad Municipal Committee, Baluchistan ?

Mr. Jehangir Badar: The town of Usta Mohammad is included in the master plan for supply of gas to new towns. Gas to Usta Mohammad is proposed to be provided within a period of 3 years after the approval of the Master Plan and availability of funds.

میر حسین بخش بنگلہ: کیا وزیر صاحب یہ بتائیں گے کہ قصبوں کے ماسٹر پلان میں قلات اور مستونگ بھی شامل ہیں یا نہیں؟

جناب جہانگیر بدر: جی، شامل ہیں۔

میر حسین بخش بنگلہ: قصبہ اوستا محمد کو عرصہ تین سال میں گیس فراہم کرنے کی پوز ہے لیکن وہ فرماتے ہیں کہ فنڈز کی فراہمی اور ماسٹر پلان کی منظوری کے بعد، تو ان کی فراہمی اور منظوری کب تک متوقع ہے؟ جناب جہانگیر بدر: جناب والا! یہ ماسٹر پلان اسی سال ہی شروع کیا جائے گا۔ ان میں بلوچستان کے جو چھ ٹائون شامل ہیں ان میں مستونگ، پشین، بارو، کچلاگ، بادر، اور اوستا محمد شامل ہیں۔۔۔۔۔

میر حسین بخش بنگلہ: قلات کا ذکر تو اس میں نہیں ہے۔۔۔۔۔

جناب جہانگیر بدر: قلات کے لیے الگ PC-I تیار کیا جائے گا۔ ماسٹر پلان میں یہ شامل نہیں ہے۔ جو میں نے چھ بتائے ہیں یہ شامل ہیں۔ جہاں تک منظوری کا تعلق ہے جیسا کہ آپ کو معلوم ہے کہ فنڈز کی منظوری بجٹ میں گیس کی فراہمی کے لئے نہیں کی جاتی۔ جو گیس پائپ لائن کے فنڈز ہیں یہ بجٹ میں منظور نہیں کئے جاتے نہ بجٹ میں provide کئے جاتے ہیں۔ یہ فنڈز ہم قرضہ جات سے حاصل کرتے ہیں۔ اسکے لئے PC-I تیار ہو گیا ہے یہ ECNEC میں منظوری کے لیے جائے گا اور اس کے ساتھ ساتھ فنڈز کا بندوبست کر رہے ہیں تاکہ ایک طرف ECNEC منظوری دے اور اس کی priorities fix کی جائیں۔ اور پھر جو ہمارا target ہے اسکے اندر ہم اس کو مکمل کریں گے۔

جناب چیمبرس: شکریہ جی اور کوئی ضمنی سوال۔

میر حسین بخش بنگلہ: جناب قلات کے لیے یہ کہہ رہے ہیں کہ اس میں شامل نہیں ہے اس کے لیے الگ PC-I تیار کیا جائے گا۔ تو ان سے گزارش ہے کہ کب تک ہم یہ expect کریں۔

جناب جہانگیر بدر: مگر اس پر یہ بات کرنا چاہتے ہیں تو، This is out of context, actually. اگر بات کرنا چاہیں تو ہمارے ہاں آسکتے ہیں یا الگ سوال کریں تب ہم دثوق سے بتا سکیں

We will have to fix priority and we have to provide funds

کافی مشکل کہم ہے اس وجہ سے at present یہاں پر نہیں بتایا جاسکتا
as to how much time this will take ?

جناب عبدالحمید قاضی: جناب میں عرض کرنا چاہوں گا کہ development surcharge کے ذریعے provinces سے جو بھی گیس وہاں پر use ہو رہی ہے سندھ گورنمنٹ کو پیسے مل جاتے ہیں تو سال میں 264 کروڑ روپے سندھ میں آجاتے ہیں۔ as development surcharge

similarly پنجاب سے اور سرحد سے بھی آجاتے ہیں۔ کیا یہ اس پر غور فرمائیں گے کہ اس amount میں سے دس فیصد بھی اس صوبہ میں for extension of gas رکھیں تو کافی کام ہو سکتا ہے۔

جناب جہانگیر بدر: جناب دلا! جو یہ بات معزز ممبر نے فرمائی ہے یہ درست نہیں ہے گیس کی پر ترقیاتی سرچارج لیا جاتا ہے اور یہ سنٹرل گورنمنٹ کے ریونیو میں چلا جاتا ہے اس میں سے Ministries or provinces کو کچھ نہیں دیا جاتا نہ ہم کچھ لیتے ہیں۔ اور نہ کسی صوبے کو کچھ دیا جاتا ہے یہ main revenue میں چلا جاتا ہے۔ بہر حال ہم نے اس ضمن میں 10 فیصد کے لئے وزارت خزانہ اور خود وزیر اعظم صاحبہ سے request کی ہے جو ابھی تک منظور نہیں ہوئی Finance Department has its own difficulties

اگر یہ ہیں مل جائے تو ملک میں گیس بھاننے کا کام بہت تیزی سے ہو سکے گا۔
ترقیاتی سرچارج کسی صوبے کو نہیں دیا جاتا۔ یہ اطلاع انکی درست نہیں ہے۔ ہاں البتہ گیس رائیٹی اور ایکسائز ڈیوٹی ہے جو یہ صوبے وصول کرتے ہیں۔ غیر بلوچستان میں بھی آئین کے مطابق Excise duty pay کی جاتی ہے۔

جناب عبدالحمید قاضی: سر میں نے یہ نہیں کہا کہ فنڈز اس صوبہ کو دئے جائیں۔ میں نے یہ کہا ہے کہ وہ فنڈز اس province میں گیس کی extension کے لئے استعمال کئے جائیں

جناب چیرمین: ٹھیک ہے جی جہانگیر بد صاحب دیکھ لیں۔

سید فیح اقبال : ہاضی کی حکومت نے تو گیس دی ہے۔۔۔۔۔

سید فیض اقبال: یہ ہارٹی کا فورم نہیں ہے یہ سینٹ کا فورم ہے یہاں جواب دینا پڑے گا۔

جناب پیئر مین : آپ کو کس نے روکا ہے ۔۔۔۔۔

(c) the proposed plan to seek foreign assistance for the oil exploration and development during the above period.

[Mr. Jehangir Badar]

جناب والا! یہ ماسٹر پلان میں شامل ہے اور وہاں یہ اسکو تین سال کا عرصہ لگتا ہے اس کے علاوہ جن چھ شہروں کا میں نے ذکر کیا ہے ان سب کے لئے مدت کا عرصہ تین سال ہے ان تین سال کے عرصہ میں ہو سکتا ہے کہ اوستا محمد ترمذی کے اعتبار سے پہلے آجائے اور اسکو ایک سال میں فراہم ہو جائے۔ ابھی تو ترجیحات فکس نہیں ہوئیں۔ جب یہ فکس ہو جائیں تو اسکے بعد یہ کہہ سکتے ہیں کہ یہ چونکہ قریب تھا اس لئے اسے پہلے دی جانی چاہئے تھی۔ ظاہر ہے جہاں پر ہمیں سہولت ہوگی اور جو *main transmission line* کے قریب ہونگے انہیں ترجیح دی جائیگی یہ ایک عام سی بات ہے میرے خیال میں یہاں جلدی میں بات ہو رہی ہے۔

ڈاکٹر نور جہان پانیرنی : جناب میں وزیر صاحب کو بتانا چاہتی ہوں کہ کوئٹہ شہر کو گیس مارشل لا کے زمانے میں ملی تھی۔ بھٹو کے دور میں نہیں۔

جناب جہانگیر بدر، میرے خیال میں یہ پلان دیکھیں کہ کب ملی تھی۔۔۔۔۔

جناب عبدالحمید تھانی : کوئٹہ کو گیس علاقہ میں ملی تھی۔۔۔۔۔

جناب حمزہ منیر : بڑا اچھا ہو گیا۔ اس جگہ گھرے میں نہیں پڑھنا چاہتے۔ وزیر صاحب نے انی مات کر دی ہے اگر آپ کو اختلاف ہے تو۔

You bring it to my notice and I will bring it to his notice.

Next question is 124 - Again reply not received.

Next question 125 - Mr. Muhammad Mohsin Siddiqui.

EXPLORATION OF OIL

125. *Mr. Muhammad Mohsin Siddiqui (on his behalf): Will the Minister for Petroleum and Natural Resources be pleased to state :

(a) the present production of oil in the country and the total oil requirement ;

(b) the target and plan of drilling and production of oil in the country during the current 5 year plan ; and

(c) the proposed plan to seek foreign assistance for the oil exploration and development during the above period ?

QUESTIONS AND ANSWERS

585

Mr. Jehangir Badar: (a) Present oil production (1 - 14th July, 1989) 51343 barrels per day.

Total crude oil requirement 1,11,596 barrels per day.

(b) Drilling target 75 wells per year.

Oil production target 76,000 barrels per day.

(c) It is proposed to invite foreign private sector investment through open bidding rounds from time to time. First round was announced in December, 1988 with bid closing date of 30th June, 1989.

Mr. Chairman: Any supplementary question ?

جناب محمد طارق چوہدری : جناب اس سال oil کے لیے کیا target مقرر کیا گیا ہے؟
جناب جہانگیر بدر : جناب چیرمین! oil کی جو موجودہ پیداوار ہے اس کو ہم آنے والے پانچ سالوں کے لیے 76 thousands barrels per day پر لے جانا چاہتے ہیں۔
 this is the fixed target

جناب چیرمین : اس وقت کتنی ہے؟
جناب جہانگیر بدر : اس وقت کوئی fifty one سے fifty three thousand ہے۔

پروفیسر خورشید احمد : کیا وزیر محترم یہ بتلائیں گے کہ ایک طرف آپ کا drilling target جو ہے وہ 75 wells per year ہے اور اسی سے پتے one in five ratio ہے یعنی alive wells کی اس کی روشنی میں جو target آپ نے پانچ سال کے لیے رکھا ہے، 76 thousand کی فی الحقیقت reasonable ہے اور خاص طور پر اگر آپ یہ دیکھیں کہ fifty one thousand جو اس وقت ہے تو اگر یہ ایک سال پہلے کا آپ compare کریں پچھلے ایک سال کے اندر آپ نے بڑھایا ہے، about 24 thousand بڑھ کر کے آپ more than double پر آگئے ہیں اگر پانچ سال تک ہر سال 75 wells drill کریں گے تو اس کے بعد بھی آپ 76 thousand expect کر رہے ہیں؟

جناب جہانگیر بدر: جناب یہ انہوں نے جو one out of five بتائی ہے یہ ٹھیک بات کہی ہے اور یہ صدیقی ممالک سے ہمارے ملک میں بہتر ہے لیکن یہ کوئی hard and fast rule نہیں ہے کہ one out of five ہو۔ اس پر ہماری کوشش ہے کہ زیادہ ہو یہ minimum target ہم نے رکھا ہے اللہ تعالیٰ پروردگار ہے آسمانوں سے مہربانی کر دے تو اس سے آگے بھی ہم جا سکتے ہیں۔ ہم نے اس کے لئے جو target programmes بنائے ہیں وہ forty three blocks بنائے ہیں تمام دنیا میں پیش کیے through bidding لیکن جناب چیمبر مین! یہ بہت مہنگا کام ہے ہم کر نہیں سکتے باہر کے ممالک کو تکلیف دینی پڑتی ہے اس پر جو forty three blocks پیش کئے۔ ان میں سے صرف دو بلکوں کے لئے جو بیس درخواستیں آئی ہیں اور کئی بلکوں کے لئے بلاتے ہیں کوئی آتا ہی نہیں ہے۔ لیکن اسکے باوجود انشا اللہ ہماری توقع ہے کہ یہ minimum target نہ صرف یہ نمکس کیا جائے گا بلکہ ہم نے جو تیل میں خود کفیل ہونے کے لئے ملک کے لئے target رکھا ہے اس پر تیزی سے کام ہو گا اور محنت بھی کی جا رہی ہے۔

پروفیسر خورشید احمد: خود کفیل ہونے کا target کتنے مرحلے کا ہے؟ اس لیے کہ پانچ سال میں آپ 76 thousand پر آ رہے ہیں؟

جناب جہانگیر بدر: خود کفالت کا target fix نہیں کیا جاسکتا یہ تو depend کرتا ہے کہ تیل ہمیں کہاں کہاں سے ملتا ہے تیل کی بڑھتی ہوئی ضروریات کے مطابق تو نہیں کیا جاسکتا۔ اسنے والے وقت میں جن طرح ہماری پیداوار میں اضافہ ہوا ہے اس طرح تیل کی کمی۔۔۔۔۔

جناب چیمبر مین: ڈیمانڈ کی پروجیکشن بھی ہو جاتی ہے یعنی اتنا percent بڑھ جائیگا۔۔۔۔۔ جناب جہانگیر بدر: ہر سال ۹ سے ۱۰ فیصد ڈیمانڈ increase ہو جاتی ہے۔ اس میں ٹرانزپورٹ پاورز اینڈ پائپس شامل ہیں۔ oil میں اضافہ ہوتا جائے گا۔ اس میں ہم کچھ کہہ نہیں سکتے۔۔۔۔۔

جناب چیمبر مین: جی جناب طارق چوہدری صاحب۔ جناب محمد طارق چوہدری: کیا یہ امر واقعہ ہے کہ حکومت crude oil export کر رہی ہے؟ اگر ایسا ہے تو کیوں؟

جناب جہانگیر بدر، crude oil export کرنے کے متعلق انہوں نے ٹھیک کہا ہے۔ 6000 barrels a day کا سنگاپور کی ایک کمپنی کے ساتھ ہمارا پہلے یہ معاہدہ ہوا تھا اور اس کی وجہ یہ تھی کہ یہ جو crude oil ہے وہ بیاں پر استعمال نہیں کیا جاسکتا۔ اس میں high wax بہت زیادہ پایا جاتا ہے بیاں کی ریفرنریاں جو ہیں بیاں کے crude oil blenders اس کو اٹھانیں سکتے ہیں اس کو باہر بھیجا رہا ہے۔ بہر حال اس کو بچانے کے لئے کہ اس کو بیاں سے باہر نہ بھیجا جائے شاید ان کا اگلا سوال یہ ہو، میں ان کی اطلاع کے لئے عرض کر دوں کہ اس میں وہ hydro-cracker ایک سسٹم ہے جس میں یہ استعمال کیا جاتا ہے اور اس کی اجازت موجودہ گورنمنٹ نے دے دی ہے انشاء اللہ جب وہ لگ جائے گا تو یہ تیل ملک میں استعمال کیا جاسکے گا۔

جناب چیمبرلین: جی جناب قاضی عبداللطیف صاحب:

قاضی عبداللطیف: میں قابل اقترا م وزیر صاحب سے دریافت کروں گا کہ کیا صوبہ سرحد میں کنوئں کی کھدائی کی کوئی تجویز ہے اور کتنے کنوئیں کھودے جارہے ہیں۔

جناب جہانگیر بدر: میرے خیال میں یہ سوال out of context ہے اصل سوال کے ساتھ اس کا تعلق نہیں ہے۔

جناب چیمبرلین: فرلیش نوٹس۔ جی جناب عبدالمجید قاضی صاحب۔

جناب عبدالمجید قاضی: میں یہ پتہ کرنا چاہوں گا کہ اس وقت جو drilling ہو رہی ہے۔ last three years کے حساب سے ہمارا success ratio کیا ہے۔ کتنے ہم holes drill کرتے ہیں۔

جناب چیمبرلین: وہ کہتے ہیں۔ one in five ہے۔

(interruption)

جناب عبدالمجید قاضی: one in five سے بھی کم ہے جناب۔ میرے پاس ریکارڈ موجود ہے۔

جناب عبدالمجید قاضی: ابھی جناب وہ 9% to 11% سے زیادہ گئے نہیں ہیں۔ یہاں potential ہے۔ میں صرف یہ چاہتا ہوں کہ اس کا جو lucrative business ہے اتنا attractive ہے تو ہم کیوں نہیں اس طرف توجہ دیتے اور کیوں نہ اس کو اس حساب سے کریں کہ ہم اس میں خود کفیل ہو جائیں۔

جناب چیمبرمین: شکریہ جی۔

جناب جہانگیر بدر: جناب یہ جو بات انہوں نے فرمائی ہے میں نے عرض کیا کہ ہم نے 43 بلاکس present کیے تھے اور ان 43 بلاکس میں سے صرف 12 بلاکس ایسے ہی جس کے لئے ہمیں applications وصول ہوئیں ہیں۔ یہ اتنا مہنگا جناب چیمبرمین! کام ہے کہ یہاں کے لئے باہر کی کمپنیاں بھی نہیں آتیں ان کو approach کرتے ہیں انہیں کہتے ہیں open offer دیتے ہیں وہ نہیں آتے کیونکہ یہ بہت مشکل ہے۔ اب ملک میں اتنے مہنگے کام پر پیسہ خرچ کرنے کی پوزیشن میں ہم لوگ نہیں ہیں۔ باقی جو انہوں نے یہ کہا ہے کہ بہت attractive blocks ہیں یقیناً بھوٹان میں بہت attractive blocks ہیں۔ ہم چاہتے ہیں کہ وہاں پر کوئی ایسی پالیسی بنے جو کہ سارے صوبے مل کر بنائیں جو acceptable ہو تاکہ وہاں پر کام کرنے والوں کو مشکلات درپیش نہ ہوں اس میں جناب چیمبرمین! اتنی مشکلات ہیں کہ میں یہاں بیان ہی نہیں کر سکتا۔ اس کے لئے بہت وقت چاہیے کہ کس جگہ پر کیا کیا مشکلات ہیں۔ پھر discourage ہو کر کئی جھاگنے والے ہیں اور کئی جھاگ گئے ہیں۔

جناب چیمبرمین: شکریہ جی۔ جناب قاضی عبداللطیف صاحب۔

قاضی عبداللطیف: وزیر مقرر سے میں دریافت کروں گا کہ یہ جو اس وقت ہم تیل حاصل کر رہے ہیں یہ ہم خشکی کے کنوؤں سے حاصل کر رہے ہیں یا سمندر کے کنوؤں سے بھی حاصل کر رہے ہیں۔

جناب جہانگیر بدر: جناب والا! کچھ سال پہلے off shore پر کام ہوا تھا اور وہ well بالکل ٹھیک ہے۔ وہ آگے چل نہیں سکا۔ اس کے لئے investment کی ضرورت ہے اس کے لئے ہم نے دوسرے ممالک کو offer دی ہے لیکن ابھی تک کوئی نہیں آیا Occidental

[Mr. Jehangir Badar]

وایے انشاء اللہ اس سال off shore پمپ کا مشروع کریں گے۔ انشاء اللہ اکتوبر ہی ہم اسے شروع کریں گے۔

جناب چیئرمین: شکریہ مجدد شاد محمد خاں صاحب۔

جناب شاد محمد خان: جناب والا! کیا محترم وزیر صاحب یہ بتائیں گے کہ مشروع میں جب انہوں نے خارج لیا تھا تو سنگاپور کو یہ ایکسپورٹ بند کی گئی تھی اس کی انکوائری کا کیا بنا۔ جناب! انکوائری ہو رہی تھی کہ اس میں بڑا گھپلا ہے۔

جناب چیئرمین: جی کوئی انکوائری ہو رہی تھی اس سلسلے میں جو سنگاپور کو ایکسپورٹ کیا ہے۔

جناب جہانگیر بدر: اس میں ہم پتہ یہ کرنا چاہتے تھے جناب چیئرمین! کہ یہ جو 6000 barrels a day سنگاپور میں جارہے تھے کیا ہم اسے اپنے ملک میں استعمال نہیں کر سکتے۔ اس پر ہمارے ماہرین کا کہنا ہے کہ ہماری ریفاہٹرز اسے اٹھائیں سکتیں۔

جناب چیئرمین: شکریہ مجدد۔

Next question No. 126. Again no reply received.

Question No. 127 - No reply received.

Syed Zafar Ali Shah: Sir, as for 127 is concerned there are two parts of the question. One is general regarding the policy which I can place before the House. Regarding the second part which pertains to the electrification of a particular village in district Bhawalnagar I will submit that because of the non-availability of information that may be deferred. So, if you desire I can answer regarding the policy aspect.

جناب چیئرمین: چلیں وہی بیان کر دیں۔ پارٹ (اے) کے بارے میں بات کر رہے ہیں۔

"Whether it is a requirement for the electrification of a village that the main line of electricity should be available at a maximum distance of one mile".

یہ والی بات جی؟

سید ظفر علی شاہ : جی ہاں ۔

جناب چیمہ مین : فرمادی جی ۔

سید ظفر علی شاہ : اس میں یہ ہے کہ پنجاب اور سندھ میں یہ پالیسی ہے کہ اگرچہ کلومیٹر ایک power lines ہیں اور distance ratio اس کو زیادہ فوجیت دیتا ہے تو ہم اس کو priority دیں گے اور اگر وہ ایک کلومیٹر power line کے اندر ہے تو اس کو بھی فوجیت دی جائے گی اور کم از کم اس کے بڑے دو سو کی آبادی کا ہونا ضروری ہے لیکن کچھ حالات میں ایسے بھی ہیں کہ اگر بالکل ہی کم ہے تو اس کو نظر انداز کیا جاسکتا ہے لیکن بلوچستان کے بارے میں distance کا کوئی criterion نہیں ہے وہاں یہ ہے کہ distance divided by population اس کو دیکھا جائے گا اگر اس میں cost-benefit ratio کچھ صحیح بننا ہے تو ان کو بھی بجلی دی جاسکتی ہے ایک میل کا سوال درست نہیں ہو گا یہ میں نے ابھی عرض کیا ہے ۔

جناب چیمہ مین : شکریہ جی ۔ جی اس پر کوئی ضمنی سوال ؟

Mian Alam Ali Laleka: I request that the second part of my question be deferred for the next rota day.

جناب چیمہ مین : جی وہ تو دلیے ہی defer ہو گیا deferred

قاضی عبداللطیف : جناب والا ! جس طریقے سے وزیر محترم نے فرمایا کہ بلوچستان میں یہ فائدہ ملحوظ نہیں رکھا جاتا ہو بہر سرحد کے بھت سے علاقے وہ ہیں کہ جہاں ایک دوسرے سے دیات بہت دور ہیں اور main line سے بھی کافی فاصلے پر ہیں اور آج تک وہ محروم چلے آ رہے ہیں کیا اس سلسلے میں ان کو بھی یہ رعایت مل سکتی ہے ؟

سید ظفر علی شاہ : جی ہاں ۔ سرحد اور بلوچستان میں ایک ہی criterion رکھا گیا ہے ۔

جناب اس میں ناٹا بھی شامل ہے یہ میں عرض کر دوں ۔

جناب بشیر احمد : جناب یہاں سے جو بجلی گاؤں کو دے دی جاتی ہے تو اس

کا کوئی follow-up, check-up ہوتا ہے یا نہیں ؟ for instance یہاں سے تو منظور ہو جاتی ہے ، گوڈنڈٹ منظور کر دیتی ہے اور گوڈنڈٹ کی intention یہ ہوتی ہے کہ لوگوں کو بجلی

[Mr Bashir Ahmed]

مل جائے مگر لمبا اوقات on the ground situation ایسی ہوتی ہے کہ وہاں پر ریلوے فکس ہو جاتے ہیں، میں تار لگا دے جاتے ہیں مگر بجلی اس میں نہیں چھوڑتے۔

جناب! سوال یہ ہے کہ آیا گورنمنٹ کے پاس ایسی کوئی monitoring machinery ہے at an upper level کہ وہ جو ان کے پروگرام میں جو پراجیکٹس ہیں ان کی implementation کو وہ monitor کریں۔

and they should see whether they are implemented or not.

اس کے بارے میں ذرا پوچھنا چاہتا ہوں۔

جناب چیمبر مین، شکریہ جناب۔ سید ظفر علی شاہ صاحب۔

سید ظفر علی شاہ، محترم چیمبر مین! یہ ایوان سب سے بالا ہے اور ہمارے لئے سب سے

monitoring بھی ہے۔ پہلے تو یہ ہوتا تھا کہ اگر لائن یا میٹر مل رکھا گیا یا material

erect کیا گیا تو وہاں اس کے بعد کوئی مزید بات نہیں ہوتی تھی اور اب تو یہ ہے اپریل سے

تقریباً میں کہہ سکتا ہوں جب سے ہماری حکومت آئی ہے منتخب حکومت، اس کے بعد یہ

کیا جاتا ہے کہ approval ہوتی ہے اگر اس کے بعد پتہ چلتا ہے کہ اس پر جو خرچ ہونا ہے۔

اس حد کے اندر ہے تو اس میں باقاعدہ دیکھا جاتا ہے کہ یہ دیا گیا ہے یا نہیں۔ لیکن اس

میں یہ عرض کروں کہ جو estimate بنانے والے لوگ ہوتے ہیں وہ نجی سطح کے لوگ ہوتے ہیں

اور ایسا بھی ہوتا ہے کہ estimate بناتے وقت وہ غلطی کرتے ہیں، ایک موضع میں جتنا

material چاہیے وہ estimate بن کر آتا ہے تو میں آپ کے توسط سے اس معزز ایوان کے اراکین

سے درخواست کروں گا کہ وہ یہ دیکھیں کہ وہ جو اس وقت estimate بناتے ہیں وہ صحیح ہے یا نہیں

اگر وہ دیکھتے ہیں کہ کوئی غلطی ہو رہی ہے اور estimate صحیح نہیں بن رہا ہے اور کسی موضع کے کچھ

گھروں کو بجلی سے محروم کیا جا رہا ہے تو ہمیں بتائیں ہمیں ٹیلی فون کریں یا آپ اطلاع دے

دیں یا دیکھیں تو ہم اس پر فوراً کارروائی کریں گے

جناب بشیر احمد مٹہ، جناب میرا یہ سوال نہیں تھا، میں اس پر اتماد کرتا ہوں کہ حکومت

کا جواب دے رہا ہے وہ مثبت ہوتا ہے نجی سطح پر جو لوگ ہوتے ہیں جو دراصل اس کام

کو کرتے ہیں اس میں اس factor کے علاوہ کچھ اور factors بھی ہوتے ہیں تو وزیر صاحب چونکہ اس محکمے میں رہے ہیں۔

He has been here for some months now, he would know that what are those factors, I don't want to state them on the floor of this House.

وہ جو لوگ ہے اس میں resist کرتے ہیں۔

unless certain illicit conditions are satisfied.

لگاؤں کے غریب لوگ ہوتے ہیں وہ ایس۔ ٹی۔ او کے دفتر تک جانیس سکتے اگر وہ وہاں جاتے ہیں تو اس کا پیرسی ان کو دیا ملنے نہیں دیتا تو جو Projects implement ہوتے ہیں ان کی ذمہ داری۔

The government announces those projects but they are not implemented unless certain conditions are fulfilled at the lowest level. What I am suggesting here for the consideration of the honourable Minister is that they should ensure that when a project is given on the plan it should be implemented and the implementation should be the responsibility of the government. It should not be left to the small people of the earth who have no access to the government.

جیسا کہ میں نے آپ کو بیان کیا وہ لگا دیتے ہیں اس میں پانی نہیں چھوڑتے بجلی کے تار اگر وہاں لگ بھی جائیں تو۔۔۔۔۔

But the electricity doesn't go there until certain illicit conditions are satisfied. What I would request to Minister is that they should strictly observe that no lower level officials should have their own illicit business in this matter.

کیوں کہ اس سے غریب لوگوں کو کچھ فائدہ نہیں ہوتا اگر وہ اس لگاؤں کے لئے دس ہزار روپے یا ۲۰ ہزار روپے دیں تب ان کو بجلی ملتی ہے۔

Mr. Chairman: So, what you are saying is that implementation machinery needs to be strengthened.

وہ فرما رہے ہیں کہ یہ صرف محکمے کی ذمہ داری نہیں ہوتی ہے آپ لوگ بھی وہاں علاقوں میں موجود

ہیں اگر آپ کے نوٹس میں کوئی چیز آئے یا کسی رکن قومی اسمبلی کے تو وہ وزیر صاحب کے نوٹس میں لائیں۔

جناب بشہ احمد : تو جناب پھر کیا directly وزیر صاحب کو اطلاع دیں

جناب جمیر مین : بالکل اطلاع دیں۔

سید ظفر علی شاہ : میں یہ عرض کر دوں کہ اگر غلط estimate بنا ہے۔

جناب جمیر مین : estimate کی بات نہیں ہے وہ یہ کہہ رہے ہیں کہ حکومت

کے پاس اطلاع آ جاتی ہے کہ وہاں پر تاریخیں لگ گئی ہیں سب کچھ ہو گیا ہے لیکن دراصل کام

نہیں ہوتا۔ connections in fact نہیں دیے جاتے implementation after

cost جو ہوتی ہے کئی دفعہ کھپے لگ جاتے ہیں تاریخیں نیس آئیں یا تاریخیں لگ گئی ہیں کنکشن نہیں

دیئے اس سلسلے میں کچھ تکالیف ہیں تو وہ کہہ رہے کہ اگر اس کو آپ بہتر بنا سکیں.....

سید ظفر علی شاہ : جی ہاں یہ صحیح فرما رہے ہیں اس کو دیکھنا چاہیے لیکن بات یہ

ہے کہ دو ہزار سے زیادہ گاؤں ان 4 مہینوں میں الیکٹریفائی کیے جا رہے ہیں تو اس تعداد

میں اگر گاؤں الیکٹریفائی ہوں تو material کی کمی بھی ہو سکتی ہے میں یہ نہیں کہتا کہ پچلی

سطح پر کوئی بد عنوانی نہیں ہے وہ ہو گی لیکن اگر ہمارے علم میں لائی جائے گی تو ہم ضرور

قدم اٹھائیں گے۔

جناب جمیر مین : ٹھیک ہے، بنگلہ دہی صاحب۔

میر حسین بخش بنگلہ دہی : میں محترم شاہ صاحب کی توجہ بڑے ادب سے اس طرف

مبذول کرنا چاہتا ہوں کہ انہوں نے کہا کہ جب اس قسم کی کسی صورت حال سے لوگ دوچار

ہوں تو آپ متعلقہ حکام کو مٹھی فون کریں یا محترم وزیر صاحب کو لیکن کیا وہ واقعتاً اس بات

کا اعتراف کرتے ہیں کہ اس جیلیفون کو بھی کوئی attend کرتا ہے۔

جناب جمیر مین : وہ خود فرما رہے ہیں، کہتے ہیں تو کریں گے شکریہ

Question No. 129 again no answer, 130 no answer.

جناب عبدالحمید قاضی : جناب میرے پاس سوال نمبر ۱۲۹ کا جواب ہے۔

جناب عبدالحمید قاسمی : جناب میرے پاس سرکاری طور پر جواب ہے۔
 جناب چیرمین : آپ کے پاس یہ کیسے آیا۔
 جناب عبدالحمید قاسمی : جناب میں نے آرٹیکل لکھا تھا اس کا واچڑانے جواب دیا
 تھا وہ میرے پاس ہے وہ میں ایوان کو دینے کے لیے تیار ہوں۔

جناب عبدالمجید قاضی: جناب میں صرف یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جو سوال میں نے پوچھا ہے اس کا جواب اسی میں موجود ہے میں نے صرف confirm کرنا چاہا ہے میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ جو چیز میرے پاس موجود ہے مجھے سرکاری طور پر ایڈریس کیا گیا ہے۔۔۔۔۔
جناب چیمبرمن: مجھے دفتر الہ آباد سے ہی کہہ دیا گیا ہے لیکن بہت سی تاخیر سے ملا ہے اس لئے پرنٹ نہیں ہو سکا لہذا۔

اگر کوئی وزیر صاحب کو چاہے۔

سید ظفر علی شاہ : جناب والا ! یہ تین لفظوں کا جواب ہے دو میں "ہاں" ہے ۔

جناب ہیرمین: اگر آپ تیار ہیں تو لے لیتے ہیں، نہیں تو defer کر دیتے ہیں۔

سید ظفر علی شاہ: میں خواب دیکھنے کے لیے تیار ہوں۔

جواب پیر من : پیر ٹھیک ہے سوال نمبر ۱۲۹۔

RIGHT BANK, LEFT BANK, KALA BAGH CANALS

129. ***Mr. Abdul Majid Kazi:** Will the Minister for Water and Power be pleased to state :

[Mr. Abdul Majid Qazi]

(a) whether it is a fact that the technical feasibility of the Right Bank and Left Bank, Kala Bagh Canals has not yet been established ;

(b) whether it is further a fact that the consultants of Kala Bagh Project in their early studies had indicated that the construction of the above high level canals will be extremely un-economical ; and

(c) the operating levels (EL) of these canals separately ?

Reply not received.

جناب عبدالمجید قاضی : جناب یہ لکھا ہوا ہے کہ جواب موصول نہیں ہوا اس کی طرف سے۔
جناب چیمبرمین : یہ آپ کا جو پہلا سوال ہے

(a) whether it is a fact that the technical feasibility etc.

اس کا جواب ہے - 'Yes'

(b) کا جواب ہے 'Yes'

(c) کا جواب ہے -

The two gravity canals if at all found to be feasible would operate between the maximum and minimum levels of the Kalabagh Dam Reservoir.

یہ جواب ہے۔

جناب عبدالمجید قاضی : آپ نے جو فرمایا ہے

I would just like to only explain this

جو میں نے سوال کیا تھا۔

(a) whether it is a fact that the technical feasibility of the Right Bank and Left Bank, Kala Bagh Canals has not yet been established ;

(b) whether it is further a fact that the consultants of Kala Bagh Project in their early studies had indicated that the construction of the above high level canals will be extremely un-economical ;

اس سے جناب یہ تو ثابت ہو گیا کہ یہ canal جو بنانا چاہا رہے تھے یا جو proposed میں وہ نہ technically feasible ہیں نہ economically feasible یہ تو اب اس چیز کی وضاحت ہونی چاہیے کہ کالا باغ ڈیم اگر بنے گا تو یہ canals تو نہیں بن سکتی۔ کیوں کہ ان کی feasibility بھی نہیں ہے اور اس کے علاوہ انہوں نے جو مجھے جواب دیا ہے اس میں انہوں نے یہ لکھا ہے

Technical feasibility of the Right Bank canal has not yet been established. According to early studies by the project consultants it was indicated that the construction of the high level canals will be extremely un-economical. It will, therefore, be premature to make projection of water requirements of canals hence column No. 11 has been shown

تو میں یہ وضاحت کرنا چاہتا ہوں کہ جناب! واٹر کی نظر سے یہ واضح ہو جاتا ہے کہ Right Bank اور Left Bank کے لئے کوئی پانی ہم نے نہیں رکھا ہے۔

جناب چیمبرمین: آپ کا سوال کیا ہے۔

جناب عبدالحمید قاضی: جناب میرے کہنے کے مطلب یہ ہے کہ یہ چیز ظاہر ہوتی چاہیے۔

کہ کالا باغ ڈیم کے بارے میں جب اتنی باتیں کر رہے ہیں تو عوام کو یہ پتہ ہونا چاہیے کہ یہ رائیٹ بینک کینال، لفٹ بینک کینال دونوں feasible بھی نہیں ہیں اور نہ ان کو پروجیکٹ کیا جاسکتا ہے۔ economically بھی feasible نہیں ہیں تو اس سے کالا باغ ڈیم کی جو projections ہیں اس کا اندازہ ذرا پیچیدہ ہو جائے گا۔

سید ظفر علی شاہ: محترم چیمبرمین جہاں تک Right Bank Canals اور Left Bank

کی feasibility کا تعلق ہے میں اس کی تصدیق کروں گا کہ Kalabagh consultants نے یہ دیکھا تھا کہ یہ canals economically and technically feasible نہیں ہیں اس حد تک تو میں کہہ سکتا ہوں کہ جن consultants نے اس کی feasibility تیار کی ہے انہوں نے کہا تھا

These canals are not economically and technically feasible.

جناب عبدالمجید قاضی: جناب consultants نے یہی کہا ہے کہ اگر یہ کام کیا جائے گا تو اس کی requirement 11.4 million cubic feet of water اگر یہ پانی چلا جائے گا تو سندھ کے جو Barages ہیں کو ٹری بیراج، سکھر بیراج اور گدو بیراج ان کو اپنے حق کے مطابق پانی نہیں ملے گا یہ میں نے بات کی ہے اور میرے آرٹیکل کے جواب میں انہوں نے یہ لکھا ہے کہ projection premature ہے ابھی ہم اس کی پروجیکشن نہیں کرنا چاہتے تو یہ چیز واضح ہونی چاہیے۔
جناب چیمبرین: وہ تو واضح ہو گیا، آپ کا سوال کیا ہے۔

جناب عبدالمجید قاضی: میں یہاں پر یہ کہنا چاہتا ہوں کہ جناب ہمارے ساتھ کیا مذاق ہو رہا ہے کالا باغ ڈیم کے لئے Right Bank & Left Bank canals کے لئے اتنے pressure ڈالے جاتے ہیں کہ صائب یہ پانی ملنا چاہیے جب واٹر ڈالے خود یہ کہتے ہیں کہ یہ چیز جو ہے وہ technically feasible نہیں ہے اور اس کے بعد economical بھی نہیں ہے ساتھ ساتھ پانی کی پروجیکشن بھی نہیں کی جاتی ہے یہ کہتا ہوں کہ پانی کی پروجیکشن نہیں کی جاسکتی اگر کی جائے گی تو سندھ کے جو بیراجز ہیں ان کو اپنی صحیح ایلیکشن نہیں ملے گی میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ یہ آٹا گھیر مسئلہ ہے کہ اس کے صحیح حقائق قوم کے سامنے آنے چاہئیں۔
جناب چیمبرین: ٹھیک ہے جی حقائق آنے چاہئیں۔

Syed Zafar Ali Shah: Agreed.

Mr. Chairman: Agreed. Next question, we go to Question No. 130, which again no reply is received. Question No. 131 Dr. Bisharat Elahi.

ALLOTMENT OF QUARTERS

131. *Dr. Bisharat Elahi: Will the Minister for Housing and Works be pleased to state whether it is a fact that the allotments, subject to location of 'E' type quarters in G-6/4 Islamabad, made through the intervention of Wafaqi Mohtasib, were cancelled during March and April, 1989; if so, the number of such quarters

alongwith names, designations of allottees and reasons for cancellation orders ?

Mr. Muhammad Hanif Khan: Yes. There is only one case of quarter No. 384-E, G-6/4 in which the allotment made to Mr. Sajjad Hussain Qureshi, Official Reporter, National Assembly Secretariat Islamabad was cancelled and allotted to another government employee, in relaxation of rules.

Mr. Chairman: Supplementary questions. Dr. Bisharat Elahi.

Dr. Bisharat Elahi: Sir, this question was put just to bring out the fact that certain decisions of the Wafaqi Mohtasib are being flouted by certain organs of the government. In this connection again on the 22nd of July, 1989 he has advised that this quarter should be given to Mr. Muhammad Sajjad Qureshi. I would like to know from the government benches whether they wish to abide by the new advice given by the Wafaqi Mohtasib.

جناب چیمبرمین : جی حنیف خان صاحب
جناب محمد حنیف خان : یقیناً ہم احترام کرتے ہیں۔
جناب چیمبرمین : یقیناً۔

Dr. Bisharat Elahi: Do we assume that this quarter will not be allotted to the person.

جناب محمد حنیف خان : I will see کیا پوزیشن ہے کس طرح یہ ہوا ہے۔
ڈاکٹر بشارت الہی : نہیں پھر کیسے کہتے ہیں کہ۔۔۔
جناب چیمبرمین : نہیں آپ فرما رہے ہیں کہ۔۔۔
جناب محمد حنیف خان : بھی بات یہ ہے اگر واقعی ان کی طرف سے آرڈرز آئے ہیں تو ان کے آرڈرز پر implement کرنا ہمارا فرض ہے ہم پر binding ہے۔
ہمیں یہ دیکھنا پڑے گا کہ کس قسم کے آرڈرز آئے ہیں اور کیا کرنا ہے۔

Mr. Chairman: So, he can not clarify.

کہ آرڈرز آئے ہیں کہ نہیں لیکن کہہ رہے ہیں کہ اگر آرڈرز ہیں۔۔۔

will be implemented.

جناب محمد خف خان: اگر آرڈرز ہیں وہ ہم پر binding ہیں ہم یقیناً اس کو implement کریں گے۔

ڈاکٹر بشارت الہی: میں اس بچے کو رہا ہوں ہے بھی ان کے وہی آرڈرز تھے جو ہو کر rules relax کیا گیا ہے flout

This is why I want to emphasize on it.

Mr. Chairman: Now, the Minister is assuring you they will be implemented. So, I think, they should sort out the matter. Next Question No. 132, Dr. Bisharat Elahi.

NATIONAL ART GALLERY

132. "Dr. Bisharat Elahi: Will the Minister for Culture, Sports and Youth Affairs be pleased to state whether it is a fact a statue of woman has been installed outside the building of National Art Gallery F-6, Islamabad; if so, its reason?"

Agha Tariq Khan (Read by Dr. Sher Afgan Khan Niazi): It is not a fact that a "statue" of a woman has been installed outside the building of National Art Gallery, Islamabad. However, a sculpture in round, depicting a stylised female figure with a sitar, in aesthetic form, was on display for a few months upto June, 1989 outside the main building of the National Art Gallery.

Such objects of art in space, are usually displayed in the premises of art galleries and museums throughout the world and the National Art Gallery in Islamabad is no exception. The National Gallery has been displaying objects of art on its premises as a regular feature.

جناب ہیرمین: شکریہ جناب سچلینڈی سوال۔

Dr. Bisharat Elahi: Mr. Chairman, Sir, I have no quarrel with the objects of art and sculptures being displayed all over the world. We in Pakistan must see that what we depict is in

consonance with our culture, with our social set up and with Islam. If the government is convinced that this is in consonance with our culture and the other requirements then I have got no objection about it.

جناب چیمبرمین: سوال کیا ہے آپ کا؟

That is, the government convinced that this is in accordance with the culture of Pakistan, that is the question.

ڈاکٹر انصاری: اہلی: جی ہاں۔

جناب چیمبرمین: جی جناب ڈاکٹر صاحب وہ کہہ رہے ہیں کہ کیا آپ کو یقین ہے یہ جو چیز ہے یہ پاکستانی ثقافت کے مطابق ہے۔

ڈاکٹر شمیم انگلن خان نمازی: جناب چیمبرمین! اگر میں یہ عرض کروں کہ وہ کونسا کلچر ہے prohibit کرتا ہے کہ اس قسم کی چیز نہ display کی جائے بلکہ دہرائیں میں ہی گئی ہوں وہاں آپ پارک کے ساتھ دیکھیں تو ایسی بہت ساری چیزیں لگی ہوئی ہیں سعودی عرب میں جہاں ہمارے پیغمبر اسلام اور ہمارا خانہ کعبہ ہے یہ تو چیزیں ہر جگہ ہیں یہ ہمارے کلچر کے خلاف کوئی بات نہیں ہے۔

پروفیسر خورشید احمد: میں اس پر تو بعد میں آؤں گا پہلا سوال میں یہ پوچھتا ہوں جواب میں دو الفاظ استعمال ہوئے ہیں ان دونوں میں کیا فرق ہے اور جو چیز depict کی گئی تھی

ایک statue and sculpture stylised woman having a sitar in a hand, اس کو statue کہیں گے یا sculpture کہیں گے۔

ڈاکٹر شمیم انگلن خان نمازی: جناب چیمبرمین! جو عورتی ہوتی ہے وہ سٹیل ہوتی ہے یہ جو آرٹ ٹائپ sculpture بناتے ہیں یہ خاص قسم کا نہیں ہوتا بلکہ تخیل سا یا کوئی

سلسلہ اس میں specific چیزیں نہیں ہوتیں اور یہ پروفیسر صاحب مجھے بہتر جانتے ہیں۔

پروفیسر خورشید احمد: شاید اسی لئے سوال کر رہا ہوں کہ statue اور sculpture میں کوئی فرق نہیں ہے دونوں ہم نام ہیں دونوں بت ہیں اسلام ان تینوں کو توڑنے کے لئے

یہ ہماری تاریخ کی بات ہے اور یہ ہماری ثقافت کی بات ہے اس میں ایک مسلمان کا نقطہ نظر یہ نہیں کہلایا جاسکتا۔

جناب چیمبرمین : وہ ٹھیک ہے لیکن اس ایوان میں ہیں سوالوں میں یہ کیسے بحث کروادوں۔ کہ آپ ٹھیک کہہ رہے ہیں یا وہ ٹھیک کہہ رہے ہیں۔

قاضی عبداللطیف : میں یہی عرض کر رہا ہوں ان کو یہ نہیں کہنا چاہیے۔

ڈاکٹر شمیم الحسن خان نیازی : جناب چیمبرمین ! یہ بت پرستی اور اس قسم کے یہ مصوری کے پیس یا آرٹ کے پیس رکھنے میں بڑا فرق ہے اور موجودہ حکومت پاکستان دینی اسلام کے شعائر کی طرف جارہی ہے اسلامائزیشن کی طرف جارہی ہے میری ان سب معزز اراکین سے استدعا ہے اگر اس طرح کی چیزیں جو ہمارے گھروں میں ہمارے علاقوں میں بہتات میں ہیں اس کو دور کرنے کے لئے کوئی سیشن لا د پاس کریں اور ہمیں خوشی ہوگی کہ یہ بل لائیں تاکہ گورنمنٹ اس کو جلد از جلد پاس کرے اور اس طرح کی چیزوں کو ہم اس ملک سے نکال سکیں۔

جناب عبدالمجید قاضی : سوال میں یہ لکھا ہوا ہے

This was displayed upto June, 1989.

اس کے بعد کیا ہوا۔۔۔۔۔

جناب چیمبرمین : چلا گیا ہوگا۔

جناب عبدالمجید قاضی : چلا گیا ہوگا تو سہرا اس وقت کس چیز پر بحث کر رہے ہیں جب وہ وہاں رہا ہی نہیں۔

It is useless to say anything about it.

جناب چیمبرمین : صحیح فرمایا آپ نے وہ اس وقت وہاں موجود نہیں ہے۔

مولانا سمیع الحق : ضمنی سوال۔

جناب چیمبرمین : جی مولانا، سمیع الحق صاحب آپ کا ضمنی سوال تو اس پر ضروری ہے۔

مولانا سمیع الحق : میں خاموش تھا شاید آپ مجھے بلا لیں۔

جناب چیمبرمین : نہیں مسئلہ ایسا ہے آپ کا سوال ضروری ہے۔

مولانا سمیع الحق : حضرت یہ معاملہ ایسا نہیں ہے کہ گپ شپ میں انہوں نے پورے پاکستان کے کلچر کو بت پرستی کے ساتھ غلط ملط کر کے کہا ہے کہ نلاں جگہ ہے۔ ساری دنیا ٹھیک ہے تو یہ ہماری ثقافت اور کلچر پر بہت بڑی ضرب ہے۔۔۔۔۔

جناب چیئرمین : مولانا سوال پوچھیے۔

مولانا سمیع الحق : ہمارا ایک کلچر ہے ہماری ایک ثقافت ہے مجسمہ اور بت ایک چیز ہے انہوں نے کہا کہ مجسمہ اور بت میں فرق ہے تو اسلام نے کوئی فرق نہیں کیا اسلام نے عام بتوں کو مٹا دیا تھا دوسرا انہوں نے سعودی عرب پر بھی الزام لگایا ہے سعودی عرب میں کوئی بت وہ ہیں بتا دیں کہ کس جگہ پر ہے۔ میں سمجھتا ہوں اگر دنیا بھر میں بھی یہ چیز ہو تو بھی ہمارا ایک نظریاتی شخص ہے اسلامی ملک ہے اس کے بیلے بل لانے کی ضرورت نہیں ہے آج کوئی اسمبلی کے باہر ہر سرعام ننکا کھڑا ہو جائے تو یہ کہیں کہیں بیلے بلی لائیں بل ہم لاکھتے ہیں۔ یہ ایک نظریاتی ملک ہے قانون اور آئین سب چیزیں اس کی اجازت میں دے سکتیں برائے کرم ڈاکٹر صاحب ہر چیز کو اتنا تبدیل نہیں ہر چیز کو ایسا نہ کر دیں معذرت کر لیں کہ یہ ہماری۔۔۔۔۔

جناب چیئرمین : یہ کوئی سوال نہیں۔

ڈاکٹر شیر افکن خان نیازی : سندھ کا کلچر انہیں معلوم ہے ٹھیکیدار ہیں ہزاروں بت رکھے ہوئے ہیں آپ انہیں توڑیں آپ نے ایک بھی نہیں توڑا۔

مولانا سمیع الحق : وہ اسلامی دور کے نہیں ہیں۔

Mr. Chairman: We go to the next Question No. 136.

سوال نمبر 136۔ ملک فرید اللہ خاں صاحب کا ہے۔ sorry جی، پہلے سوال نمبر 133 ہے ڈاکٹر بشارت الہی صاحب کا۔

Dr. Bisharat Elahi: There is no answer, Sir.

Mr. Chairman: No answer. Sorry. Details are being collected.

Q. No. 134, the same position.

Q.No. 135, the same position.

(یہ الفاظ کلچر چیئرمین صاحب حذف کئے گئے)

Next question 136, Malik Faridullah Khan.

ROOM RENT OF FEDERAL LODGES

136. *Haji Malik Faridullah Khan: Will the Minister for Housing and Works be pleased to state whether it is a fact that the room rent of Federal Lodges at Peshawar and other cities have been increased, if so, the rate of increase in the Federal Lodges and its reasons ?

Mr. Muhammad Hanif Khan: No.

قاضی محمد اللطیف : جناب والا! سوال نمبر ۱۳۶ اور ۱۳۵، یہ دونوں میرے سوالات تھے ان کے بارے میں کیا کوئی یقین دہانی کرائی جاسکتی ہے کہ کتنے سرحد تک یہ جواب موصول ہو سکیں گے۔
جناب چیمبرمین : سید ظفر علی شاہ صاحب کی کوئی وقت کا تعین ہو سکتا ہے کہ کب تک ان کے جوابات موصول ہو جائیں گے۔

سید ظفر علی شاہ : جناب والا! میں سمجھتا ہوں کہ اگلے روناڈے پر ان کے جوابات دے دیے جائیں گے۔

جناب چیمبرمین : قاضی صاحب، وہ کہہ رہے ہیں Next rota day پر ان کے جوابات مل جائیں گے۔

سید ظفر علی شاہ : آئے جاؤں، ہم کوشش کریں گے۔ بڑی مہربانی۔
جناب چیمبرمین : اگر نہیں آئیں گے تو

We will carry it forward to the next session. Secretary Sahib, please take note of this.

جس سوال کا جواب نہیں آئے

It should be carried forward to the next session.

جناب چیمبرمین : سوال نمبر ۱۳۶ کا جواب آگیا ہے، ملک فرید اللہ صاحب، آپ کوئی ضمنی سوال پوچھنا چاہتے ہیں۔

Malik Faridullah Khan : I believe, the answer is incorrect. Because last year, the rent rate was Rs. 35/= a day in the Federal Lodge Peshawar. Then it was increased to Rs. 114/= and later on, according to my information, it was reduced to Rs. 70/=

تو یہ جو ایک سال میں کرایہ ۲۵ روپے ۱۴۰، ۱۴۰ سے ۱۰۰ کر دیا گیا ہے تو اس کی کیا وجوہات ہیں۔
جناب محمد حنیف خان : یہ فروری ۱۹۸۸ میں بڑھے ہیں اور اس کے بعد کسی قسم کی کوئی increase نہیں ہوئی، اور فروری ۱۹۸۸ کے جو ریٹ ہیں وہی ہم چارج کر رہے ہیں۔
حاجی ملک فرید اللہ خان : یہی گزشتہ شش تھی کہ ہم ہر فیڈرل لاج میں ۲۵ روپے کے حساب سے دیتے تھے، جب کہ اب ہم ۷۰ روپے سے جارہے ہیں تو میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ یہ ڈبل کیوں کر دیا گیا ہے۔

جناب محمد حنیف خان : یہ ڈبل کیا گیا ہے یا جو بھی کیا گیا ہے، یا جو increase ہوئی ہے یہ فروری ۱۹۸۸ میں ہوئی تھی اور رول ۴ کے تحت ڈیپارٹمنٹ کو اختیار حاصل ہیں کہ increase کر سکیں یہ رول کے تحت فروری ۱۹۸۸ میں بڑھایا گیا تھا۔ اس کے بعد ہم نے کسی قسم کا کوئی کرایہ نہیں بڑھایا ہے۔

جناب چیمبرلین : قاضی عبداللطیف صاحب۔

قاضی عبداللطیف : سوال کا مدعا تو یہ ہے کہ کرایہ بڑھانے کی وجوہات کیا ہیں یہ کرائے کیوں بڑھائے گئے ہیں اور یہ فرماتے ہیں کہ ان کو بڑھا دیا گیا۔ مگر وجوہات تو بتلاتے نہیں ہیں کہ کن وجوہات کی بنا پر بڑھائے گئے ہیں۔

جناب چیمبرلین : وہ کہہ رہے ہیں کہ فروری ۱۹۸۸ کے تحت نہیں بڑھائے گئے ہیں۔

قاضی عبداللطیف : جناب والا! ایک دوسرا سوال بھی، میں ان کی خدمت میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ وہ یہ کہہ رہے ہیں کہ وہاں یہ بتلایا جاتا ہے کہ جو لوگ اے سی استعمال کرتے ہیں، ان کے لئے ۷۰ روپے ہے اور جو اے سی استعمال نہیں کرتے ان کے لئے ۴۰ روپے کرایہ ہے جب کہ عادت ہے کہ میں کہیں جی اے سی استعمال نہیں کرتا اور وہاں اس دفعہ جب ہم گئے تو انہوں نے کہا کہ ہم یہ فرق معلوم نہیں کر سکتے کہ آیا ۱۸۰ استعمال ہوا۔

ہے انہیں اس لئے ہم چار جزوے دیے کے حساب سے کریں گے۔
جناب چیمبرلین : قاضی صاحب، جہاں سنٹرل انٹرکنٹینٹل ہوتی ہے وہاں آپ کیا کرتے ہیں۔ مثلاً اس کمرے میں ہو رہی ہے اور آپ سے بند نہیں کر سکتے تو کیا کرتے ہیں۔

قاضی عبداللطیف : وہ تو اتفاقاً ہوتا ہے۔ میں عموماً اس کا عادی نہیں ہوں۔ نہ یہی سبب اپنے کمرے میں استعمال کرتا ہوں اور نہ ہی کہیں اور جگہ میں عموماً بھی کرتا ہوں کہ اسے سی بالکل استعمال نہ کروں کیونکہ اس طرح عادت ہو جاتی ہے اور ہم گرم علاقے کے لوگ ہیں اور اگر ہم استعمال کریں تو پھر ہم نہ سفر کر سکتے ہیں اور نہ کام کر سکتے ہیں۔ تو کیا ذریعہ صاحب اس مسئلے کے منطقی بھی وضاحت فرما سکیں گے۔

جناب محمد حنیف خان : دراصل، اگر آپ سوال پڑھ لیں تو اس میں لکھا ہے۔

"Will the Minister for Housing and Works be pleased to state whether it is a fact that the room rent of Federal Lodges at Peshawar and other cities have been increased, if so, the rate of increase in the Federal Lodges and its reasons?"

یہ انہوں نے اس میں نہیں لکھا ہے کہ یہ increase کب سے ہوا ہے، اب اس increase کے سلسلے میں، میں ان کو یہ بتانا چاہتا ہوں کہ یہ یہ increase فردری ۱۹۸۸ میں ہوا ہے، اگر یہ وہ کہتے کہ فلاں ٹریٹ سے آپ نے increase کیا ہے اور یہ بتائیں کہ کیوں increase کیا ہے؟ بہر حال میں یہ بتانا چاہتا ہوں کہ ہم نے کسی قسم کا کوئی increase نہیں کیا ہے اگر یہ پوچھتے کہ فلاں تاریخ کے بعد کیوں increase کیا ہے، تو ہم شاید اس کا دوسرے طریقے سے جواب دیتے اور وجوہات بھی بتائی جاتی ہیں اب آپ یہ پوچھ رہے ہیں کہ فلاں تاریخ کو جو ریٹ increase کئے وہ کیوں کئے۔ اگر یہ اس کے متعلق پوچھنا چاہتے ہیں تو فریش نوٹس دیں۔

جناب چیمبرلین : مطلب یہ ہے کہ وہ فریش نوٹس دیں مگر قاضی صاحب کا جو مسئلہ تھا کہ وہ کہہ رہے ہیں کہ وہ انٹرکنٹینٹل استعمال نہیں کرتے، مگر اس کے باوجود ٹھکے والے ان کو کہتے ہیں کہ وہ اسے استعمال کریں یا نہ کریں، لیکن ریٹ جو ہے وہ انٹرکنٹینٹل والا دینا پڑے گا۔ اس کے بارے میں آپ کچھ کہہ سکیں گے۔

جناب محمد حنیف خان : یہ تو ساری بات قاضی صاحب کے کہنے پر ہی ہے کہ اے سی استعمال کرتے ہیں یا نہیں کرتے۔

جناب چیمبرمین : ملک صاحب، آپ سوال پوچھیں کیونکہ سوال آپ کا ہے
حاجی ملک فرید اللہ خان : حنیف خاں صاحب نے فرمایا کہ کوئی استعمال کرے یا نہ کرے
لیکن اس کو بن دینا پڑے گا تو رنجیت سنگھ والی بارہ بن جاتی ہے۔
جناب چیمبرمین : نہیں، وہ کہہ رہے ہیں، وقت یہ ہے کہ کیسے پتہ کریں کہ استعمال کیا گیا ہے یا نہیں۔

جناب محمد طارق چوہدری : پوائنٹ آف آرڈر۔
جناب چیمبرمین : پوائنٹ آف آرڈر بوجہ یہ ہے۔
جناب محمد طارق چوہدری : جناب والا! میں نے اسی پر بات کرنی ہے۔
جناب چیمبرمین : نہیں کوئی ضرورت نہیں، آپ بیٹھیں میں آپ کو موقع دوں گا۔
جناب محمد طارق چوہدری : اگر آپ وضاحت سن لیں گے تو ان کا سوال بھی نہیں رہے گا۔
اور ان کا جواب بھی نہیں رہے گا۔

جناب چیمبرمین : آپ ایک منٹ کے لیے بیٹھیں، قاضی صاحب، آپ کچھ فرمانا چاہتے تھے۔

قاضی عبداللطیف : جناب والا! یہاں ہم ایم این اے باسٹل میں رہ رہے ہیں، وہاں انہوں نے علیحدہ رجسٹر رکھا ہوا ہے اور دریافت کرتے ہیں کہ کیا آپ اے سی استعمال کریں گے یا نہیں کریں گے، جو استعمال کرتے ہیں وہ کھودتے ہیں کہ ہم استعمال کریں گے اور جو نہیں کرتے ہیں وہ کھودتے ہیں کہ ہم استعمال نہیں کریں گے اور پھر اسی کے مطابق ان سے چارجز لینے جاتے ہیں، تو وہاں پر بھی اگر اس قسم کا انتظام کر لیں تو میرے خیال میں بہولت رہے گی۔

جناب چیمبرمین : شکریہ جناب۔

حاجی ملک فرید اللہ خان : جناب والا! میں سے تین چار کردوں سے اے سی ہٹا دیں تو جو اے سی استعمال نہیں کرنا چاہتے وہ وہاں رہ سکتے ہیں۔

جناب چیمبرمین : یہ مشکل ہو جائے گا کیونکہ کوئی اے سی استعمال کرنے والے آئے گا تو وہ کیا کرے گا۔

جناب محمد حنیف خان : جناب والا! جب اے سی نہیں ہوتے تو ہر مریے دوست کہتے ہیں کہ خدا کے لیے اے سی لگاؤ کیونکہ گرمی کے ان دنوں میں کیسے رہا جاسکتا ہے۔
جناب چیمبرمین : یا ہر مریے میں ایک ایک چوکیدار رکھ لیا جائے جو یہ دیکھے کہ اے سی چل رہا ہے یا نہیں۔

(مداخلت)

جناب محمد حنیف خان : آج تک ایسا نہیں ہوا، فیڈرل لائچ نمبر اور (۲) کے سب کچھوں میں اے سی ہیں۔

Mr. Chairman: That brings us to the end of the Question Hour. Rest of the questions will be taken as read.

ماہقی عبداللطیف : جناب والا! ایک گزارش اور ہے کہ وہاں تقریباً ٹیلی فون سسٹم مکمل ہو چکا ہے اور ہر مریے میں ٹیلی فون پہنچ چکا ہے، لیکن اس وقت تک سب کمروں میں کنکشن نہیں دیے گئے ہیں کیا اس کے متعلق وزیر صاحب کچھ فرمائیں گے۔
جناب محمد حنیف خان : اس کے متعلق دیکھوں گا۔

Mr. Chairman: I am sure, Mr. Muhammad Hanif Khan will take notice of it.

جناب چیمبرمین : جناب محمد علی خاں صاحب

Demotion of Technical Officers

137. *Sardar Muhammad Yousaf Khan Sasoli: Will the Minister for Petroleum and Natural Resources be pleased to state whether it is correct that Technical officers in the Geological Survey of Pakistan with fourteen to twenty years of service are being demoted if so, its reasons?

Mr. Jehangir Badar: No.

Question Hour being over the remaining questions and answers were placed on the Table of the House.

Supply of Sui Gas

62. ***Mian Alam Ali Laleka :** Will the Minister for Petroleum and Natural Resources be pleased to state the time by which the natural gas will be provided in the Defence Colony, Morgah, Rawalpindi ?

Mr. Jehangir Badar : No request has been received by Sui Northern Gas Pipelines Limited for supply of gas to Defence Colony, Morgah, Rawalpindi. After receipt of formal request from the said colony, the matter will be considered on merit.

Supply of Sui Gas

63. ***Mian Alam Ali Laleka :** Will the Minister for Petroleum and Natural Resources be pleased to state :

(a) whether it is a fact that villages Morgah Kotha Kalan District Rawalpindi, were included in the Annual Development Programme for the year 1978-79 for providing the natural gas but due to financial constraints the decision could not be implemented ; and

(b) whether it is further a fact that after the year 1978-79 natural gas was provided in various adjoining areas/villages of the Rawalpindi City and Cantonment including Lalazar colony and Jhelum Road adjacent to villages Morgah-Kotha Kalan inspite of financial constraints, if so, the time by which the phase for supply of gas to these villages will be included in the Annual Development Programme ?

Mr. Jehangir Badar : (a) Yes. Village Morgah (Kotha Kalan) was included in the Development programme for the fiscal year 1978-79 but due to resource constraints and subsequent restrictions on number of new gas connections it could not be implemented.

(b) After fiscal year 1978-79 no village in Rawalpindi was provided gas. However, gas was provided in the partially covered adjoining areas of Rawalpindi City and Cantonment including Lalazar Colony and Jhelum Road. In view of prevalent policy, there are no immediate plans for supply of gas to these villages.

Power Generation

64. ***Mr. Muhammad Tariq Chaudhary :** Will the Minister for Water and Power be pleased to state :

(a) the existing provinces-wise installed generation capacity of electricity hydal, thermal and nuclear separately in each case ;

(b) the project-wise generation capacity proposed to be installed in each province during the next three years ; and

(c) consumption/requirement of electricity in each province against the installed generation capacity of the province ?

QUESTIONS AND ANSWERS

611

Mr. Farooq Ahmed Khan Leghari: (a) the province-wise generation capacity is as follows:—

Punjab

Hydel	..	63 MW	Thermal ..	..	1506 MW
-------	----	-------	------------	----	---------

NWFP

Hydel	..	2034 MW	Thermal ..	..	—
-------	----	---------	------------	----	---

Sind

Hydel	..	—	Thermal ..	..	1465 MW
-------	----	---	------------	----	---------

Thermal (KESC).	1108 MW	Nuclear ..	..	137 MW
-----------------	---------	------------	----	--------

Baluchistan

Hydel	..	—	Thermal ..	..	93 MW
-------	----	---	------------	----	-------

Azad Kashmir

Hydel	..	800 MW	Thermal ..	..	—
-------	----	--------	------------	----	---

(b) the province-wise generation capacity proposed to be installed in next three years i.e. 1989-90, 1990-91, 1991-92 is enclosed at Annexure I.

(c) the province-wise consumption of electricity during 1987-88 is indicated below:

Year	Province		(Million units) MKWH
1987-88	Punjab		14595
	NWFP		2856
	Sind		2428
	Baluchistan		819
	Total		20698

Annexure I**PROJECT-WISE GENERATION CAPACITY TO BE INSTALLED IN EACH PROVINCE DURING THE NEXT THREE YEARS FROM 1989-90 TO 1991-92****Punjab**

Combined Cycle at Kot Addu unit No. 9	112 MW
Combined Cycle at Kot Addu unit No. 10	112 MW
Muzaffargarh Steam unit No. 1	210 MW
Combined Cycle at Faisalabad unit No. 9	40 MW
Muzaffargarh Steam unit No. 2	210 MW
Muzaffargarh Steam unit No. 3	210 MW
Nandpur (private)	66 MW
Total	960 MW

NWFP

Tarbela unit No. 11	432 MW
Tarbela unit No. 12	432 MW
Tarbela unit No. 13	432 MW
Total	1296 MW

Sind

KESC Steam-Bin Qasim-3	200 MW
Jamshoro Oil unit No. 1	250 MW
Jamshoro Oil units 2 & 3	420 MW
KESC Steam-Bin Qasim-4	200 MW
Jamshoro Oil unit No. 4	210 MW
Lakhra units 1 & 2	100 MW
Combined Cycle at Kotri unit-7	40 MW
KESC Steam-Bin Qasim-5	200 MW
Lakhra unit-3	50 MW
Guddu Gas Turbine units 7 & 8	200 MW
Hub River (Private) unit-1	50 MW

Azad Kashmir

Total	210 MW
Mangal unit No. 9	100 MW

Load Shedding

65. *Mr. Muhammad Tariq Chaudhary: Will the Minister for Water and Power be pleased to state:

(a) the maximum number of load shedding hours observed in each province in May, 1987, 1988 and 1989;

(b) whether it is a fact that electricity can be supplied to Punjab and NWFP from Guddu Thermal power station through 500 kV transmission line laid for this purpose during the period when generation capacity of Tarbella and Mangla power stations decreases due to fall of water level in Tarbella and Mangla lakes; and

(c) whether it is also a fact that a thermal power station can be installed in the provinces where generation of electricity is not sufficient to meet the requirement of those provinces?

Mr. Farooq Ahmed Khan Leghari: (a) the maximum number of load shedding hours observed in each province in May, 1987, 1988 and 1989 are given at Annexure I.

(b) Yes. During low water months electricity from Thermal Power Stations including Guddu Power Station is supplied through 500 KV line to upcountry areas.

(c) Thermal Power Stations are being installed at different places in the provinces of Punjab and Sind. However these are not meant to meet the requirements of those provinces only. In high water months electricity from Tarbella is supplied to the Southern Parts of the country and in low water months electricity from Thermal Power Stations is supplied to the northern parts.

Annexure I

III- MAXIMUM NUMBER OF LOAD SHEDDING HOURS OBSERVED IN EACH PROVINCE IN MAY, 1987, 1988 AND 1989.

Region.	Urban domestic feeders.		Rural domestic/T/wells feeders.		Industrial feeders.	
	Total closure hours	Total No. of interruptions	Total closure hours	Total No. of interruptions	Total closure hours	Total No. of interruptions
1	2	3	4	5	6	7
May, 1987						
Peshawar	—	—	1 hour & 20 mints.	3	—	—
Islamabad	1-1/2	2	3	3	3	2
Gujranwala	2	2	5-1/2	1	3	2
Faisalabad	1/2 to 1	1 to 2	1 to 3	1 to 2	—	—
Lahore	—	—	45 mint. to 1 hr.	1 to 2	4	1
Multan	—	—	1-1/4	3	2-1/2	2
Hyderabad	45 mint.	1	1 to 1-1/2	1	—	—
Quetta	1	2	2-1/2	3	1	2
May, 1988						
Peshawar	1/2	1	1 hr. & 35 mint.	2	—	—
Islamabad	1	1	1-1/2	2	4	1
Gujranwala	2	2	5-1/4	1	3	2
Faisalabad	1/4 to 2	1 to 2	3/4 to 3-3/4	1 to 3	40 mint. to 2 hrs.	1
Lahore	1/2	1	3/4	1	4	1
Multan	1	1	2	1	1 hr. and 45 mints.	1
Hyderabad	1/2 to 2-1/2	1	1 to 2	1	—	—
Quetta	1	2	3	4	1	2
May, 1989						
Peshawar	4	1-3	6-25	1-3	4	1-3
Islamabad	4-4.5	4	6-7	4	4-8	1
Gujranwala	3-4	2-3	9-12	2-3	3-8	1-3
Faisalabad	5-7	2-5	45 mints to 14.5 hrs.	1-5	3.75-6.75	1-5
Lahore	4	3	5	3	4-8	1
Multan	6	3-4	8-12	2-3	8	1
Hyderabad	6-8	4-6	4-6	1	4	1
Quetta	2.5-3.5	1	2.5-4.5	1-2	2.5-4.5	1

Electrification of Villages

66. *Mr. Muhammad Ishaque Baluch: Will the Minister for Water and Power be pleased to state the district-wise details of the villages in the Province of Baluchistan electrified on the recommendations of the Senators and MNA's with their names during the period from January 1986 to December, 1988?

Mr. Farooq Ahmad Khan Leghari: The district-wise detail of villages electrified in Baluchistan on the recommendations of the MNAs and Senators during 1st January, 1986 to December, 1988 is as under:

S. No.	District	No. of villages Electrified
1.	Pishin	1
2.	Zhob	1
3.	Quetta	7
4.	Loralai	1
5.	Q/Saifullah	1
6.	Sharif	1
7.	D/Dughti	1
8.	Kachi	2
9.	Jaffar Abad	3
10.	Tamboor	11
	Total	29

The names of villages are attached at Annexure-1.

Annexure-I**LIST OF VILLAGE ELECTRIFIED FROM JANUARY 1986 TO DECEMBER, 1988
RECOMMENDED BY SENATORS & MNAS.**

S. No.	Name of Villages	District	Recommendation	
1	2	3	4	5
1.	Killi Muhammad Din Bagarzai ..	Pishin	S. Fazal Agha.	Senator.
2.	Killi Muhammad Ali ..	Pishin	S. Fazal Agha	
3.	Killi Muhammad Gul ..	Pishin	S. Fazal Agha	
4.	Killi Sore Killi ..	Pishin	S. Fazal Agha	
5.	Killi Khud-i-Rahim ..	Pishin	S. Fazal Agha	
6.	Killi Allah Abad ..	Pishin	S. Fazal Agha	
7.	Killi Molvi Naqeeb Ullah ..	Pishin	S. Fazal Agha	
8.	Killi Zar Lahore ..	Zhob	Sardar Wazir Ahmed Khan.	MNA.
9.	Killi Molvi Bukhtiar Bandat ..	Do.	Do.	Do.
10.	Killi Qilla Akhtarzai ..	Do.	Do.	Do.
11.	Killi Baluch Abad ..	Quetta	S. Fasih Iqbal.	Senator.
12.	Killi Mohammad Shaeer ..	Do.	Faten Mohd. M. Hassani.	MNA.
13.	Killi Habib Qilla ..	Loralai	Hashim, Khan Loni	Senator.
14.	Killi Chaleza Mir Haji-P-II ..	Do.	Do.	Do.
15.	Killi Chaleez Khail ..	Do.	Mohd. Ishaque Baluch.	Senator.
16.	Killi Duki Shehr ..	Do.	Do.	Do.
17.	Killi Duki Viala (Killi S. Mohd) .. Banukhail Killi Jamal Khan Tareen.	Do.	Noor Jehan Panzal.	Senator
18.	Killi Shambee Kareze (Killi A. .. Shakoor Tareen.)	Do.	Do.	Do.
19.	Killi Kareze Akhtarzai ..	Q. Saifullah.	Sawarzada Jehangir Shah	Senator.
20.	Killi Lora Khanzai ..	Pishin	S. Fazal Agha.	Senator.
21.	Killi Watt Kareze ..	Do.	Do.	Do.
22.	Killi Shin Gul Killi Mehraba .. Near Sharigh G/Station	Sharigh	A. Rahim Mir Dad Khail	Do.
23.	Killi Habib Khan Mohd. Hussain .. Sona Khan Thana.	Quetta	Sardar Fatch Mohd. Hussain.	MNA.
24.	Killi Haji Lalabad Sona Thana .. Suraib Road Quetta.	Do.	Do.	Do.
25.	Killi Mohd. Khan Khayzai ..	Do.	Do.	Do.
26.	Killi Barochan Sunhli Road Qta.	Do.	Do.	Do.

QUESTIONS AND ANSWERS

617

1	2	3	4	5
27. Killi Naurbad (Nasir Gah)	Uetta	Abdul Rehman Mir Dad Khail	Senator.	
28. Village Yaroo Sher P. I & II	Loralai	Mir Haji Tereen	MNA.	
29. Village Wazir Sher	Do.	Do.	Do.	
30. Village Kala Sher Murgham	Do.	Do.	Do.	
31. Village Habib Rahu P-I & II	D. Bughti	Mir Ahmed Nawaz Bughti	MNA.	
32. Village Babar Ahmed Khan	Kachhi	Hussain Bux Bungalzai	Senator.	
33. Village Rind Remanik	Do.	Do.	Do.	
34. Village Afzalabad (Usta Mohd.)	Jaffarabad.	Mir Zuffarullah Khan Jamali	MNA.	
35. Village Afzalabad (Ali Abad)	Jaffarabad.	Do.	Do.	
36. Village Guhlam Rasool Mengal	Tambo	Sardar Hashim Khan	Senator.	
37. Village Arbab Khan Umrani	Do.	Do.	Do.	
38. Village Ali Murdan Jamali	Jaffarabad	Mir Zuffarullah Khan Jamali	MNA.	
39. Village Mir Hazar Khan Bungalzai	Tambo	Mir Hussain Bux Bungalzai	Senator.	
40. Village Habib Ullah Bungalzai	Do.	Do.	Do.	
41. Village Mohd. Zaman Lehri	Do.	Fazal Agha	Senator.	
42. Village Rais Pehlwan	Do.	Do.		
43. Village Abdullah Jattak	Do.	Mir Rasool Bux Lehri	Senator.	
44. Village Faqir Mohd Nachari	Do.	Do.		
45. Village Haji Hammed Ullah	Do.	Ahmed Mirza.	Senator.	
46. Village Rustam Khan Haijwani	Do.	Abdul Rehman.	Senator.	
47. Village Rais Imam Bux.	Do.	Do.		

Thermal Power House

67. *Mr. Muhammad Ishaque Baluch : Will the Minister for Water and Power be pleased to state whether there is any proposal under consideration of the government to instal a thermal power House at Pasni, District Gwadar, if so, when ?

Mr. Farooq Ahmed Khan Leghari : A Diesel Power Station of 45 MW is planned to be installed at Pasni. The first unit is expected to be commission in July, 1990.

Allotment of Quarters

68. *Mr. Shad Mohammad Khan : Will the Minister for Housing and Works be pleased to state :

(a) number of category-IV flats allotted in Sector I-9/4, Islamabad ;

(b) whether it is a fact that the above mentioned flats have not been provided basic facilities i.e. water, Sui Gas and electricity; if so, the time by which these facilities will be provided ; and

(c) whether there is any proposal under consideration of the government to not to recovery the House rent from the allottees until the provision of aforesaid amenities?

Mr. Mohammad Hanif Khan: (a) 164.

(b) The Sui gas is available. Water supply will be made available within 1½ months and that of electricity within one month.

(c) No.

Hill Torrents Water

69. ***Qazi Abdul Latif:** Will the Minister for Water and Power be pleased to state:

(a) the quantity in cusecs of water flowing from the hill torrents of Dera Ismail Khan during April to August, 1988;

(b) the amount spent by the government last year for using the said water for irrigation purposes;

(c) the authorities through which the amount was spent; and

(d) the total amount of assistance provided to the cultivators and small land holders in details, if possible?

Mr. Farooq Ahmed Khan Leghari: (a) During the flood seasons from April to August, 1988 the water flowing from the Hill torrents of Dera Ismail Khan were as under:—

Discharge in Cusecs

Maximum	Minimum
568,000	314

(b) An amount of Rs. 6,792,000 was paid by Government of NWFP for Rod Kohi Irrigation purpose.

(c) Deputy Commissioner, D. I. Khan.

(d) An amount of Rs. 62,42,000 was utilized on assistance to the cultivators in the shape of Kamara works. 160 Kamara works were carried out. The main works are as follows:

- (1) Channelization and repairs to Kot Azam Nullah and its distributaries.
- (2) Channelization of Gomal Nullah.
- (3) Sandkoplane.
- (4) Sad Paiwal.
- (5) Gata Kamal.
- (6) Tank Zam.
- (7) Sad Pati Khel.
- (8) Rod Loomi.
- (9) Gati Mohir Shah.

Fort Abbas Grid Station

70. *Mian Alam Ali Laleka: Will the Minister for Water and Power be pleased to state:

(a) whether it is a fact that a Grid Station had been constructed in town Marot Tehsil Fortabbas District Bahawalnagar about 2½ years ago; and

(b) whether it is also a fact that the said town has not been provided electricity so far; if so the time by which the said town will be electrified?

Mr. Farooq Ahmed Khan Leghari: (a) Yes.

(b) Yes. Marot town will be electrified when it qualifies in accordance with the criteria on its own merits.

Supply of Electricity

71. *Syed Fasih Iqbal: Will the Minister for Water and Power be pleased to state:

(a) whether it is a fact that electric poles with wires have been erected in Dhoke Talbi, Dakhli Mator, Tehsil Kohota, District Rawalpindi, but electric connections have not been provided to the residents of the said village;

(b) whether it is further a fact that government has decided to provide electricity to the residents of rural areas; within 45 days after the receipt of application for electric connection; and

(c) the number of the applications submitted by the residents of the said village so far, and the date by which electricity will be provided to them?

Mr. Farooq Ahmad Khan Leghari: (a) No.

(b) Yes, if the demand note has been issued and paid, keeping in view proximity of Distribution Line.

(c) 18 applications were received and all of them have been given connections.

Exploitation of Lime Stone

72. *Mr. Saleem Saifullah Khan: Will the Minister for Petroleum and Natural Resources be pleased to refer to Senate Starred Question No. 58 replied on 1st April, 1989 and state:

(a) the daily quantity of lime stone being exploited from the deposits of village Baghpur Deri/Narota Haripur Hazara; and

(b) the quantity of the said stone being supplied to the Hatar Cement Factory indicating also the mode of transportation?

Mr. Jehangir Badar: (a) According to Industries Department Government of NWFP, no limestone is being excavated/exploited from the deposits of Baghpur Dheri/Narota Haripur Hazara.

(b) Mustehkam Cement Factory Hattar has been granted by Provincial Government of NWFP on a mining lease and the Factory has developed its own quarry near Village Shadi. The limestone is being transported from quarry by heavy Trucks/Dumpers.

Electrification of Villages

73. ***Mr. Shad Mohammad Khan:** Will the Minister for Water and Power be pleased to state whether it is a fact that Dhoke new Shakrial, Post Office U.C. Kural and Dhoke Abbasi Kashmiran in District Islamabad were approved for electrification if so, the time by which the said Dhokes will be electrified?

Mr. Farooq Ahmad Khan Leghari: Yes. These Dhokes could not be electrified due to budget constraints. According to the present policy, fresh approval is required for the electrification of villages, Chak/Dhokes etc.

Electrification of Villages

74. ***Syed Shatqal Hussain Shah:** Will the Minister for Water and Power be pleased to state whether it is a fact that villages Dali Dal, Tehsil Mirpur District Thatta Mali Dal and Haji Ramzan Khashkali, Tehsil Sajawal, District Thatta, were approved for electrification if so, the time by which the said villages will be electrified?

Mr. Farooq Ahmad Khan Leghari: Yes. Work is expected to be completed by end of August, 1989.

Supply of Sui Gas

75. ***Akhunzada Behrawar Saeed:** Will the Minister for Petroleum and Natural Resources be pleased to state whether it is a fact that in order to provide Sui Gas to the town of Kot Najeel Ullah (Tehsil Haripur Hazara) a survey was conducted in the year 1982-83; if so, the time by which gas will be provided to the said village?

Mr. Jehangir Badar: It is a fact that detailed survey of Kot Najeel Ullah was conducted by Sui Northern. The said town has been included in the list of 10 towns in NWFP to be considered for supply of gas under the Master Plan. The PC-1 of the project has been prepared and is under process for approval. Kot Najeel Ullah will be considered on priority after the approval of the Master Plan and availability of funds.

Electrification of Villages

76. **Mr. Muhammad Hashim Khan:** Will the Minister for Water and Power be pleased to refer to part (d) of Senate Starred Question No. 57 replied on 1st April, 1989 and state whether it is a fact that policy regarding supply of electricity to the villages has been revised; if so, the time by which electricity will be provided to village Kotla, Tehsil Haripur Hazara?

Reply not received.

Supply of Electricity

77. ***Mr. Muhammad Hashim Khan:** Will the Minister for Water and Power be pleased to refer Question No. 57, dated 1st April, 1989 and state:

(a) whether it is a fact that in a few Mohallahs of village Lora (District Abbottabad) for example "Nangal" electricity has been provided from pipe to pipe connection without the installation of proper poles; if so,

(b) the time by which proper poles will be fixed?

Mr. Farooq Ahmad Khan Leghari: (a) Yes.

(b) Work order for renovation in this area has been prepared. The work will be completed by the end of August, 1989.

Morgah Motel

78. *Prof. Khursid Ahmad: Will the Minister for Culture, Sports and Tourism be pleased to state:

(a) whether it is a fact that the Pakistan Tourism Development Corporation plans a joint venture with M/s. Tourist Villages (Pvt) Limited to build Morgah Motel in Rawalpindi; if so, the names of the Directors of the Company who entered into joint venture with PTDC to build Morgah Motel;

(b) whether it is also a fact that the land for Morgah Motel has been sold to the Zardari Group for Rs. 1.8 million only; when the group immediately after purchase of that land claimed its value to be in excess of Rs. 60 million, when request to NDFC for credit facility was made; and

(c) the objections, if any, the NDFC raised on extending credit to the Zardari Group for the purpose of building Morgah Motel?

Syed Yusuf Raza Gilani: (a) In accordance with PTDC Board of Directors decisions on 21st January, 1982 and 29th July, 1982 it was decided to enter into a joint venture with M/s. Zardari Group. On 27th June, 1984, PTDC floated a joint venture company in the name of M/s. Tourists Village Limited. The company has eight Directors as mentioned hereunder:—

I. For and on behalf of Zardari Group Limited:

- (1) Mr. Hakim Ali Zardari.
- (2) Mr. Asif Ali Zardari.
- (3) Ms. Fouzia.
- (4) Dr. Azra.
- (5) Ms. Faryal.
- (6) Dr. Zareen Ara.

II. For and on behalf of P.T.D.C.:

- (1) Mr. Mujahid Uwais Agha, Finance Director.
- (2) Mr. Jaffar Mohmand, Deputy Managing Director.

The Company has been formed to undertake projects for the development and promotion of domestic tourism including among other programmes, the construction of accommodation units for the use of tourists.

(b) (i) No. The land has not been sold to the Zardari Group but transferred to the joint venture company known as "Tourist Village Limited".

The land was given to the said company through a sub-lease deed executed between PTDC and M/s. Tourists Village Limited registered on January 16, 1986 against equity shares to be issued to PTDC equivalent to Rs. 1.8 Mn. in the shape of 18000 shares of Rs. 100 each.

(ii) The Board of Directors empowered two Directors, viz. Mr. Hakim Ali Zardari, Chairman and Dr. Zareen Ara, Director, to sign legal documents of the loan from the NDFC in exercise of the borrowing powers under Article 36 of the Articles of Association.

(iii) The point relating to NDFC can only be answered by them.

(c) Applicable to NDFC.

Qassr-e-Naz Karachi

79. *A.I. Muhammad Ishaque Baluch: Will the Minister for Housing and Works be pleased to state:

(a) the number of rooms permanently booked for the Ministers and Advisors in Qassr-e-Naz, Karachi, indicating also their names; and

(b) the names of guest Houses meant for the residential accommodation of foreign delegates?

Mr. Muhammad Hanif Khan: (a) No room in Qassr-e-Naz, Karachi can be allotted on permanent basis.

(b) There is no such guest house, being run by the Works Division.

Malam Jabba Ski Jabba Ski Project

80. *Prof. Khurshid Ahmad: Will the Minister for Culture, Sports and Tourism be pleased to state whether it is a fact that tenders from Pakistani and foreign companies for awarding long term lease of the Malam Jabba Ski Resort Project have been invited; if so, the reasons for inviting tenders from foreign companies in this strategic and sensitive area?

Syed Yusuf Raza Gilani: It is a fact that tenders for lease of the Malam Jabba Ski Resort Project have been invited both locally and internationally. It is not a fact that Malam Jabba has been declared as a strategic and sensitive area. Malam Jabba is not included in the list of Key Points issued by the Ministry of Interior.

Exploration of Gas and Oil

81. *Prof. Khurshid Ahmad: Will the Minister for Petroleum and Natural Resources be pleased to state the steps the government has taken to explore oil and gas in the Run of Kutch area during the periods March 1985 to October, 1988 and December, 1988 to date?

Mr. Jehangir Badar: The government, taken the following steps:

March, 1985 to October, 1988.—Concession Agreements were executed with Ranger Oil of Canada for East Badin Block and Phillips Petroleum of USA for Eastern Sind Blocks which are close to Run of Kutch area.

December, 1988 to Date.—Government offered Block 23 in Run of Kutch area under the first licencing round in December, 1988. However no company has shown interest in this.

Supply of Electricity

82. *Mr. Muhammad Tariq Chaudhary: Will the Minister for Water and Power be pleased to state:

(a) whether it is a fact that electricity was provided to villages Chatta and Dohian, Tehsil and District Jhelum, but the same was not provided to village Nirkhian which is situated at a distance of four hundred yards approximately from village Chatta; if so, its reasons; and

(b) the time by which the said village will be electrified?

Mr. Farooq Ahmad Khan Leghari: (a) Yes. Village Nirkhian has yet not been approved.

QUESTIONS AND ANSWERS

623

(b) Recommendations for the electrification of villages are being received from the elected representatives of the Consumers. These will be examined in the light of the criteria for electrification of villages. Viability of Villages falling within the criteria shall then be established for electrification.

Promotion of Tourism

83. ***Mr. Abdur Rehman Jamali**: Will the Minister for Culture, Sports and Tourism be pleased to state the steps the government have taken to promote tourism in Baluchistan, especially in Ziarat Valley?

Syed Yusuf Raza Gilani: It is the policy of the Government to promote tourism throughout the country. In Baluchistan at Ziarat initially six room accommodation was constructed and operated by Pakistan Tourism Development Corporation. This accommodation being inadequate to cope with the inflow of tourist traffic, extension of six rooms at a cost of Rs. 1.534 million was undertaken during 1987-88. This scheme has been completed. The above extension was considered insufficient to meet the demand of tourists visiting Ziarat. As such, addition of six rooms was proposed at a cost of Rs. 2.571 million. The scheme is under completion.

In addition to Ziarat, four rest houses are being constructed with the collaboration of Government of Baluchistan at different places at a cost of Rs. 11.70 million.

Pat Feeder Canal

84. ***Mr. Abdur Rehman Jamali**: Will the Minister for Water and Power be pleased to state the progress of work done on the extension project of Pat Feeder Canal and the time by which the project will be completed?

Mr. Farooq Ahmed Khan Leghari: Progress of work done on the extension project of Pat Feeder Canal is as follows:—

- WAPDA colony at Dera Murad Jamali is 87 per cent complete.
- Survey of Nasirabad and Bari Distributaries is 100 per cent complete and that of Balan Distributary is 80 per cent complete.
- Tender for remodelling of Nasirabad Distributary opened on 15th May, 1989. Evaluation is in progress.
- Aerial Photography of entire canal has been completed, while that of project area is 40 per cent complete. Remaining work will be taken up in September/October, 1989.
- Tenders for survey and mapping contract opened on 5th June, 1989. Evaluation is in progress with the project consultants.

The Project is expected to be completed by April, 1994.

Supply of Electricity

85. ***Mr. Abdur Rehman Jamali**: Will the Minister for Water and Power be pleased to state:

(a) whether it is a fact that electricity is being distributed within a radius of 500 K.M. through 66 K.V. lines in District Jafar Abad, Baluchistan resulting in low voltage and if so;

(b) whether there is any proposal under the consideration of the government to establish a new grid station in the said district?

Mr. Farooq Ahmed Khan Leghari: (a) It is not a fact that distribution is done within a radius of 500 K.M. at 66 K.V. in Baluchistan. The length of 66 K.V. lines feeding Dera Murad Jamali and Usta Muhammad is 40 K.M. and 32 K.M. respectively. No low voltage has been observed.

(b) No new grid station has been proposed to be established in District Jafar Abad (Baluchistan) at present. However, new Grid stations would be added as load demand increases to warrant such grid stations.

Allotment of Houses on ownership basis

86. ***Mr. Basheer Ahmad:** Will the Minister for Housing and Works be pleased to state:

(a) the action the Government have taken on the applications for allotment of Housing Units at Islamabad on ownership basis under Housing scheme for Federal Government employees;

(b) the names of applicants selected for the allotment under the said scheme and the criteria for such allotment; and

(c) whether there is any proposal under consideration of the Government to transfer houses on ownership basis to the remaining unsuccessful applicants in the second phase of the scheme, if any?

Mr. Muhammad Hanif Khan: (a) The applications received are being processed.

(b) The list of allottees is being finalized. The criteria adopted for their selection are annexed.

(c) Yes. If they fulfil the prescribed terms and conditions of eligibility.

Annexure I

CRITERIA FOR SELECTION

(a) The applicant should be an employee of Ministries/Divisions/Departments of the Federal Government.

(b) The applicant must have 20 years continuous service to his/her credit on 1st September, 1988.

(c) He/She does not own any house in any major city of Pakistan either in his/her name or in the name of any member of his/her family.

(d) He/She does not own any residential plot at Islamabad nor did he/she own any residential plot on 1st September, 1988 either in his/her name or in the name of any member of his/her family.

(e) The applicant is entitled to draw advances from the government for house building or from the G.P. Fund.

(f) Allotment in all cases to be made in accordance with the age-wise seniority, giving advantage to the government servants on the verge of retirement.

QUESTIONS AND ANSWERS

625

Electrification of Villages

87. ***Mr. Salim Saifullah Khan:** Will the Minister for Water and Power be pleased to state the names of the contractors awarded contracts of electrification of villages in Bannu District during the year 1988-89 indicating also their rates separately in each case?

Reply not received.

Renting out Houses by Civil Servants

88. ***Mr. Salim Saifullah Khan:** Will the Minister for Housing and Works be pleased to state:

(a) whether it is a fact that a civil servant is debarred from renting out his house beyond a period of five years; and

(b) whether the said condition also applies to a civil servant having a house in Islamabad; if not the reasons thereof?

Mr. Muhammad Hanif Khan: (a) No.

(b) No.

Electrification of Villages

89. ***Mir Hussain Bukhsh Bangulazi:** Will the Minister for Water and Power be pleased to state whether there is any proposal to electrify the village Blad Pur, Tehsil Pasroor, District Sialkot; if not, its reasons? is?

Mr. Farooq Ahmad Khan Leghari: No. village Blad Pur, Tehsil Pasroor, District, Sialkot has not yet been approved for electrification. Village electrification programme is being intensified by the government and in due course of time will be provided electricity.

Electrification of Villages

90. ***Mir Hussain Bukhsh Bangulazi:** Will the Minister for Water and Power be pleased to state:

(a) whether it is a fact that villages Trappi and Khandā Khoo, Tehsil and District Mansehra will be electrified during the current financial year, if not, its reasons; and

(b) whether it is also a fact that Khandā Khoo is part and parcel of the said village; if so, the reasons for not electrifying this village?

Mr. Farooq Ahmad Khan Leghari: (a) Only Trappi village will be electrified because Khandā Khoo is a separate Abadi.

(b) No, it is not a part of the same village.

Petroleum Products

91. ***Mr. Muhammad Mohsin Siddique:** Will the Minister for Petroleum and Natural Resources be pleased to state:

(a) the quantity petroleum products imported during the first half of the current financial year indicating also the names of the countries from where these products were imported and the type and rates of each product; and

(b) the total amount spent in foreign exchange on their import during the said period?

Mr. Jehangir Badar : (a) The entire volume of products was imported from Kuwait. The type and prices of POI products imported during 1st Half of the 1988-89 financial year were as under:

Product	Quantity (M.T)	Average (\$/MT)	C&F prices (\$/BBL)
100 LL	3,155	404.12	46.32
HOBC	80,115	137.68	16.49
SKO	314,869	144.72	18.42
HSD	1,198,826	121.58	16.25
F.O.	333,024	62.16	9.36
Total	1,929,989	—	—

(b) US \$ 224.33 million.

Housing Requirement.

92. ***Mr. Muhammad Mohsin Siddiquei :** Will the Minister for Housing and Works be pleased to state :

(a) the steps the 'government' has taken to meet the housing requirements in the country ; and

(b) whether there is any proposal under consideration of the 'government' to involve private sector in the development of housing stores; if so, the brief details thereof ?

Mr. Muhammad Hanif Khan : (a) A shelter programme envisaging construction/upgradation of 150,000 housing units is being implemented by the 'government'. Under this Programme construction of 54,035 houses has so far been taken up out of which roughly 16,166 houses have been completed. In order to meet the additional housing requirements in the country, the government plans to develop 500,000 plots : 150,000 3 marla plots in urban areas and 350,000 seven marla plots in rural areas during the year 1989-90.

(b) The government has decided to involve the private sector in the development of housing finance system in the country. As a first step, a Housing Finance Corporation sponsored by PICIC is being established for the purpose of advancing loans for house construction to the middle and lower income groups in the country.

Exploitation of Natural Resources—

93. ***Mr. Muhammad Mohsin Siddiqui** : Will the Minister for Petroleum and Natural Resources be pleased to state the steps proposed to be taken by the Government to exploit natural resources in the country other than oil and Gas?

Mr. Jehangir Badar : In order to accelerate mineral exploitation, the Government is formulating National Mineral Policy defining the role of various agencies in the Federal and Provincial Governments and spelling out the strategies and priorities.

Renovation of Prime Minister House :

(a) ***Dr. Noor Jehan Panesai** : Will the Minister for Housing and Works be pleased to state :

(a) the total amount spent on the renovation and furnishing of the former President's House on its conversion as Prime Minister's House and the name of the company to whom the said contract was awarded ; and

(b) whether it is a fact that new cars have been purchased for the Prime Minister, Senior Federal Minister and Advisers, if so, their number, Cost and Make ?

Mr. Muhammad Hanif Khan : The information is being collected from the concerned quarters.

Mr. Muhammad Ali Khan: Sir, under Rule 236 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate, 1988, the requirement of Rule 76 of the said rules regarding asking leave for adjournment motions be suspended to enable the House to continue further discussion on the motion regarding the recent campaign of vilification started against the Senate."

Mr. Chairman: Thank you. Now, before I put this motion to the House, I would just like to read out the leave applications.

MOTION UNDER RULE 236

Mr. Chairman: Now, I will put the motion.

جو محمد علی خان صاحب نے پیش کیا ہے۔

Mr. Muhammad Ali Khan has moved under Rule 236 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate, 1988 that the requirement of Rule 76 of the said rules asking leave for adjournment motions be suspended to enable the House to continue further discussion on the motion regarding the recent campaign of vilification started against the Senate."

(The Motion was adopted)

Mr. Chairman: The motion stands adopted.

So, we suspend adjournment motions and we go on to the motion on the campaign against the Senate.

کل میرا خیال ہے کہ جناب حسین بخش بنگلر صاحب کی تقریر پر سوچتی تھی، تانہی عبداللطیف صاحب آپ پر مرحمت حسن۔ اے شیخ صاحب کے بعد میں بول لیں۔ جی شیخ صاحب۔

**FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION
Re: CAMPAIGN OF VILIFICATION AGAINST THE SENATE**

Mr. Chairman: Mr. Hasan A. Shaikh.

Mr. Hasan A. Shaikh: Sir, the discussion on this particular motion gave me a big surprise. To Ministers standing in the Senate - they said that there was no such campaign and that they themselves support that nothing should be said against the Senate so far as they are concerned. One of them is himself a Senator. I am surprised why they did not do that when the vilification was going on by higher ups in their own party. The Chairperson - Begum Nusrat Bhutto, also said in Larkana that the Senate is not necessary, is not required and is standing in the way of further progress of Pakistan. The President of the Rawalpindi branch of the Peoples Party - Mr. Rashid Mir started vilification campaign against the Senate on 7-2-1989. He also threatened that there would be a demonstration after three or four days against the Senate in Rawalpindi. Not only that he was a President of that party in Rawalpindi but he was also the man in charge of Complaints Cell in the Prime Minister's Secretariat. Such responsible people making statements against the Senate and the two Ministers saying that they have nothing against the Senate and none of them said any thing against the Senate, it is surprising.

You know, Sir, action was taken by the Senate against Mr. Rashid Mir and a privilege motion was moved in this House. The privilege motion was referred to the Privileges Committee. Before the Committee the President of the Rawalpindi Peoples Party - this man, in charge of the Complaint Cell of the Prime Minister, says, "I did not know if there is such a law in Pakistan, if there is such a constitutional provision in Pakistan". When the Committee pointed out this provision to him he withdrew his statement.

It is necessary that the Government should see that no such campaign is started against the higher legislative authority - the Upper House just because they probably are not in a position to have a majority in this House. My own feeling is that the country is being run for the benefit of the Peoples Party and not for the benefit of the people of Pakistan. Only yesterday I think one Minister described the Government as the Peoples Government. This deliberate false impression is being given that it is Peoples

[Mr. Hasan A. Sheikh]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

Government. It is a Government of the Peoples Party and even when the dignitaries of Pakistan Peoples Party - the Ministers and Prime Minister of Pakistan go outside Pakistan and champion the cause of Peoples Party and Peoples Government, I think they do not act up to the requirements and the dignity of Pakistan as a whole. Pakistan consists of all parties of Pakistan whether it is Peoples Party, Muslim League, Jamat-e-Islami or any other party. When a Minister goes out he is a representative of the people of Pakistan. He should not confine himself to the Peoples Party. Calling the Government as a Peoples Government is a misnomer, is a deliberate lie. It is not true. This is a Government of Pakistan. The Federal Government is Government of Pakistan. It is certainly Peoples Party Government, it has certainly a majority of the Peoples Party so far as National Assembly is concerned but nowhere in the world you will find such a thing. The Prime Minister of U.K. when she came here she did not represent the Conservative Party, she represented the whole of the United Kingdom. Anybody going outside this country should represent himself and should take pride in representing himself as the representative of Pakistan as a whole. The Prime Minister of Pakistan although she belongs to Peoples Party is my Prime Minister because she is the Prime Minister of this country. I may not accept her as my party's representative, I may not accept her as a representative of Muslim League's ideology but I cannot deny that as long as she holds the portfolio of Prime Minister of Pakistan, as long as the Ministers of the present Government hold the portfolios of Ministers of Pakistan Government they are my Ministers as much as they are Ministers of Peoples Party. Therefore, they must disabuse their minds of this strange notion that they are to be confined to a party. It may be that this confusion of Peoples Party and the people as such they want to create deliberately as though nobody else has done any thing for Pakistan. I want to remind them that the founder of that party was the Secretary General of the Convention Muslim League which was founded by a Martial Law Government and he was himself a Minister in that Government. Therefore, it is to say that Pakistan has become a democratic state for the first time under the People Party Government is not recognising the contributions made by the previous Government by removing emergency which had been existing in this country since the time of the former President of Peoples Party and during his regime. He did not thin it wise to

remove emergency. Once we removed emergency - I mean the Muslim League Government, there was a complete freedom available to everybody and if democracy had not been established in this manner, if emergency had not been lifted, if complete freedom had not been given for propaganda of a party there was no chance whatsoever for this Government to come to office.

They must thank the dictator who in an un-constitutional manner on the 29th of May, 1988, dismissed the Junejo Government. It is because of his contribution that they have come here. He brought them here although he did not intend to do that but I must say, Sir, that there was one man who was mainly responsible for the present state of affairs it is that man and his action of 29th of May, 1988. He will be remembered in this country, in the history of this country as a man who without any justification dismissed not only a Federal Government but also the four Provincial Governments - the Chief Ministers of the four Provincial Governments which is unheard of. What business he had to deal with the provinces and he made a general allegation of corruption. Against who did he make this allegation? Did he prove it? Did he bring it to the notice of the country? If he had not done all this, if such a foolish and absurd action had not been taken on 29th May, 1988, there was no chance of new elections and the Peoples Party forming a Government in Pakistan.

I do not agree with the establishment of dictatorship. I do not agree with the Martial Law and I have never in my life supported a Martial Law. The last Chief Martial Law Administrator, came to Karachi after my election as a Senator and asked me in the presence of other Senators whom he had invited, what was my view about Martial Law. I avoided him thrice at that meeting but he insisted, "Mr. Shaikh give me your views on Martial Law". I said, "I do not believe in Martial Law". I said, "Martial Law must be revoked at once". He said, "what do you mean"? I said, "it should be revoked immediately". How soon, he asked? I said, "you have given me a cup of tea, before the cup of tea is finished you remove Martial Law and announce it". So, to say that Peoples Party has taken a strong attitude against Martial Law or against dictatorship is not to say every thing. Other people, Muslim Leaguers, other party members - MRD they have also taken strong opposition to the Martial Law. You cannot show that I supported any Martial Law whether the civilian Martial Law or military Martial Law. Civilian Martial Law is as

[Mr. Hasan A. Sheikh]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

much condemnable as military Martial Law because that means somewhat dictatorship and they should own this, they should not close their eyes to the facts, facts of history will always be placed against them because they have got their government, they can do what they like. They say freedom of speech, freedom of writing we allow to everybody. How, by imposing three thousand rupees duty per ton on newsprint. I am not saying this merely as a propaganda in Pakistan. I have read the extracts against this imposition of duty in U.K. papers. They have condemned this as being against the freedom of press and yet their Minister of Information, he says, "we allow full freedom". Yes, you allow full freedom in your own way. You know the methods by which the magazines which are writing against you could not exist unless they change their ideas or unless they were able to get money to pay this three thousand rupees duty which you had imposed. My own view is Pakistan has always opposed dictatorship. The people have tolerated it when they could not themselves throw it away but in that process everybody is guilty including the Peoples Party, including the high ups of the Peoples Party. They have not even by a word of mouth opposed it while some of us have done it constantly and they should accept that position. Pakistan would only continue to go as a great Islamic country of the world according to the dreams of Quaid-i-Azam, according to the dreams of Mother-i-Millat, if all the governments that come to govern Pakistan accept that every Pakistani is entitled to their assistance. They cannot curtail their vision only to a small party.

Some of the people have started the new method of recruitment. This new method of recruitment is only to confine the recruitment and to confine appointment to their own party people. I don't know where they will lead us too. Time may come that may result in big turmoil in this country because this, as indications are, party cannot last long. This is my view, I may be wrong, I may be wholly wrong but my experience of public life says that in this manner you cannot govern for a long time. You must accept everybody as a man who deserves your sympathy, you must accept everybody when he comes to you for redress of his grievances as a man who deserves your support. If you do not and you confine yourself to a few people then people would fight your ideas, fight your views, fight you and ultimately succeed. Thank you Sir.

Mr. Chairman: Thank you. Qazi Abdul Latif sahib.

فاضل عبداللطیف: مجتہدہ ونسلی علی رسولہ الکریم۔ میں آپ کا بڑا شکر گزار ہوں کہ آپ نے مجھے اپنے خیالات کے اظہار کا موقع دیا۔ سینیٹ کی آئینی قانونی اور اخلاقی ضرورت اور اہمیت پر ہمارے قابل احترام دوست پروفیسر فرید صاحب نے کئی بڑی سیر حاصل بحث کی ہے۔ اس پر اضافہ نہیں کیا جاسکتا نہ میں اس کا اعادہ کروں گا اور اگر مسئلہ اہم ترین نہ ہو تو شاید میں ایوان کا وقت بھی نہ لیتا البتہ اتنی گزارش ضرور کروں گا کہ انتخابات لوگوں کی توقعات کا آخری سہارا تھے ہی کہا جا رہا تھا۔ اور یہی توقعات تھیں کہ انتخابات ہماری تکالیف اور مصائب کا علاج ہیں اسی کی بنیاد پر نے انتخابات ہوئے۔ جمہوریت ایک طرز حکومت یا طرز سیاست ہے۔ ہماری اصل اساس وہ اسلام ہے۔ جو نظر بہ حیات ہے اور زندگی کے تمام شعبوں پر حاوی ہے اور انہی میں سے ایک طرز حکومت آج کی دنیا میں پسندیدہ طریقے سے جمہوریت کہلاتی ہے یا جمہوری نظام سیاست کہلاتا ہے جو زندگی کے ایک شعبے سے متعلق ہے جس کا مقصد اور مدعا یہ ہے کہ نہ کسی فرد کی حق تلفی ہو اور نہ کسی جماعت کی حق تلفی ہو اور نہ اجتماعی حق تلفی ہو اور نہ شخصی حق تلفی ہو۔ حکومت اور عوام اپنے اپنے دائرے میں رہ کر اپنے حقوق حاصل کر سکیں اور ہر ایک کو اس کا حق دیا جاسکے یہ تصور دلا جاتا ہے جمہوریت کا۔ اس کی بنیادیں کھڑی ہوتی ہیں قانون ساز اداروں کے استحکام سے۔ جن میں صوبائی اسمبلیاں ہیں آتی ہیں قومی اسمبلی بھی آتی ہے اور سینیٹ بھی آتا ہے۔ اس کے ساتھ ساتھ اس کا ایک حصہ صدر ملک کہلاتا ہے یہ وہ اجزاء ہیں کہ جو مل کر عوام کے اجتماعی حقوق اور انفرادی حقوق کی ادائیگی کے یہ طریقہ کار متعین کرتے ہیں تاکہ کسی پر زبانی نہ ہو اور کسی کی حق تلفی نہ ہو اور اس کے ساتھ ساتھ ملک کے تحفظ ملک کی سالمیت اور ملک کی بقا کی ذمہ داری بھی انہی اداروں پر ہوتی ہے اگر یہ ادارے مستحکم اور مضبوط ہوں گے تو ملک مستحکم اور مضبوط ہوگا اور ہر شخص کو اپنا حق اپنی جگہ پر ملے گا۔ لیکن اگر ان اداروں کو مفلوج بنا یا جائے گا اور ان کی حق تلفی خود ان اداروں کی حق تلفی ہوگی تو پھر اس ملک کا نہ تو کوئی فرد نہ کوئی جماعت نہ اجتماعی زندگی نہ شخصی زندگی سکون اور امن سے رہ سکتی ہے۔

موجودہ انتخابات کے بعد یہ توقعات تھیں کہ بٹے عرصے کے بعد جو لوگ آ رہے ہیں انہوں

[Qazi Abdul Latif]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

نے ماضی کے حالات سے عبرت حاصل کی ہوگی اور اس کے مطابق بیاں پر نظام حکومت چلایا جائے گا۔ بچے جوان سے غلطیاں ہوئی ہیں ان کی تلافی کی جائے گی اور ان سے سبق لے کر مستقبل کو سنوارا جائے گا جو زندہ قومیں ہوتی ہیں وہ ہمیشہ ماضی سے سبق لے کر اپنا مستقبل سنوارتی ہیں اور اسی کے مطابق اپنی منزل متعین کرتی ہیں مگر میں افوس سے کہوں گا کہ بیاں پر ہم نے اپنے ماضی سے کوئی عبرت اور سبق حاصل نہیں کیا اور آج قوم یہ کہنے پر مجبور ہے علامہ اقبال رحمہ اللہ کے ارشاد کے مطابق نیا تخت لاکر اور نئی کاشت کریں گے۔ جو کچھ بویا تھا وہ کچھ ایسی چیز پیدا ہوئی ہے کہ ہم شرمندگی سے اسے کاٹ بھی نہیں سکتے۔ جو لوگ اس وقت باختیار ہیں، برسرِ اقتدار ہیں اگر وہ جمہوریت کو مٹانا چاہیں وہ ان اداروں کے ساتھ لڑائی کرنا چاہیں اور ان اداروں کو وہ مفلوج کرنا چاہیں تو میری سمجھ میں نہیں آتا۔

سہ گریسیا دشمن جان ہو تو کب ہو زندگی

کون راہ دکھلا سکے جب خضر بہکانے لگے۔

سوال یہ ہے کہ اگر سینیٹ کی توہین کی جاتی ہے اور سینیٹ کو مفلوج کرنے کی کوششیں کی جاتی ہیں اور سینیٹ پر قسم قسم کے طعنے اور طنز کئے جاتے ہیں جو ایوان بالا کہلاتا ہے میں اس کی تاریخ میں نہیں جانتا جس کے متعلق کل ہمارے محترم پروفیسر فرشتید احمد صاحب نے ارشاد فرمایا کہ کن کن بنا پر اور کن کن مراحل سے گزر کر کیا رول اس نے ادا کیا وہ سب کچھ انہوں نے بتلا دیا تھا میں صرف اتنی گزارش کر دوں گا کہ صرف سینیٹ کی بات نہیں ہے بلکہ تمام قانون ساز اداروں کو مفلوج کیا جا رہا ہے پنجاب اور بلوچستان کے ادارے آپ کے سامنے ہیں مرکز کا دعوہ ان کے ساتھ جس نوعیت کا ہو رہا ہے وہ بھی آپ کے سامنے ہے اس کے علاوہ میں آپ سے گزارش کروں گا کہ مرکز کا استحکام مرکز کی مضبوطی کا دار و مدار اپنے یونیٹوں اور صوبوں پر ہوتا ہے کل جو پولیس کانفرنس میں کہا گیا کہ دفاق مستحکم اور مضبوط ہے پیپلز پارٹی دفاق کی علامت ہے اور وہ دفاق کو مستحکم اور مضبوط بنانا چاہتی ہے میں یہ سن کر کے متعجب اور حیران ہوا اور سمجھ نہیں آتی کہ دفاق ہے کہاں، بلوچستان کے ساتھ اس کی محاذ آرائی، پنجاب کے ساتھ اس کی محاذ آرائی، سندھ چاہے رہا ہے کہ بیاں پر صدر اپنا آئینی کردار ادا کرے اور صدر راج قائم کرے اس کے بدلے میں رہے

ہیں اس کے عوام بھی کہہ رہے ہیں اور اسمبلی کی بہت بڑی تعداد یہ کہہ رہی ہے سرحد کی اسمبلی متزلزل ہے جب چاروں یونٹ وفاق کے ساتھ نہ ہوں اور وفاق ان کا لحاظ نہ رکھے اور ان کے حقوق ادا نہ کرے بلکہ وفاق ان پر اپنی ڈکٹیٹر شپ قائم کرے یہاں تک کہ وزیر اعلیٰ بلوچستان نواب اکبر الہی خان کو یہ کہنا پڑا کہ اگر وزیر اعظم کو مکمل اختیارات مل گئے تو ملک میں تباہی مچا دے گی آج اٹھویں ترمیم کے ہوتے ہوئے بھی وہ اندھا دھند غائرنگ کر رہی ہے یہ اس کا بیان ہے اس کا حوالہ اس وقت بھی میرے پاس موجود ہے اسی طریقے سے نوابزادہ نصر اللہ خان جیسے تہذیب کا چمپئن کہا جاتا ہے اس کا بیان آیا ہے اور اس نے یہ کہہ دیا ہے کہ اس نوعیت کی جمہوریت پر عوام لعنت بھیجتے ہیں آپ اندازہ لگائیے کہ آج لوگوں کو جمہوریت ہی سے بیزار کر دیا گیا ہے اور بظاہر یوں معلوم ہوتا ہے کہ وفاق کا وجود خلا میں ہے وہ زمین پر تو نہیں ہے اگر ایک یونٹ بھی اس کا معتمد نہیں ہے کسی یونٹ پر بھی اس کو اعتبار نہیں ہے اور کسی یونٹ کو بھی اس نے معاف نہیں کیا ہے اور تمام یونٹوں کے معاملات کے اندر اس نے مداخلت کی ہے اور اس حد تک کی ہے کہ پیپلز پارٹی کے پروگرام کو عملی جامہ پہنانے کے لیے بلوچستان میں گوانہوں نے کھلم کھلا صرف کہا نہیں ہے کہ وہاں ہم فرنٹیئر کور کے ذریعے سے ملحد اندکرائی گئے لیکن عملی طور پر اس کے اندر مداخلت کر دی گئی ہے جس کے متعلق کل ڈاکٹر پانیری صاحب نے ایک بیان پڑا آپ کی اور حکومت کی توجہ مبذول کرائی ہے یہی یہ گزارش کروں گا کہ یہ وہ حالات ہیں کہ جن پر ہم سب کو تشویش ہے اور ہم یہ چاہتے ہیں اگر ہم اپنی حکومت کو کسی حامی کی طرف توجہ دلاتے ہیں تو خدا نخواستہ اس کا مقصد یہ نہیں ہے کہ ہم ان کی خامیوں کو پسند کرتے ہیں یا ان سے خوش ہوتے ہیں یہ بالکل نہیں ہے آپ کو یہ یقین دلاتا ہوں کہ یہ ملک ہمارا اکٹھا ہے اور اس ملک کے اندر جب دائرہ بڑھتا ہے اور ہم دیکھ رہے ہیں چونکہ یہ ہم سب کا ملک ہے اس لیے ہم سب اس کے اندر ڈوبیں گے یہ کوئی معمولی بات نہیں ہے یہی کہا عرض کروں حتیٰ کہ جناب صدر مقرر کو بھی یہ کہنا پڑا کہ جمہوریت جگمگا رہی ہے لیکن کیس کیس سیاہ بادل بھی نظر آ رہے ہیں میں صرف اتنی گزارش کروں گا کہ وہ کیس کیس کی بات اس سے نکال دو سارے ملک پر سیاہ بادل چھلکے ہوئے ہیں اگر کسی صوبے کو مرکز پر اعتماد حاصل نہیں ہے اور مرکز کو اس پر اعتماد نہیں ہے مرکزی حکومت اندھا

[Qazi Abdul Latif]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

دھند مائرنگ کر رہی ہے بقول اکبر گنتی صاحب کے تو پھر میری سمجھ میں یہ نہیں آتا کہ ابھانک کی بقا کیسے ہوگی اور ہمیں افسوس اس بات پر ہے کہ اگر ہمیں اپنے خسارے کا احساس ہو جائے پھر کوئی ایسی بات نہیں۔

سہ دوائے ناکامی متاع کارواں جاتا رہا۔

کارواں کے دل سے احساس نریاں جاتا رہا۔

یہ احساس نریاں کا فقدان یہ بہت بڑے نقصان کی بات ہے اور صرف اپنے اداروں کو محفوظ نہیں کیا جا رہا میں کہتا ہوں کہ وفاق کے مستحکم کیا بات کہنا ہماری سمجھ سے بالاتر اس لیے ہے کہ وفاق کے اندر بھی پیپلز پارٹی کی حکومت صرف ایم کیو ایم کی بیسیا کھینوں سے قائم ہے یہ کہہ دینا کہ ہم واحد حکمران ہیں اور واحد پارٹی ہیں اور تمام صوبوں کے اندر ہمیں تسلط حاصل ہے یہ خلاف واقعہ ہے اور اسی بنیاد پر وہ گھبرائے ہوئے ہیں اور ناجائز ہتھکنڈے استعمال کر رہے ہیں صرف جمہوریت کی تباہی کے لیے نہیں بلکہ سربلک سرکس کو بھی دو خراب کر رہے ہیں آپ اندازہ لگائیے کہ روزگار کے نام سے ہیر روزگاری کرادینا یہ کہاں کا فلسفہ اور کہاں کا اصول ہے ۱۸ ہزار افراد نکالے جاتے ہیں نئی روشنی سکولوں سے ان کو بیکار کیا جاتا ہے اور ۱۴، ۱۵ ہزار مرکز کے ایڈھاک جبراً شدہ ملازمین کی ملازمت کو ختم کیا جا رہا ہے اور اس کے متعلق پھر معذرت بھی نہیں کی جاتی اور یہ کہا جا رہا ہے کہ ہم روزگار مہیا کر رہے ہیں اس کا مقصد یہ ہے کہ جس طریقے سے یہ حکومت کو چلانا چاہتے ہیں یہ صرف اور صرف فسطائیت ہے عرف اور عرف ایک پارٹی کی حکومت لانی ہے۔

جناب میجر مین : سینینٹ کے بارے میں ذرا زیادہ توجہ دیں کہ وہ جوسینینٹ کے خلاف

مہم چلائی جا رہی ہے۔۔۔۔۔

قاضی عبداللطیف : جناب والا! بڑی غایت آپ کی، آپ نے توجہ دلائی، میں کمر ہوش

کر رہا ہوں کہ دارومدار یہ ہے کہ قانون ساز اداروں کو مستحکم اور محفوظ بنانا۔ انہی میں سے سینٹ بھی ایک ادارہ ہے سینٹ ایوان بالا کہلاتا ہے اور اگر میں یہ کہہ دوں کہ ایوان بالا پر فقور کنڈا کیمان پر فقور کنڈا ہے تو شاید یہ مبالغہ نہیں ہوگا لیکن انہوں نے تو نہ ایوان بالا کو معاف کیا ہے اور نہ ایوان

زیرین کو معاف کیا ہے اپنے صوبوں کو بھی انہوں نے معاف نہیں کیا ہے اور اتنے تک کہ صدر صاحب کو بھی معاف نہیں کیا جا رہا اس پر بھی تنقید کی جا رہی ہے ہمارے پنجاب کے بہت بڑے لیڈرانا شوکت صاحب نے یہ کہا تھا کہ عد صاحب ہمیں آئین کے اندر رہ کر مشورے دین میری سمجھ میں نہیں آتا کہ یہ کون سی جمہوریت ہے اس جمہوریت کی ہم کس طریقے سے تعریف کریں اور کس طریقے سے اس کا نام رکھیں اقبال نے غالباً اسی کے متعلق کہا تھا اور قوم کو اس کی اعزاز سنو، دے گی کہ جمہوریت کی تباہی کے اندر دیو استقامت آئے جمہوریت کے پردے کے اندر تعصبات کو سلجھایا جائے یہ تو خالص تعصبات کے درمیان استقامت ہے لیکن جمہوریت کے نام پر میں اس حقیقت کو سمجھنے سے باز نہیں آتا کہ اگر مارشل لا کا نام جمہوریت رکھ دیا جاتا ہے تو وہ قابل تعریف ہے اور اگر جمہوریت کا نام مارشل لا رکھا دیا جائے تو وہ قابل نفرت ہے تاریخ ہمیں بتاتی ہے کہ بعض لوگ جمہوریت کے نام پر آئے ہٹلر اور موسولینی جمہوریت کے نام پر آئے لیکن انہوں نے دنیا کو کیا کھنڈ دیا اور دنیا کے سامنے کیا پروگرام پیش کیا اور انہوں نے اپنی قوم کو کیا دیا ہے آج بھی ہمارے ساتھ غالباً یہی رویہ کیا جا رہا ہے لیکن میں یہ نہیں کہتا کہ وہ بددیانتی سے کر رہے ہیں البتہ مجھے یہ حق حاصل ہے کہ میں یہ کہوں کہ وہ نااہل ہیں اور وہ کر نہیں سکتے نہ وہ نفاق کو جاننے میں نہ وہ ان کے استحکام کو جانتے نہ وہ جمہوریت کو جاننے والے ہیں اور ان کے لئے...

جس کو ہم فوج کہتے ہیں اس کو بھی بدنام کیا جا رہا ہے مارشل لا کی ڈھال لیکر لوگوں کو اس سے متفر کیا جا رہا ہے اکی ایس آئی پر جتنے وار کئے گئے ہیں اور دشمن نے...

ڈاکٹر شہید لیکن خان نیازی: یونٹ آف آرڈر جناب والا یہ سراسر الزام ہے کہ فوج کو بدنام کیا جا رہا ہے۔

جناب چیئرمین: اس کا موقع آپ کو دے گا جب یہ تقریر کر لیں گے تو...

ڈاکٹر شہید لیکن خان نیازی: یہ بہت ضروری بات ہے۔ فوج کے خلاف بات کرنا فوج کے خلاف بات کرنا نہیں ہے فوج ایک ادارہ ہے گورنمنٹ اس کا احترام کرتی ہے۔ وہ ہمارے ڈیفنس کے لیے ضروری ہے کہیں کسی نے نہیں کہا یہ الزام تراشی ہے۔

جناب چیرمین: ڈاکٹر صاحب پارلیمنٹ میں اس قسم کی باتیں ہوتی ہیں آپ کو موقع ملے گا۔

آپ اس کا جواب دے دیں۔

ڈاکٹر شیر انگن خاں نیازی: جناب چیرمین صاحب رولز میں یہی تو ہے پوائنٹ آف آرڈر اگر کوئی۔۔۔

جناب چیرمین: مجھے بتائیں ناں کہ کہاں لکھا ہوا ہے کہ ایسی بات نہیں کر سکتے مجھے رول بتائیں کوئی رول کہتا ہے کہ ایسی بات نہیں ہو سکتی۔

ڈاکٹر شیر انگن خاں نیازی: رول ۱۹ کو آپ پڑھیں۔

جناب چیرمین: یہ پارلیمنٹ ایک ادارہ ہے جہاں پر باتیں ہوتی ہیں freedom of speech کا ہے ضرور۔۔۔

ڈاکٹر شیر انگن خاں نیازی: یہ بات آپ کی بجائے لیکن اس میں سب کچھ ہے۔۔۔۔۔

جناب چیرمین: کوئی رول ہے جو کہتا ہے کہ آئی ایس آئی کے بارے میں بات نہیں کر سکتے۔ یہ وہ چیز جو رشید احمد پوائنٹ آف آرڈر کے معنی بتا دیں۔

ڈاکٹر شیر انگن خاں نیازی: میں بتا دیتا ہوں آپ یہ نہیں سمجھتے ہیں۔

جناب چیرمین: نہیں ڈاکٹر صاحب بتائیں کوئی رول ہے جناب؟

ڈاکٹر شیر انگن خاں نیازی: یہ پوائنٹ آف آرڈر ۲۱۶ ہے۔

جناب چیرمین: نہیں وہ مجھے پتا ہے مجھے رول بتائیں جو یہ کہہ رہا ہے کہ آئی ایس آئی کے بارے میں ناخفی صاحب بات نہیں کر سکتے۔

ڈاکٹر شیر انگن خاں نیازی: نہیں جناب آئی ایس آئی کی بات نہیں کر رہا جب فوج کو

غلط impression یہ دے رہے ہیں یہ کتنا یہ جاہ رہے ہیں کہ موجودہ حکومت یا تمام جمہوری

طاقتیں جو برسرِ اقتدار ہیں اور دفاتر میں ہیں ان کا یہ پراپگنڈہ کیا جا رہا ہے۔ آرمی کو بدنام کیا جا رہا

ہے حالانکہ آرمی کی کسی نے بات نہیں کی اگر ایک چیف مارشل لاڈ انسٹر ہے طالع آزمایا ہے

یا اس نے غاصبانہ قبضہ کیا ہے اس کی بات اور ہے۔

جناب چیرمین: انہوں نے بات کی ہے آپ سمجھتے ہیں کہ غلط کی ہے آپ کی باری آئے

گی تو آپ کہہ دیں کہ غلط کی ہے۔

ڈاکٹر شمیم اننگن خاں نیازی = مہربانی،

جناب چیمبرمین = شکر ہے، قاضی صاحب

قاضی عبداللطیف = جناب والا! میں گزارش کر رہا تھا میں نے یہ التزام نہیں لگایا کہ انہوں نے فوج کی مخالفت کی ہے میں نے یہ کہا ہے کہ فوج کے خلاف ایسا طریقہ کار اختیار کیا جا رہا ہے کہ وہ ام میں فوج کے خلاف نفرت پیدا کی جا رہی ہے میں یہی گزارش کر رہا تھا کہ مارشل لا کا نام لیکر تمام فوج کو تنقید کا نشانہ بنایا جا رہا ہے اور یہ تصور دیا جا رہا ہے کہ یہ وہ ادارہ ہے جو قوم کے حقوق کو منسب کرتا ہے یہ وہ ادارہ ہے جو آمریت کا ہے اور یہ وہ ادارہ ہے جو ہماری حفاظت کی بجائے ہمارے حقوق منسب کر رہا ہے بظاہر لوں معلوم ہوتا ہے میں نے یہی گزارش کی تھی اور اسی طریقے سے میں نے کہا تھا کہ جب ہمارے محترم دلی صاحب نے خطوط باہر بھیجے تھے اس وقت اس نے فوج کو ملوث کیا تھا اور یہی کہا تھا کہ ہماری فوج وہاں جا کر لڑ رہی ہے اور وزیراعظم سے جب کہا گیا تھا تو اس نے کہا تھا کہ ہاں دل خاں کو اختیار ہے کہ وہ اپنے خیالات کا اظہار جس طریقے سے چاہیں کریں میری سمجھ میں یہ بات نہیں آتی کہ یہ فوج کی بدنامی کا ذریعہ نہیں ہے تو کیا ہے

کہا اس وقت ان حضرات کو یہ خیال نہیں آیا کہ ہماری فوج بدنام ہو رہی ہے اور ہماری فوج کو ملوث کیا جا رہا ہے اور بین الاقوامی سطح پر ہمیں ملوث کیا جا رہا ہے بدنام کیا جا رہا ہے میں اتنی گزارش کر رہا ہوں یہی کہہ رہا ہوں کہ خدا کے لئے آپ ایسا طریقہ کار استعمال نہ کریں بالواسطہ یا بلاواسطہ وہ ادارے جو ملکی استحکام ملکی ضرورت اور ملکی بقا کے لئے لازمی اور لازمی ہیں تاکہ ان کی بدنامی نہ ہو آٹھویں ترمیم کا نام لیکر صدر کو تنقید کا نشانہ بنایا جاتا ہے بلاواسطہ سہمی بالواسطہ سہمی بلاواسطہ نہ سہمی لیکن۔۔۔

Mr. Chairman: Mr. Zafar Ali Shah on point of order.

Syed Zafar Ali Shah: Sir, I want to draw your attention to Rule 200(i) which debars a Member to use the President's name for the purpose of influence in the debate.

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

Mr. Chairman: How is he influencing the debate by using the name of the President?

Syed Zafar Ali Shah: He is using the name of the President.

Mr. Chairman: He is simply saying that (interruption).

Syed Zafar Ali Shah: May I humbly say Sir, that if a Member says that the President is being brought in the discussion in a negative manner by a certain party and obviously, an aspersion is being cast on a party that perhaps the President is taking side or the President is not being considered as the President of the country or that we do not regard him as the constitutional head.

Mr. Chairman: I think, the purpose of this Rule is that either to press something or to say something is bad. One should not say that the President is also supporting this or the President is opposing this. I think, the President should be kept above these things..... (interruptions)

But as the institution of the President.

اس کا کیا مقام ہے اس کا کیا وقار ہے اس کو کیا کرنا چاہیے وہ یہ بات کر رہے ہیں آپ اس کا جواب دے دیں۔
سید ظفر علی شاہ: جواب تو دنیا ہے ان کا ان چیزوں کو بار بار دہرانے سے وہ ڈبیٹ کو influence کر رہے ہیں ہماری گورنمنٹ جو ہے اس کو شاید پرنڈیڈنٹ کی تائید حاصل نہیں ہے یا آرڈ فور سنر کے لئے...

Mr. Chairman: No. No. I don't think so. I think, you are reading too much into the speech of the honourable Member.

Syed Zafar Ali Shah: Sometime one has to, because the honourable Member is using..... (interruptions)

Mr. Chairman: No. Thank you.

Prof. Khurshid Ahmed: Sir, I want to draw your attention to Rule 200(b) It says :

"reflect upon the President in his personal capacity".

"Provided that nothing in this paragraph shall preclude any reference, subject to the provisions of the Constitution, to the President in relation to any act done by him in his official capacity".

Mr. Chairman: No. No. It is quite clear. Thank you very much.

آپ ذرا مختصر کرتے جائیں قاضی صاحب۔

قاضی عبداللطیف: جناب والا! میں بڑی مہنت سے کہوں گا کہ ہمدے قابل احترام وزیر صاحب نے جو فرمایا اس کا حاصل اور مقصد یہ ہے کہ صدر کے نام کو اس طریقے سے استعمال نہ کیا جائے کہ وہ پریشر ڈالے کہ ہم ان کو اپنا طرف دار ثابت کر رہے ہیں یا اس کی وجہ سے ہم اپنی تقریر کو ان پر موثر بنانے کے لئے کر رہے ہیں۔ میں تو یہ کہہ رہا ہوں کہ ان اداروں کو جو پورے ملکی انتظام اور اس ملک کی بقا کے لئے ہیں اب اگر ان کو بالواسطہ تنقید کا نشانہ بنایا جا رہا ہے بلا واسطہ نہ سہی میں تو یہ گزارش کر رہا ہوں بالواسطہ ان کو اگر تنقید کا نشانہ بنایا جا رہا ہے تو اس کا حاصل یہ ہے کہ یہ ملک کی بھلائی کا ذریعہ نہیں ہے اسی وجہ سے میں کہہ رہا ہوں کہ سینٹ کو جو انہوں نے اپنا نشانہ بنایا ہے اس کا مدعا بھی یہی ہے یہ ایوان بالا کہلاتا ہے اس ایوان بالا کی کارکردگی کل بیان ہو چکی ہے اس نے اپنے جو فرائض ادا کیے ہیں وہ کل بیان ہو چکے ہیں اس کی طرف نہیں آنا چاہتا میں اس کو آگے بڑھانا چاہتا ہوں اتنا میں کہہ دوں کہ حافظ شیرازی رحمۃ اللہ علیہ نے عجیب انداز میں فرمایا تھا۔

قلندر کا کے لئے صرف اتنی بات کافی نہیں ہے کہ سر منڈا کر قلندر بن گیا ہے۔

جناب والا! میں یہ گزارش کر رہا ہوں اس وقت جو کچھ کیا جا رہا ہے اداروں کے ساتھ اور جو کچھ ان اداروں کے منوط شدہ حقوق کے ساتھ کیا جا رہا ہے جس کے اندر آپ کے اسی ایوان کے اندر زکوٰۃ و مشر کے سلسلے کی بحث گزر چکی ہے اگرچہ آپ نے فیصلہ دے دیا ہے کہ سپیکر صاحب اس کے متعلق نظر ثانی کریں میں اس پر خوش ہوں اور یقیناً میں اس پر تنقید نہیں کرنا چاہتا لیکن گزارش یہ ہے کہ ایسے فیصلوں کے متعلق جو بھی فیصلہ آئے کہا جاتا ہے کہ تم جاؤ عدالتوں کے اندر اور عدالتوں سے فیصلہ

[Qazi Abdul Latif]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

کراد۔ اگر ہم ریوے کی بات کرتے ہیں تو کہتے ہیں کہ عدالتوں کے پاس جادو اگر ہم فضلِ حق کی بات کرتے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم عدالتوں کے پاس جادو۔ عدالتوں کا یہیں احترام ہے ہم صرف اتنی بات کہنا چاہتے ہیں آج اداروں سے بڑھ کر افراد کو نشانہ بنایا جا رہا ہے فضلِ حق نے صرف اتنا کہا تھا کہ جی نہیں وہ وارنٹ دکھا دو کہ کس دفعہ کے تحت چلان کیا جا رہا ہے لیکن اس کے ساتھ ساتھ سابق گورنر کو دھکے دے کر گاڑی کے اندر پھینک دیا گیا ہے اور کہا ہے کہ ہم دلیہ بھی گرفتار کر سکتے ہیں۔

میں گزارش کر رہا ہوں کہ صرف اداروں کی بات نہیں ہے اب تو یہ بات تقریباً تقریباً افراد تک پہنچ چکی ہے اور افراد کی عزت بھی محفوظ نہیں رہی۔ تو میں یہ عرض کر رہا ہوں اس پارٹی سے، اور ان سے گزارش کر رہا ہوں کہ خدا کے لئے آج اگر نواز آزادہ فقیر اللہ صاحب یہ پیغام دیتے ہیں کہ ایسی جمہوریت پر عوام لعنت بیعتے ہیں تو مجھے یقین ہے کہ ایک ہفتے کے بعد ملک قائم صاحب جی یہی کہیں گے اور وہ افراد جو ان کیساتھ اس وقت چل رہے ہیں وہ جی یہی کہیں گے کہ ایسی جمہوریت پر عوام لعنت بیعتے ہیں کیا ہم نے عوام کو یہی جمہوریت دی۔ اور اسی کا اعتماد دیا تھا اور اسی کے دھڑے کے تھے۔ اور اسی کے بیٹے ہم ان کو لائے تھے۔ کہ تمام خزانہ ایک ہی پارٹی کے درکاروں کے لئے استعمال ہو، آپ نے جناب والا! کل پڑھا ہو گا.....

جناب چیمبرین: آپ ذرا موضوع پر رہیئے۔

قاضی عبداللطیف: میں گزارش کر رہا ہوں کہ ہماری حق تلفی ہو رہی ہے، اگر پیپلز پارٹی یہ کہتی ہے، وزیر اطلاعات کا مکمل کا یہ بیان ہے کہ ہم دس ہزار سائیکلیں دیں گے اور دس ہزار سلائی کی مشینیں دیں گے اسی طرح یہ چیزیں مالِ نعمت کے طور پر تقسیم کی جا رہی ہیں اس کو صرف اپنے درکاروں کے اندر ہی تقسیم کیا جا رہا ہے اور ان کو صرف اپنے ہی درکاروں میں تقسیم کیا جائے گا، یہ یقینی بات ہے، اس لئے کہ پیپلز پروگرام کے معنی ہی یہ ہیں کہ وہ اپنے درکاروں کو نوازے۔ حتیٰ کہ یہاں تک۔۔۔ میں یہ معذرت کے ساتھ، اپنے ملک صاحب سے اور اپنے بھائی سے گزارش کروں گا کہ آپ اندازہ لگائیے اس جمہوریت کا کہ سارے ایلان کو مشیروں کو معاونوں کے نام سے بھر دیا گیا ہے، کیا جمہوریت کے معنی یہی ہیں اور یہی جمہوریت کہلاتی ہے۔

جناب چیمبرین: شکریہ قاضی صاحب۔

قاضی عبداللطیف: جناب والا! میں گزارش کر رہا ہوں کہ خدا کے لیے اس ملک کو بچانے کی فکر کیجیے، اور اس ملک کے بچاؤ کا دار و مدار ان آئین ساز اداروں پر ہے قانون ساز اداروں پر ہے اگر آپ ان کو مستحکم اور مضبوط بنائیں گے، عوام بھر کے اس فریاد کو جانیں گے اور کہیں اس ملک کا استحکام چاہیں گے۔ میں آخرین پھر یہ گزارش کروں گا کہ خدا کے لیے اس ملک کو بچانے کی فکر کیجیے۔ اب وقت ہے کہ آپ کے اندر کے حالات جو ہیں، ان پر توجہ دیں اور ان کے مستحق ہیں میں نے چند گزارشات کی ہیں۔ اگر ان اداروں کو تنقید کا نشانہ بنایا جاتا ہے اور ان کا سفر اڑایا جاتا ہے تو اس کے بعد وہ کون سے ایوان ہونگے جو قابل احترام رہ جائیں گے کون سے ادارے ہوں گے جو قابل احترام ہوں گے نہ کوئی ادارہ قابل احترام رہے گا اور نہ کوئی ایوان قابل احترام رہے گا اور اس کا نتیجہ کیا نکلے گا کہ خدا خواستہ اس کے معنی یہ ہونگے کہ ہم سرسراہٹ کا سو کر رہ جائیں گے شکریہ! جناب چیرمین: شکریہ۔ جناب سلیم سیف اللہ صاحب، موجود نہیں ہیں۔ آصف فیض الدین ددگ صاحب، موجود نہیں ہیں۔ جناب طارق چوہدری صاحب۔

نوابزادہ جہانگیر شاہ جوگرنی: میرا نام بھی ہے۔

جناب چیرمین: آپ کو بھی موقع ملے۔

جناب محمد طارق چوہدری: جناب چیرمین، گزارش یہ ہے کہ مجھے بغیر کورم کے ایوان میں

تقریر نہیں کرنی ہے۔

جناب چیرمین: جی، پھر آپ بیٹھ جائیے نوابزادہ جہانگیر شاہ جوگرنی صاحب کو موقع دے دیتے ہیں اور آپ کو بعد میں موقع دے دیں گے۔ جی جناب جوگرنی صاحب۔

نوابزادہ جہانگیر شاہ جوگرنی: میں جناب کیا fill in the blanks ہوں جب کورم نہیں ہوتا ہے تو مجھے باری ملتی ہے۔

جناب چیرمین: نہیں، آپ کی آواز ساری قوم سن رہی ہے۔ کورم تو ایک ٹیکنیکل چیز ہوتی

ہے۔

نواب زادہ جہانگیر شاہ جوگرنی: بہت شکریہ، میں نے by the way کہا ہے۔

ڈاکٹر شبیر انگن خان نیازی: پوائنٹ آف آرڈر۔

ڈاکٹر شیر افغان خان نیازی، انہوں نے کہا ہے کہ کورم نسین ہے۔

ڈاکٹر شمس الحق خان نیازی = سہرا انہوں نے گورنمنٹ کالج آف ایڈمکسی ہے

کورم نہیں ہوگا انہوں نے یہ نہیں کہا۔

جناب چیمبرمن : آپ یہ پوائنٹ raise کر رہے ہیں۔

جناب میسرمن: نہیں نہیں، آپ پوائنٹٹ raise کرنا چاہ رہے ہیں۔

طو اکمر شہر انگن خاں نیازی: جی۔

ہوتی ہے کہ وزیر کو رم کو پوائنٹ آؤٹ کرے۔

نے بات کی ہے.....

ڈاکٹر شہیر انگن خان نیازی :- انہوں نے پوائنٹ آؤٹ کیا ہے ۔

جناب حیرت من و نہیں، انہوں نے نہیں کیا ہے، آپ کہنا چاہتے ہیں تو کہہ دیں۔۔۔

ڈاکٹر شمس المکین خان نیازی: نہیں، میں نہیں کرتا۔

جناب میرمن : آپ نہیں کہہ رہے ہیں تو پھر مہربانی کر کے آپ بیٹھ جائیے۔

ڈاکٹر شیر افغن خان نیازی : انہوں نے جی کیا ہے ۔

(مداخلت)

جناب چیرمین: اب کورم پورا ہو گیا ہے کہ نہیں ہوا۔

(ممبران کی طرف سے آوازیں۔۔۔ بالکل پورے)

میرا خیال ہے کہ جو گزری صاحب، پہلے طارق چوہدری صاحب کو موقع دے دیں اور ان کے بعد آپ بول لیں۔ اب کورم ہو گیا ہے، یہ بعد میں پھر کہیں گے کہ کورم انیس ہے، میں نہیں بولتا۔

نواب زادہ جہانگیر شاہ جو گزری: انہوں نے جناب مجھے اجازت دے دی ہے۔

جناب چیرمین: اچھا جی، پھر آپ ذرا مختصر تقریر کریں۔

نواب زادہ جہانگیر شاہ جو گزری: میں بالکل مختصر تقریر کروں گا۔

جناب چیرمین صاحب! میں آج تک یہ نہیں سمجھ سکا کہ ڈیموکریسی کس کو کہتے ہیں، جمہوریت کی آواز بلند کرنے والے، کیا اس کو سمجھ بھی سکتے ہیں اس کاغذ نہ کیا ہے اور اس کی کارکردگی کیا ہونی چاہیے، اس کی ذمہ داری کیا ہونی چاہیے اور ہیئت اور صورت کیسی ہونی چاہیے۔ ہم یہی سنتے آرہے ہیں کہ ہم نے جمہوریت بحال کی ہے اور یہی کہتے ہیں کہ ہم نے اس کے لیے قربانی دی ہے۔ جناب جمہوریت کیا ہے؟ ہم تو یہی سمجھتے رہے کہ جب قوم اپنے نمائندے منتخب کرتی ہے، چاہے یہ سینٹ کے ہوں، چاہے یہ نیشنل اسمبلی کے ہوں، یا صوبائی اسمبلیوں کے ہوں جب یہ نمائندے اپنا کاروبار اجتماعی رائے سے کریں تو ہم اس کو جمہوریت کہتے ہیں۔ لیکن مجھے یہ احساس ہو رہا ہے کہ جمہوریت صرف اس حکومت کو کہا جاتا ہے کہ جب ایک پارٹی بالکل مکمل طور پر ڈکٹیٹر شپ کی صورت اختیار کر لے۔ پاکستان کی چالیس سالہ تاریخ میں جو قوم نے جمہوریت کا تجربہ کیا ہے، وہ یہ ہے کہ ہر بار لوگ جمہوریت سے ہیزار ہو جاتے ہیں اور وہ پھر فوج کو بلاتے ہیں۔ جب فوج آجاتی ہے تو فوج کا اپنا ذہن ہے، اس کی اپنی تربیت ہے، وہ اپنے ڈھنگ سے اور ڈھب سے حکومت چلاتی ہے۔ اس کے بعد پھر پارٹیاں چلاتی ہیں کہ حکومت بحال کر دو۔ مجھے انہو س اس بات پر آتا ہے کہ اتنے تجربوں کے بعد بھی ہم آج تک سنبھل نہیں سکے، نہ ہی ہم نے آج تک اپنے آپ کو غیر جمہوری طریقوں سے بچا یا جب کہ ہم سب مل کر ایک دوسرے کے ساتھ، حکومت چلا سکتے ہیں اور ملک کو آئندہ آنے والے بحرانوں سے بچا سکتے ہیں یہ سب اس طرح سے کر سکتے ہیں کہ خواہ الیوزیشن میں ہوں

[Nawabzada Jehangir Shah Jogezi]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

یا حکومت میں ہوں ایک دوسرے کے دشمن نہ بنیں ان کا اصل مقصد ملک کی ترقی اور اقتدار کو صحیح چلا کر ملک کو صحیح آئین دینا ہو، ملک میں انصاف اور مساوات کو لانا ہو اور اگر کوئی شخص یا پارٹی اس قبول میں ہو یا اس کی یہ خواہش ہو کہ آج اس ملک کو وہ اپنی ریاست سمجھے۔ تو وہ ملک کبھی چل نہیں سکتا۔ ہم ایک امین کے طور پر آئے ہیں اور ہم اس امانت کو ان افراد تک پہنچائیں گے جن کی یہ ملکیت ہے۔ قوم اس امانت کی مالک ہے۔ ہم یہ امانت اپنے کندھوں پر اٹھا کر لیاں آئے ہیں۔ ہمیں یہ زیب نہیں دیتا کہ ہم ایک دوسرے کو خواہ مخواہ نا جائز طریقے سے تنگ کر دیں۔ آپ نے دیکھا کہ اس سینٹ نے اس ملک کی وہ خدمت کی کہ جس کی مثال پاکستان کی تاریخ میں نہیں ملتی۔ سابقہ حکومت نے غیر جماعتی انتخابات کو اس لئے قبول کیا کہ ہم چونکہ سمجھتے تھے کہ جب تک الیکشن نہیں ہونگے ہم مارشل لا، کو نہیں ہٹا سکتے، ہم جمہوریت کو بحال نہیں کر سکتے۔ ہم اس طریقے سے فوج سے اختیارات نہیں لے سکے۔ جیسے بعض لوگوں کا خیال تھا اور وہ جو بھی تھے ان کے ٹھکانے آپ کو معلوم ہیں، انہوں نے آرام سے اپنی زندگی گزاری باہر کے ملکوں میں، جب ملک میں مارشل لا ختم ہو گیا تو اگر کہنے لگے کہ جی ہم نے یہ کیا ہے، ۱۹۸۵ء میں انتخاب ہوتا ہے، اب اس نکتے کو سمجھیں کہ اگر ہم انتخابات میں حصہ نہ لیتے تو کیا جمہوریت کا یہ آج کا دن آپ کو نصیب ہوتا۔ نہیں۔ جمہوریت بحال ہوتی ہے، الیکشن ہوتا ہے، اور مجھے یہ توقع تھی اور خود مارشل لا کو یہ توقع تھی کہ جو شخص بھی آئے گا وہ، وہ ہو گا جس کے ہاتھ میں جو پلیٹ ہو گی وہ جمہوریت کی ہو گی لیکن ہم اسے اپنے ڈھنگ سے چلائیں گے۔ یہ ایک تصور تھا، لیکن جس وقت وزیر اعظم مقرر ہوا، ہم نے اس کو لیڈر بنایا، اس وقت محمد خاں جونیجو نے ان کو بادشاہ کے نژاد پر کہا کہ جمہوریت اور مارشل لا اکٹھے نہیں چل سکتے۔ یہ پہلا اقدام تھا، یہی وہ بات تھی جس نے ہمارے دل پر اثر کیا اور ہم آج تک اسی بات کی وجہ سے اس کا ساتھ دے رہے ہیں اور کوئی بات نہیں۔ آج تک دو پیسے بھی ثابت نہیں ہو سکے کہ جونیجو صاحب نے ہمیں دیئے ہیں اگر یہ ثابت ہو جائے تو میں گنہگار ہوں۔ لیکن ان کے پاس لفظ نے ہمیں ایک دوسرے کے قریب کر دیا ہے اور آج تک ہم اس کا ساتھ دے رہے ہیں۔ حالانکہ ہمیں پتہ ہے

کہ اگر اس کا ساتھ چھوڑیں اور کسی اور طرف جائیں تو ہمیں فائدہ ہے ہم اس فائدہ کو اس اصول کے لئے قربان کرتے ہیں۔

پھر جس وقت مارشل لا اٹھایا جا رہا تھا۔ تب بھی یہ توقع تھی کہ لوگ کہیں گے کہ جناب جنرل صاحب آپ نے ہم پر ایک احسان کیا ہے، آپ نے ہم کو..... جیسے کہ پہلے زمانہ میں کہا کرتے تھے۔ میں نام نہیں لیتا.....

جناب چیمبرلین: جی، جناب بریگیڈیئر قیوم صاحب،

بریگیڈیئر (رٹائرڈ) عبدالقیوم خان: مارشل لا مذکور ہے مونٹ نہیں ہے۔

جناب چیمبرلین: مارشل لا مذکور ہے مونٹ نہیں ہے۔

نواب زادہ جہانگیر شاہ جوگیزی: جناب ہم کو پتہ نہیں ہے ذکر بتا ہے یا جو کچھ بتا ہے وہ آپ دیکھیں۔

جناب چیمبرلین: یعنی مارشل لا آتا ہے آتی نہیں ہے۔

نواب زادہ جہانگیر شاہ جوگیزی: اچھا صبر آتا ہے ایک جس پر حکومت ہو وہ آتی ہے۔

جناب چیمبرلین: جمہوریت آتی ہے مارشل لا آتا ہے۔

نواب زادہ جہانگیر شاہ جوگیزی: اچھا تذکرہ تائید ہے اب جناب جو نوجو صاحب نے

نادرہ یہ کہا کہ آج جمہوریت کی جیت ہے پھر اس جمہوریت نے کیا دیا لوگوں کو، میر جنسی اٹھائی گئی باہر جو گئے تھے وہ آگے دھڑا دھڑا آگے تو.....

جناب چیمبرلین: سنا ہے پشاور میں بھی جمہوریت آتا ہے.....

نواب زادہ جہانگیر شاہ جوگیزی: اچھا آتا ہے اسی لئے میں کہتا ہوں کہ ان کو پتہ نہیں ہے۔

کہ نر ہے کہ مادہ ہے اگر نر ہو تا تو یہ ایک اصول پہ جاتا۔ یاں تو نر اور مادے کا پتہ ہی نہیں ہے۔

جناب عالی۔ اس وقت اس نے کہا تو یہ تھی مجھے جنرل صاحب کے اختیارات کا پتہ تھا پھر

نکاتی ترقیاتی پروگرام لایا گیا۔ مخالف ہو یا ان کی پارٹی کا ہو سب کو یکساں طریقے سے اس نے

لکھا۔ کبھی یہ نہیں کہا کہ یہ مخالف ہے ہم اس کو یہ فنڈ نہیں دیں گے جو اس پر اعتراض اور تنقید کرتے

تھے ان کے ساتھ بھی سادی سلوک کیا کرتے تھے اور اس نے ہر ایک کے ساتھ اخلاق سے پیش آنے

[Nawabzada Jehangir Shah Jogezai]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

[illegible]

جناب چیمبرلین : جو گزنی صاحب جو موضوع ہے اس پر آئیں ناں۔

"Vilification campaign against the Senate"

نواب زادہ جہانگیر شاہ جوگیزی: اسی بے تو میں عرض کر رہا ہوں کہ جس سینیٹ نے اتنے

اتحادات کے آپ اسکے پیچھے اسے بٹے پڑ گئے ہیں کہ ہم آپ کی پارٹی کے ساتھ تعلق نہیں رکھتے پارٹی کے ساتھ تعلق نہ رکھنا کوئی جرم نہیں ہے لیکن یہ بھی بتادیں کہ کیا ہم نے کبھی آپ کو خواہ مخواہ تنگ کیا ہے اگر آپ کوئی غلطی کریں گے تو اس کی نشاندہی ہم کریں گے۔ اس کے خلاف بات کریں گے اور آپ کو مجبور کریں گے کہ اس سے اجتناب برتیں اور اگر آپ ٹھیک کام کریں گے تو پھر اسکی مخالفت کرنا، اخلاق اور اسلام کے خلاف بھی ہے تو یہ میں کہتا ہوں کہ یہ ہمارا اصول ہونا چاہیے کہ نیکی کے کاموں میں تعاون کرو۔ یہ ہمارا اصول ہے ہمارے ساتھ بیٹھو، جو غلطیاں ہیں اس کا ازالہ کریں گے۔ ان الفاظ کے ساتھ شکریہ ادا کرتا ہوں۔

جناب چیمبرلین: جناب طارق چوہدری صاحب۔

جناب محمد طارق چوہدری: جناب میں نے کہا ہے کہ جب تک کوڑم پرائس ہوگا اس وقت تک تقریریں کروں گا۔

جناب چیمبرلین: ساری قوم آپ کو سن رہی ہیں ویسے ایک دو ہی کم ہونگے۔

جناب محمد طارق چوہدری: نہیں جی سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔

جناب چیمبرلین: زہری صاحب پھر آپ ہی فرمادیں۔

میر نسی بخش زہری: جناب چیمبرلین! مجھے تعزیر کا موقع دیکر احسان مند فرمایا۔ جو موضوع سینیٹ کا زیر بحث ہے اس پر کچھ عرضیوں کا یہ سینیٹ ایک عظیم شخصیت مسٹر بھٹو نے بحیثیت وزیراعظم بنایا تھا۔ میں سمجھتا ہوں کہ وہ زندہ ہے لیکن بعض لوگ مرحوم کہتے ہیں بعض شہید، لیکن وہ زندہ جاوید ہے اسی لیے کہ انکی صاحبزادی آج وزیراعظم ہے انہوں نے جو کردار ادا کیا ہے اسکی وجہ سے انکی پارٹی موجود ہے میں سمجھتا ہوں کہ جو پارٹی جمہوریت کا دعویٰ کرتی ہے اور اسے اس کے بڑھاتی ہے ہم بلا تميز اسکی تعریف کریں اور جو غلط کام کرتی ہے اسکو غلط کہیں، یہ بحیثیت آزاد ممبر جیسا کہ جناب کو علم ہے نہ میں بیٹھتا پارٹی میں ہوں اور نہ اسلامی جمہوری اتحاد میں ہوں۔ بلکہ میں اپنی آزاد حیثیت سے کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ مسٹر بھٹو میرا ذاتی دوست رہا ہے میں سینیٹ کا پس منظر بیان کرنا چاہتا ہوں کہ یہ کیسے بنا، پہلے مشرقی اور مغربی پاکستان دونوں کو مرکزی حکومت چلاتی تھی ایٹم اور ولیٹ پاکستان بدقسمتی سے ۱۹۶۵ء کے الیکشن کے بعد مشرقی پاکستان ہم سے الگ ہو گیا۔ تو

[Mir Nabi Bakhsh Zehri]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

یہ کہنے میں آیا کہ اگر دن یونٹ کو دیے ہی رکھا جائے تو یہاں بھی دن یونٹ سے لوگ مطمئن نہیں ہیں۔ یحییٰ خان کے وقت میں اس کو مشورہ لوگوں نے دیا تو چار صوبے جو پہلے تھے وہ بن گئے اس وقت میں یہ دیکھا گیا کہ چاروں صوبوں کی آبادی کا تناسب بالکل مختلف ہے جیسا کہ بلوچستان میں اس وقت چالیس یا تیس لاکھ تھی اور دوسری صوبوں میں ایک یا دو کروڑ تھی۔ تو ایک صوبے پنجاب کی آبادی زیادہ تھی انہوں نے کہا کہ دیویوں کے بغیر اس ملک کی فیڈریشن کا استحکام نہیں ہو سکتا اور سب یونٹ مطمئن نہیں ہو سکتے۔ چنانچہ آئین میں اتفاق رائے سے اس سینیٹ کا آغاز ہوا اور ۱۹۷۳ء کے آئین میں اسے رکھا گیا تو جناب یہ وہ سینیٹ ہے جس کے آج نہ ہونے سے بہت بڑا خلا پیدا ہو سکتا ہے۔ خدا خواستہ جیسے مشرقی اور مغربی پاکستان تھا دو یونٹ تھے ٹوٹ گئے اور الگ الگ ہو گئے۔ اب بھی سینیٹ نہ ہونے سے میری ذاتی رائے ہے کہ پاکستان کو نقصان پہنچے گا اور پاکستان نہیں رہ سکتا۔ اس لیے سینیٹ، پیرلٹمنٹری سسٹم کی کوششوں سے بنا اور آج اس کی صاحبزادی یہاں پیرلٹمنٹری ہے۔

مجھے اجازت دیجئے جناب چیئرمین! کہ میں عرض کروں کہ ان کے والد نے جو کام کیا ہے جو بنیاد رکھی ہے، جو کچھ ملک کی بہتری کے لیے سوچا ہے کیا ان کی صاحبزادی اپنی پارٹی کے ساتھ چاہے وہ نوجوان ہوں چاہے دکھلاہوں چاہے فقراء ہوں چاہے اچھے ہوں۔ عاقل ہوں یا بے عقل ہوں کیا یہ سوچتی ہے کہ سینیٹ کو کم دکھایا جائے یا اس کو ٹوڑا جائے یا اس کی بے حرمتی ہو یا اس کی سبکی ہو۔ نہیں۔ میں ان کو مشورہ دیتا ہوں کہ میں ان کے والد کا دوست ہوں دوست رہیں آخری دم تک میں نے ذاتی دوستی الگ نہیں کی۔ اگرچہ سیاسی لحاظ سے مجھے ضرور کچھ اختلافات میرے تھے اور وہ سننا تھا آج عالم یہ ہے کہ وہ اپنے والد کے دوستوں کو نظر انداز کر رہی ہے۔ نہ ان کو عزت دیتی ہے نہ ان سے مشورہ لیتی ہے نہ ان کو وہ مقام جو اس کا والد دیتا تھا دیتی ہے کہنے دیجئے میں اس وقت یہ الفاظ بھی اوس میں ریکارڈ کر اؤں کیونکہ ملاقات کا اس کو خیال ہے نہ یہاں ہم ان کی پارٹی سے ہیں نہ ان کے لیے ہم امیر جماعت اسلامی کی مخالفت کی نہ ان کے لیے نازیبا الفاظ استعمال کیے کوئی نہ appreciation ہے نہ کوئی خط ہے نہ کوئی ان کا پیغام ہے آخر ہم جائیں تو کہاں جائیں تو کیا انہوں نے اس کی بات نہیں ہے کہ اس وقت نہ بیگم نفرت بظہر ہمارے یہ خیال رکھتی ہے نہ بیگم بے نظیر کہ ہم اس طرح سے ان کی سپورٹ

کے بغیر اگر ہم برے کام کو کہیں کہ یہ صحیح نہیں ہے تو وہ برہم ہو جاتی ہیں اس کی پارٹی، ان کے دزیر جو بیڑ پکڑنے والے ہیں جو باز پکڑنے والے ہیں وہ ناراض ہو جاتے ہیں اور غصہ کرتے ہیں اور جا کر اپنے officials کو پیٹتے ہیں۔ یہ بڑے انوکھی بات ہے۔ ایسا ان کو نہیں کرنا چاہیے بلکہ ہم جیسے سفید بالوں والوں کو عزت دینا ان کی اپنی عزت ہے وہ ہم سے مشورہ لیں۔ اور کام نہ بھی کریں ہمیں کوئی گلہ نہیں۔ اگر وہ ان معاملات میں جو اتنے پیچیدہ ہو گئے ہیں بلوچستان اور مرکز پنجاب اور مرکز۔۔۔ میں کہتا ہوں کہ انوکھی بات نہیں ہے۔ بلوچستان سے اس نے فیڈرل منسٹر بھی لیا ہے وہ ہمارا بھائی ہے وہ اچھا آدمی ہے مگر آٹھ مہینے میں انہوں نے اس کا patch up کرانے میں کیا کردار ادا کیا ہے۔ ہم تو صوبہ جبر کرتے رہے کہ یہ کرنا چاہیے یہ ان کا فرض ہے کہ اس صوبے میں کام کریں لوگوں کی مشکلات کو کم کریں کیا ہر جگہ ٹرائی کو بڑھانا چاہیے؟ کیا پکڑنا کوئی جانتا ہے کہ اب صوبے اور مرکز کی حکومت کو بھی ٹرائی؟ ایسا نہیں ہونا چاہیے جناب۔ کیا باز جو ہے وہ شکاری ہے وہ اس کا کام کرتا ہے پکڑتا ہے اور شیخوں کو پیٹتا ہے وہ باز بھی تو شکار کرتے ہیں کیا حکومت کو مرکز کو شکار کی عادت نہ لینا چاہیے کہ وہ صوبوں کو ایک پرندہ بھیس امدار ہیں؟ نہیں جناب۔

بات یہ ہے کہ میں چاہتا ہوں کہ سینیٹ کو ایک مقام حاصل ہو۔ اس کی عزت ہو۔ ٹھیک ہے کہ ان کی یہاں نمائندگی نہیں ہے لیکن وہ نمائندگی کس کی ہو۔ اس کا یہ مطلب تو نہیں کہ وہ وہاں سے ڈنڈا پکڑ کر سینیٹرز کے سر پر دے مارے۔ سینیٹ کا مطلب تمام سینیٹر برادری ہے ہم سب متفق ہیں اس بات پر کہ سینیٹ باعزت ہو اور یہ بھی اس کے والد محترم کا کیا ہوا۔ اب وہ اپنے والد محترم کے بنائے ہوئے یا یکم نصرت بھٹو میری بہن ہیں یا ان کے خاوند نے یہ جو بنایا ہے اس کو اس انداز سے یاد کرنا، کیسے یہ منسٹروں کو اجازت دیتی ہے کیوں ان کی زبان کو کچھ نہیں اگر وہ سینیٹ کے خلاف بولیں۔ اس لئے یہ حکومت کا فرض ہے کہ کم از کم وہ اپنے پشیمور یعنی اس کے والد محترم جس کے خون بہا کی قیمت میں آج یہ وزارتیں اور عہدے ان کو ملے ہیں مجھے کہنے دیجئے کہ اُسیدہ جیب الیکشن ہونگے تو پھر بہت گے گا کہ آیا میں کچھ کہہ رہا تھا یا غلط کہہ رہا تھا انیس تو کچھ ملا ہے وہ میرے دوست بھٹو کا خون بہا ہے میرے دوست بھٹو کے کردار کا ان کو صلہ ملا ہے کیا آج اس ٹائپ کے لوگ میں سب کو تو نہیں کہتا کچھ ایسے بھی منسٹر میں نے دیکھے ہیں بس بال بڑا ہیا کرتا اور پھر نوجوان ہونا، یہ

[Mir Nabi Bakhsh Zehri]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

میں نے دیکھا ہے کہ سارے سینٹ کو اور ہاؤس کو بھر دے ایڈوائزرز سے منظر پر۔ اور وہ لوگ جو ان کے باپ کے خلاف تھے اور وہ لوگ جو ان کے باپ کے خلاف کام کرتے رہے وہ لوگ جو کہتے تھے کہ ضیاء الحق اسے جیل سے ہمیں دے دو۔ ہم اس زندہ کو جیڑھاڑ کریں گے اب آج ان لوگوں سے اس کا دوستی ہے وہ لوگ جو اس کے باپ کے آخری دن تک اپیل کرتے رہے اور اس کا ساتھ دیتے رہے اس کو وہ نظر انداز کرتی ہے۔ کیا میں یہ ریکارڈ میں نہ لاؤں کہ اس کا نتیجہ کیا ہوگا۔

اس لئے جناب میں یہ چاہتا ہوں کہ سینٹ کے متعلق حکومت وقت اس قسم کی باتیں نہ کرے یہ اُٹھنی مسئلہ ہے اگر قانون میں سینٹ نہیں رہ سکتا تو ٹھیک بات ہے ورنہ ایک ہنگامہ اُٹلی کرنا۔ یہ ہمیں بھی آتا ہے ہم بھی یہ کہہ سکتے ہیں کہ نیشنل اسمبلی میں دو تہائی اکثریت نہ ہونے سے گورنمنٹ نہیں چل سکتی قانون میں بدل سکتا بنیادی چیزوں کو تبدیل نہیں کیا جاسکتا۔ یہ گورنمنٹ بھی نہیں چلے گی اس کے لئے بھی الیکشن از سر نو کرو۔ تو یہ مناسب باتیں ہیں، نامناسب نہیں ہیں ہم کہہ سکتے ہیں، مگر ہم نے لب کشائی نہیں کی۔ ہم نے خیال کیا کہ ایک دوست کی بیٹی پرلم منسٹر ہے ہمیں اس کا احترام کرنا ہے۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اُمید کرتا ہوں کہ وہ آئندہ ان مسائل پر غور کرے گی ان کے وزیر صاحبان نہ صرف ان کو مطلع کریں۔ کم از کم یہ ریکارڈ اور یہ چیزیں ان کے نوٹس میں تو لائیں۔ ان کو پتہ تو ہو جائے کہ باہر کیا ہو رہا ہے اور لوگ کیا کہتے ہیں کیا گھر کرتے ہیں۔ آپ کو یاد ہو گا کہ جماعت اسلامی کے سربراہ کے خلاف بیان کسی نے ایک لفظ استعمال کیا تو میں نے احتجاج کیا کیونکہ یہ ایک جنرل بات ہے ہر ایک کی عزت و احترام اور خصوصاً قانون کی۔ اس بیان کے ہر شخص کو کرنا چاہیے جس طرح سے اس دن اکبر خاں گیلٹی، انہوں نے کہا، باہر کوئی کہہ سکتا ہے۔ کوئی مزاح نہیں ہے مگر بیان میں ہم ہر ایک کو آخر میں باعزت جب کہتے ہیں تو ہر ایک سے توقع رکھتے ہیں کہ وہ بھی سب کو اس طرح سے کہے۔

جناب چیمبرمین : شکریہ جناب۔ جناب طارق چوہدری کا صاحب۔

جناب محمد طارق چوہدری : بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ محمدہ دفعلی علی رسولہ الکریم۔ شکریہ جناب چیمبرمین!

جناب والا! اس وقت جو تحریک ہمارے پیش نظر ہے وہ محض اس ادارے کی بقا اور اس کے حوالے سے ہمارے وجود کا مسئلہ نہیں ہے بلکہ یہ اس ملک کی سیاسی زندگی کے تسلسل اور ملک کے لئے

آئینہ برسوں اور صدیوں تک کے ایک طرز حکومت کا مسئلہ ہے آج جو لوگ برسرِ اقتدار ہیں ان کے دو ہی بڑے دعوے ہیں ایک ہے جمہوریت سے محبت اور دوسرا ہے آئین کا احترام اور لوگوں کا احترام، آئین اور قانون کا احترام کچھ تو ان کا یہ عالم ہے کہ سی۔ ڈی۔ اے کے ایک معمولی بدل کی خلاف ورزی کرنے پر وہ کشمیر کا بورڈ اتار کر پوری قوم کو ناراض کر لیتے ہیں لیکن دشمن ملک کے قانون پسند وزیر اعظم کا دل ضرور رکھتے ہیں اور جمہوریت سے محبت کا یہ عالم ہے کہ گیارہ سالہ دودھ والے امر مطلق نے یہ اصول بنایا تھا کہ قومی اسمبلی یا صوبائی اسمبلی میں شکست کھا جانے والا کوئی ممبر اس اسمبلی ادارے کا رکن نہیں بن سکتا اس لیے کہ عوام سے براہ راست شکست کھایا ہو شخص اگر اس ادارے سے آجاتا ہے تو یہ ان لوگوں کی نشاندہی نفی ہے، وہ تو تھے جی امر مطلق، اور جمہوریت پسندوں نے اپنے ہاتھوں سے ایک ہی شخص کو اس ادارے سے ہٹا دیا اور وہ کون ہے ایک لاغر ایک کمزور اور ایک معمولی مولوی کے ہاتھوں شکست کھانے والا آدمی جس کو اپنے علاقے اور اپنے صوبے کے لوگ نہیں پہچان سکتے ان کی نظر نے ڈھونڈا ہے اور اس طرح اس ایوان میں جمہوریت، عدل و قانون کے جھنڈے لگا کر جمہوریت پر یقین اور عوام سے محبت کا یہ عالم ہے کہ قانون ڈاکوؤں چوروں رہزموں انڈیا کا دیں منگھڑوں اور سکیٹروں لوگوں کے خون سے ہولی کھیلنے والے غریب کا دیں کو اقتدار میں آتے ہی رہا کر دیا ان کو رہا کر دیا گیا اور یہ بھی خالی از علت نہیں تھا آپ نے وہ واقعہ سنا ہو گا کہ ایک خاتون نے اپنے گھر کو آگ لگا دی تھی معنی یہ دکھانے کے لیے کہ یہ ہیرے کی انگوٹھی مجھے میرے والدین نے دی تو یہ اتنا بڑا واقعہ بلا وجہ وقوع پذیر نہیں ہوا ان عوام کی رہائی محض اس وجہ سے عمل میں لائی گئی کہ میرے تفسی جھٹو کو پاکستان لانے کا راستہ ہموار کیا جائے۔ سینٹ کے خلاف ان کے مسلسل طرز عمل کو ہم جمہوریت اور آئین کے حوالے سے دیکھیں تو اس بارے میں پروفیسر خورشید احمد صاحب نے کل بہت سیر حاصل بحث کی ہے یعنی اس آئین کے آرٹیکل کے حوالے سے صدرِ مملکت اس کی impeachment ہوتی ہے یا وہ اپنی مدت پوری کر کے رخصت ہوتا ہے اسی آئین کے آرٹیکل کے حوالے سے وزیر اعظم ہوتا ہے رخصت ہوتا ہے اسی سے قومی اسمبلی بنتی ہے صوبائی اسمبلیاں بنتی ہیں اٹارنی جنرل بنتے ہیں، ججز بنتے ہیں اور اسی کے حکم کے مطابق آرٹیکل ۵۹ سینٹ وجود میں آتی ہے اور اسی کے حکم کے مطابق آرٹیکل ۵۹ (۲) کے تحت

[Mr. Muhammad Tariq Chaudhry]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

سینیٹ کو دوام حاصل ہوتا ہے اس طرح اس آئین کے حکم سے سینیٹ کو دوام حاصل ہوا ہے ہم نے اس ادارے کو توڑنے نہ توڑنے کی بات نہیں کی ہے یہ آئین نے ہمیں دیا ہے اور دنیا کے کسی ملک میں یہ نہیں ہوتا کہ اگر آج جتنا جیت جائے تو وہ کھلے کر راجیہ سبھا میں چوں کہ کانگریس کی اکثریت ہے لہذا دوبارہ انتخاب میں جائیں اور اگر Republicanism جیت جائیں تو وہ کہیں کہ سینیٹ میں بھی عوام کا نشانہ چیلنج ہو گیا ہے لہذا سینیٹ کو بھی از سر نو منتخب کیا جائے اگر سبھی ہوتا تو یہ سینیٹ تسلسل کی علامت قرار نہ دی جاتی لہذا ہم یہاں موجود ہیں آئین کی منشا، آئین کی مرضی کے مطابق اپنی مرضی اور اپنی خوشی سے نہیں لہندا آئین کی منشا جب تک موجود ہے ہم یہاں موجود ہیں جانگ دہل موجود ہیں۔

جناب آپ نے وہ شیخ چلی کا واقعہ بھی سنا ہو گا جو اسی ٹہنی کو کاٹ رہا تھا تو اس معاملے میں بھی یہ سینیٹ خود کفیل ہے یہاں بھی ایک شیخ چلی تشریف رکھتے ہیں جو ہمیشہ اسی ٹہنی کو کاٹتے ہیں جس پر محترمہ وزیراعظم نے اپنے دست منانیت سے ان کے لئے بھی ایک نازک آئینہ بنایا وہ جب بولتے ہیں سینیٹ کے خلاف بولتے ہیں جب بات کرتے ہیں اٹھویں ترمیم کے حوالے سے بات کرتے ہیں، محترم چیرمین! سینیٹ ایک ادارہ ہے اداروں کی یہ بات کرتے ہیں اس کے احترام کی بات کرتے ہیں ہمیں اس بات سے کوئی تعرض نہیں ہے کہ مسٹر وسیم سجاد اپنی ذاتی حیثیت میں کیا ہے لیکن وسیم سجاد اس ایوان کا چیرمین ہے، راجیو گاندھی جب پاکستان تشریف لائے تو ان کی استقبالہ قطار میں سینیٹ کا چیرمین موجود تھا لیکن وزیراعظم کی رات کی دھوٹ میں... جناب وہ کسی بچے کے ختنوں کی دھوٹ میں ماموں کی شرکت نہیں تھی ایک وزیراعظم کی طرف سے دی گئی سرکاری ضیافت تھی اور اس سرکاری ضیافت میں ملک کے پروٹوکول کا نمبر تین آدمی اس لئے موجود نہیں تھا کہ اس کو اس میں دھوٹ نہیں دی گئی۔

Mr. Chairman: Please don't bring this, because I am sitting in the Chair it will be embarrassing for me.....

جناب محمد طارق چوہدری: جناب یہ سینیٹ کا مسئلہ ہے آپ کا مسئلہ نہیں ہے۔

Mr. Chairman: Please I would request you not to bring me in these matters. It is embarrassing for me, please.

جناب محمد طارق چوہدری: یہ اس ادارے کا مسئلہ ہے، آپ شرمانا چاہتے ہیں تو دوسرے کو بیٹھا دیں جناب والا! ہماری حکومت ایسے نا تجربہ کار، سادہ اندیش اور خوش نگر لوگوں پر مشتمل ہے جنہیں نہ آج کی حقیقتوں کا کوئی ادراک ہے نہ آنے والے کل کے بارے میں کچھ علم ہے وہ ایک منہ زور گھوڑے پر سوار ہے ایک کسمن بچے کی طرح منہ زور گھوڑے پر سوار ہے جو اپنی مرضی سے بگڑٹ بھاگا جا رہا ہے اور ان کو یہ پتہ نہیں ہے کہ وہ کب کس کھائی میں جا گریں گے نہ ہاتھ باگ پر ہے نہ پا ہے رکاب میں۔

صغور قومی اسمبلی جن کے حوالے سے ان کو حکومت ملی اور سینٹ جس کے بغیر وہ ایک قدم آگے نہیں بڑھا سکتے سب سے پہلے میں قومی اسمبلی کے بارے میں بات کرتا ہوں قومی اسمبلی میں پیپلز پارٹی کو براہ راست انتخاب میں ۹۴ سیٹیں حاصل ہوئیں اور عورتوں کی سیٹوں پر بارہ سیٹیں انہوں نے حاصل کیں اس طرح اس وقت ان کے پاس ۱۰۶ اپنے ممبر ہیں۔

اسلامی جمہوری اتحاد کو: ۵ + ۵۹ = ۵۹

ایم کیو ایم: ۱۳ + ۱ = ۱۴

ناٹ: ۸ =

جمعیت العلمائے اسلام: ۷ + ۱ = ۸

جمعیت العلمائے پاکستان: ۳ =

بی این اے: ۳ =

اے این پی: ۳ =

پی این پی: ۲ =

پی بی پی: ۱ =

آزاد: ۱۹ + ۱ = ۲۰ ٹوٹل = ۲۲۷

ادراغیر مسلم: نشنل اسمبلی میں یہ پارٹی پوزیشن ہے یعنی نشنل اسمبلی کے ۲۳۷ کے الوان میں ۱۰۶ ممبروں کی بھاری اکثریت رکھنے والی جماعت جو ۲۳ فیصد بنتی ہے ۲۴ فیصد اپنی حمایت

[Mr. Muhammad Tariq Chaudhry]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

رکھنے والی پارٹی کا عالم سینے ان کو صدر سے اختلاف ہے، آٹھویں ترمیم کے حوالے سے آئین سے اختلاف ہے، فوج سے اختلاف ہے، آئی ایس آئی سے اختلاف ہے، سول سروس سے اختلاف ہے، عدلیہ سے اختلاف ہے، پنجاب سے اختلاف ہے، بلوچستان سے اختلاف ہے، آدھ سندھ سے اختلاف ہے، سینٹ سے اختلاف ہے، بشریعت کورٹ سے اختلاف ہے، نظریاتی کونسل سے اختلاف ہے، پبلک سروس کمیشن سے اختلاف ہے، جب ۳۲ فیصد کی اکثریت اور جناب عالی یہ ۱۳ چھوٹے چھوٹے اختلافات یہ حکومت چلانے کے کارنامے ہیں یہ آگے بڑھنے کی علامتیں ہیں۔ آٹھویں ترمیم میں ہر ایک کو اپنے دکھ نظر آنے ہیں ہر ایک کو اس میں اپنی problems نظر آتی ہیں عوام اور جمہوریت تو دراصل ایک ہی بات ہے وہ پنجابی میں کہتے ہیں۔

آگ بال کہ دھڑ دے پیچ روو - تے دکھ سائوں سمجھاں دے۔

دکھ کچھ اور ہیں۔ مسئلہ کچھ اور ہیں تکلیف کیس اور ہے کسی کو تو محض یہ تکلیف ہے کہ وہ ٹرسٹ واگزار نہیں ہوتے جو باہر کے لوگوں نے پاکستان کو پسہ دیا ٹرسٹ بنے اور ذاتی ناموں پر منتقل ہوئے اب آٹھویں ترمیم کے حوالے سے وہ واگزار نہیں ہوتے اور کسی کا پرہیز جو ہے وہ یہ ہے ہمیں چرے ایک فضل الہی جیسا صدر نہیں ملتا اور کسی کو دکھ یہ ہے آرٹیکل ۲۴۲ وہ اپنے ہاتھوں میں نہیں آتا۔ افواج پاکستان ان کے سربراہ ان کی appointment

کو اپنی مرضی سے بدلنا وہ ہاتھ میں نہیں آتا اگر وہ آرٹیکل بھی ہاتھ میں ہوتا تو آج پلیمینٹ بیورو کے ذریعے میر مرتضیٰ بھٹو کو کسی اور ایس ہی بنا لیتے۔ یہ دکھ ہیں یہ پیرا بلمنز ہیں ان کو مارشل لا تو منظور ہے یعنی دو پارٹیوں دو گروہوں کے درمیان تعادل ہو جائے تو ملک میں مارشل لا لگ جائے لیکن ان کو صدر کا یہ اختیار منظور نہیں ہے کہ وہ کہیں کہ دیکھو جہاں آئین کے مطابق قانون کے مطابق حکومت نہیں چلتی ہے لا اینڈ آرڈر موجود نہیں ہے لہذا آپ دوبارہ انتخاب میں چلے جائیں یہ بات منظور نہیں ہے یہ منظور ہے کہ مارشل لا لگ جائے اور ۱۰ سال پوری قوم دھکے کھاتی رہے صدر کا یہ اختیار منظور نہیں ہے میں جناب ان کے مسائل؛ اور پھر ہم نے انتقام نہیں لیا ہم نے اولوں کے خلاف بھی کچھ نہیں کیا آج سول سروس کے مے آدمی جن میں سول سروس کے ۲۶ سیکرٹریز اور جوائنٹ سیکرٹریز ہیں اور ایس ڈی بنے ہوئے بیٹھے

ہیں ان میں اتنے اتنے شریف اتنے اتنے قابل عدالت اتنے نیک نام لوگ ہیں وہ کس لئے بنے بیٹھے ہیں اور بے ٹوٹل ہیں باقی رہا قصہ آئی ایس آئی کا۔ تو آئی ایس آئی قومی سلامتی کو یقینی بنانے کے لیے ضروری معلومات فراہم کرنے کا ایک ادارہ ہے ہمارے کان اور آنکھیں جس کے ذمہ یہ کام ہے کہ وہ پاکستان کے باہر اور اندر ہونے والی سرگوشیوں کو سننے اور اگر اس کے لیے ممکن ہو تو جہاں وہ سازشیں چلی رہی ہے وہیں پہر قدم اٹھائے اور روک تھام کرے اس سے پہلے کہ دشمن ہماری سرحدوں میں در آئے یہ اس کا کام ہے لیکن پہلے ہی دن سے اس کو politicise کر دیا گیا حمید گل سے جنرل کوٹنگ کا سفر بالکل نہایت خاموشی سے انجام نہیں پایا میں اس ایوان میں پوری ذمہ داری کے ساتھ یہ بات کہہ رہا ہوں کہ حمید گل نے آئی ایس آئی کو دنیا کی بہترین انٹیلی جنس ایجنسیوں میں شامل کر دیا تھا اور جناب آپ کی اطلاع کے لیے جنرل کو صاحب جو سی او ایس کے عہدے پر پروموٹ ہونے والے تھے پھر کیوں نہیں ہو سکے کیونکہ ان کے بارے میں تو یہ تھا بڑے اچھے سپاہی نیک نام سپاہی ہیں آپ کو لاہور میں آفتاب گل کا واقعہ یاد ہو گا جس کے بہتر کے بچے سے میزائل پکڑے گئے تھے اور سونے کا واقعہ بھی یاد ہو گا جو انڈیا سے آیا تھا وہ آفتاب گل جو سپریم کورٹ کے ایک جج کا لہذا تھا پھر بیاں سے جھگ گیا تھا اس آفتاب گل کے کیس میں جنرل صاحب کا نام بھی شامل تھا لیکن تب کوئی ثبوت فراہم نہ ہو سکنے کی وجہ سے انہیں پکڑا نہیں گیا تھا لیکن مرحوم جنرل کے دل میں اس کے بارے میں قوی شبہ تھا اس وجہ سے یہ پروموٹ نہیں ہوئے تھے اور یہ جنرل کو کے آئی ایس آئی میں آنے کے بعد انڈیا کے اخبارات میں جنرل ضیاء الحق شہید کی وہ تقریریں شائع ہونا شروع ہو گئی ہیں جو انہوں نے آئی ایس آئی کے خفیہ اجلاس میں کیں۔ جناب یہ معمولی واقعات ہیں ہم ان سے نظریں چرائیں ہم ان سے آنکھیں بند کر لیں ہم پاکستان کو داؤ پر لگا دیں ان کی ناز برداریوں کے لئے ان کے غمخواروں کے لئے ان کے غیر ملکی دودلوں کے لئے پاکستان کو داؤ پر لگائیں ان کی ناز برداریوں کے لئے ان کے غمخواروں کے لئے ان کے غیر ملکی دودلوں کے لئے پاکستان کو داؤ پر لگایا جاسکتا۔ ملک باقی رہنا چاہیے۔

[Mr. Muhammad Tariq Chaudhry]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

اب آئیے جناب سینٹ کی طرف سینٹ کے حوالے سے میری تین تحریک استحقاق تھیں آپ کہا کرتے ہیں کہ غیر ذمہ دار لوگوں کو نظر انداز کر دیں ان کی باتوں کو مت چھڑیں جنہو لاہور میں مکمل لاء کے زمانے میں پیپلز پارٹی کے کچھ کارکن پکڑے گئے مارشل لاء کی سہرا کورٹ کو ان کے والدین نے ایک دستاویز پیش کی جناب اس کارکن کو آپ serious نہ لیں یہ دیکھیے یہ ڈاکٹر رشید کا سرٹیفکیٹ ہے یہ وہی ڈاکٹر رشید ہیں جن کی کراچی میں انہوں نے چٹائی کی تھی یہ ہمارے برخوردار میٹل ہسپتال کے باقاعدہ مستقل کن ہیں تو آپ ان کی باتوں کو serious نہ لیں اور یہ ہمارا سرٹیفکیٹ ہے ان کو صاف کر دیں آج وہ کارکن اس حکومت کا مرکزی وزیر ہے۔ تب ہم اس کو serious نہیں لیتے تھے اب آپ فرمائی کہ ہم serious لیں یا نہ لیں۔ جناب گزارش ہے کہ میں دیات کا رہنے والا ہوں دیانوں میں ایک طریقہ ہوتا ہے کہ جو بڑے زمیندار ہیں بڑے جو لوگ ہیں ڈیرے ہیں سردار ہیں چوہدری ہیں۔ ان کا یہ طریقہ ہوتا ہے جب دواپس میں برابر کے لوگوں میں ٹھن جاتی ہے تو عام طور پر کوئی زمیندار یہ کوشش کرتا ہے کسی مرانی سے کسی مصلیٰ سے کسی بہت نکمے آدمی سے اپنے برابر کے چوہدری کی رے غرق کرائی جائے یہ بالعموم ہوتا ہے تو جناب یہ محمد حسین اسٹیڈی او یا ادائیں ڈی جو کچھ بھی ہیں ان کو جو ہمارے اوپر چھوڑا جاتا ہے یہ دراصل اس زمیندار نہ ماحول اور اس زمیندار نہ ذہنیت کی عکاسی ہے لہذا ہم ان کو معمولی آدمی سمجھ کر کیے نظر انداز کر دیں اور اسی طرح میری دوسری تحریک استحقاق تھی۔

جناب احمد سعید اعوان : پوائنٹ آف آرڈر۔

جناب چیمبرین : جناب احمد سعید اعوان صاحب،

جناب احمد سعید اعوان : جناب چیمبرین! میں آپ کی توجہ رول ۲۰۰ (جی) کی طرف دلانا چاہوں گا کہ یہ پیسے بھی حکومت کے متعلق بات کرتے رہے ہیں، رولز یہ ہے

"unnecessarily cast reflection on the conduct of any person who cannot defend himself before the Senate;"
Those who can't defend themselves in the House.

یہ گھو صاحب اور محمد مسین صاحب میں سمجھا ہوں کہ ان کے اوپر بات کوئی مناسب نہیں ہے۔

Mr. Chairman: I think we should avoid it. One should avoid personal charges but I would request that if you feel that the information is incorrect then I would like the Ministers to contradict it at the appropriate stage because this is a matter of public importance and although he is personally not here but you are here to defend him if there is a wrong allegation. And I think you should take note of it and categorically contradict if there is some thing incorrect being stated by the honourable Member but I think you should generally avoid comments regarding people who cannot defend themselves. Yes, Mr. Muhammad Tariq Chaudhary.

جناب محمد طارق چوہدری: جناب گزارش یہ ہے کہ میں نے پہلے ذکر کیا ہے کہ میری تین تحریک استحقاق تھیں وہ تحریک استحقاق قاعدہ ۱۹۴ کے تحت آگئیں۔ اب ان کو اس لئے ہم نہیں لے رہے ہیں کہ قاعدہ ۱۹۴ کے تحت ان پر ہم یہاں بحث کر رہے ہیں، وہ اسی حوالے میں آگئیں۔ اب جب ان تحریکوں سے میں دست بردار ہو رہا ہوں تو وہ جرمن شخصیتیں ان میں Involve تھیں، ان کا میں اگر سرسری ذکر کروں تو جناب یہ اسکی عین قرین الخاف ہے ورنہ میں یہاں اسکی چھوڑتا ہوں، میری ان تحریکوں کو یہاں لے آئیے۔

خیر اس طرح یہ ہوا ہمارے ساتھ، یعنی actually آپ کو یہ کہہ دیتے ہیں کہ ان کو معمولی آدمی سمجھ کر نظر انداز کر دیجئے۔ لیکن دراصل وہ معمولی آدمی نہیں ہیں، ان کے پیچھے بڑے بڑے ہاتھ ہیں، ان کا مسئلہ تو صرف اتنا ہے کہ انہی کے مطلب کی کہہ رہا ہوں، ان کا یہ کہہ رہا ہے، ات ان کی، انہی کی محفل سنوارتا ہوں، چراغ میرا ہے، رات ان کی، ان کا مسئلہ تو یہی ہے، اور اس کے بعد میری دوسری تحریک تھی، محترم حاکم علی نندواری صاحب کے بارے میں، بنا ہے شاہ کا مصائب، پھر ہے اتر آتا۔

ورنہ شہر میں حاکم کی آبرور کیا تھی۔

محضور! گزارش یہ ہے کہ ہمارے گاؤں کے قریب ایک شاہ صاحب رہتے تھے، جو اب بھی ہیں۔ انہیں نہر کے پار لیک مراثن رہتی تھی انہیں بہت پسند آگئی، انہوں نے اس کے ساتھ شادی کر لی۔ پرانے زمانے میں کاری وغیرہ ہوتی تھیں دھن کو ڈولی میں بٹھا کر لے آتے تھے۔

[Mr. Muhammad Tariq Chaudhry]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

وہی ڈول جس کے بارے میں وارنٹ شاہ کہتے ہیں کہ

ڈول چڑھائیاں ماریاں ہیر چکیاں، مینوں لے چلے بالائے چلے۔

تو اسی ڈول میں وہ اس مراثی کو لا کر ہے تھے اس دن گرمی بہت تھی، آج کل جیسا موسم تھا، وہ باقودا لے چکے تھے اپنے آپ کہ ہوا دیتے ہوئے کہتی ہے کہ دیکھئے کہ ہم سیدنا کا یہ حال ہے تو امت کا کیا حال ہوگا، جناب ابھی کسمرتی ہی رئیس ہی نہیں، ابن رئیس بھی ہو گئے اس طرح جناب ہر شخصیت جس شخص کو بھی جلائی کی توقع ہو سکتی ہے یہ باقودھو کہ اس کے پیچھے پڑے ہوئے ہیں۔ اقتدار کے حصول کے لیے، اپنے تخریب کاروں کی تربیت کے لیے، پاکستان سے باہر اپنے قیام کے اخراجات پورے کرنے کے لیے، یہ انڈیا کے ممنون ہیں جنہوں نے انیس دی، اُنکی، پی treatment دیا۔

جناب جمیر مین : جی، ذرا موضوع پر ہی رہیے ناں۔

جناب محمد طارق چوہدری : جناب یہ بالکل موضوع ہے۔

جناب جمیر مین : یعنی سینٹ زیر بحث ہے۔

جناب محمد طارق چوہدری : حضور! بات یہ ہے کہ میں آٹھ مہینوں سے پیچھے نہیں گیا لوگوں نے تو یہاں ۱۹۳۵ سے بات شروع کی ہے کیونکہ ایک ریفرنس بتا ہے، ایک حوالہ بتا ہے، یہ تو جناب دلا متعلقہ بات ہے۔ میں تو ادھر بھی نہیں جاتا ہوں۔

جناب! بات تو یہی ہے کہ رہا تھا کہ اقتدار کے حصول کے لیے، برسوں باہر رہنے کے عرصہ کے لیے، اپنے قیام کے اخراجات کے لیے، یہ ممنون ہیں انڈیا کے، یہ ممنون ہیں لبسٹیا کے، یہ ممنون ہیں مصر کے، اپنے تخریب کاروں کی تربیت کے لیے، یہ ممنون ہیں افغانستان کے، نجیب کے، یہ تحفظ کے لیے ممنون ہیں امریکہ کے، تو جناب یہ پوری دنیا کے ممنون ہیں تو آپ مجھے بتائیے کہ وہ لاکھوں لوگ جو کئی کئی دن تک ٹرک کے پیچھے بھاگتے رہے، جنہوں نے دودھ دیے جنہوں نے اقتدار دیا، جنہوں نے پرائیم سٹر شپ دیا۔ جنہوں نے پوری دنیا میں پھرنے کے لیے پروڈکٹ کو دیا، ان بے چاروں کو بھی کچھ دیجیے۔ آپ ذاتی احسان منڈی اور قومی ضرورتوں کے درمیان فرق کرنا سیکھیے، ذاتی احسان منڈی کا بدلہ اپنی ذات سے چکائیے، پاکستان کے ریفرنس سے نہیں

سینٹ کے ساتھ ان کے دو دکھ ہیں، ایک ذاتی، دوسرا سیاسی، ذاتی دکھ کا آپ کو بھی علم ہے، کہ محترم وزیر اعظم اس اجلاس میں شرکت کے لیے جس وقت تشریف لائیں اس وقت قرآن مجید کی تلاوت ہو رہی تھی، وہ دروازے پر رک گئیں اور دوران ترجمہ دھکری پر آکر بیٹھ گئیں۔ یہ بالکل واضح بات ہے کہ قرآن مجید کی تلاوت اور ترجمہ کے دوران وہ اور ہی ہوں گے۔ چونکہ بجا دیں، ہم سے تو نہیں بچتے۔ اب تکلیف کیا ہے جی کہ مجھے استقبال نہیں دیا اور اس کے بعد یہ ہوا کہ ان کے کسی وزیر نے اس طرف توجہ بھی نہیں دلائی، نتیجتاً پیو فیور شیدا احمد صاحب کی تحریک استحقاق آگئی جو ظاہر ہے کہ حکومت کے خلاف تھی تو وہ arguments نہیں من سکے اور پندرہ منٹ میں اٹھ کر باہر چلی گئیں اور دنیا کی پارلیمانی تاریخ میں پہلی دفعہ یہ واقعہ ہوا ہے کہ پورے گھنٹہ کے بعد سینٹ کا باؤس prorogue کر دیا گیا اور پھر اس کے بعد پچھلے اجلاس میں جب آپ نے سینٹ کا سالانہ ڈنر دیا تھا تب

ہم نے سنا تھا کہ وہ اُنیں گے انجمن میں

سنا تھا کہ ان سے ملاقات ہوگی

ہمیں کیا پتہ تھا میں کیا خبر تھی

نہ یہ بات ہوگی نہ وہ بات ہوگی۔

سنا تھا کہ وہ اُنیں گے، وہ آئے نہیں، ہم آج تک منتظر ہیں یہ تو ہے جناب ذاتی، سیاسی سُنو یہ ہے کہ انہی ذاتی خواہش کے مطابق اس پوری قوم کو اپنے شکنجے میں جکڑنے کے لیے، اپنی ذاتی مرضی کے مطابق، اس سینٹ کے ہوتے ہوئے کوئی بھی قانون پاس نہیں ہو سکتا۔ ذاتی خواہش کے مطابق، اٹھویں ترمیم بھی نہیں مٹتی۔ صدر، عضو معطل نہیں بنتا، اور کسی بھی طرح، بعض خفیہ سازشوں کے ذریعہ بھی، صدر کا اگر اس کے بعد انتخاب عمل میں لانا چاہیں، تو تب بھی پوری تعداد حاصل نہیں ہوتی، ساری صوبائی اسمبلیوں اور سب کے حوالے سے، ۲۷۶ ممبر جو ہیں وہ مخالفت میں رہ جاتے ہیں اور ۲۲۶ جو ہیں وہ حمایت میں ہو جاتے ہیں، لہذا صدر بٹا جی۔ نہ اٹھویں ترمیم مٹتی ہے اور نہ ہی اپنے تحریک کاروں پر مشتمل فوج بنتی ہے، نہ ٹرسٹ و انڈر ہوتے ہیں اور نہ پنجاب میں گورنر راج نافذ ہوتا ہے، لہذا سینٹ کے

[Mr. Muhammad Tariq Chaudhry]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

ساتھ یہ وہ دکھ ہی جن کی وجہ سے سینیٹ کے خلاف یہ واڈیا ہوتا ہے

جناب چیرمین، سینیٹ کو توڑنے کی بات

ہم ہی گو نہ ہوں گے تو کیا رنگ محفل

کے دیکھ کر آپ شرمائے گا

ہمارا ہی ہو گا نہ آغوش خالی

خود اپنا بھی پلو تہی پائے گا۔

جناب! سینیٹ کا کوئی مسئلہ نہیں، یہ توڑی جاسکتی ہے، بڑا آسان سانسہ ہے، بس چند ایک چالیں، اور دس برس کا مارشل لا، سینیٹ ختم، یعنی یہ کوئی مسئلہ ہی نہیں سینیٹ کو توڑنے کا، آئیں اگر ان کو منظور ہو، ورنہ رہ گئی خالی ہکراؤ کی بات، تو خالی ہکراؤ کے نتیجے میں، آئین کے حوالے سے تو ہمیں یہی بات نظر آتی ہے کہ آپ ہی کو جانا ہو گا.....

جناب چیرمین: طارق چوہدری صاحب ذرا wind up کریں کافی دقت ہو گیا ہے۔

جناب محمد طارق چوہدری: جناب یہ وہ سینیٹ ہے جو پاکستان کی تاریخ میں سب سے

زیادہ ووٹ لیکر آنے والی اسمبلی کے ہاتھوں چنی گئی پاکستان کی تاریخ میں کوئی اسمبلی

اتنی بھاری اکثریت سے منتخب نہیں ہوئی۔ آج یہ کہنا کہ پارٹی بنیاد پر انتخاب نہیں تھے۔

ہم نے کہا کہ انتخابات پارٹی بنیادوں پر کرائے جائیں لیکن اس میں پارٹی بنیاد پر انتخابات کا حوالہ نہیں ہے اور ہم نے جب

انتخاب پڑا، تو ہم نے پارٹیوں کے خلاف انتخاب پڑا اور پارٹیوں کی مخالفت کے باوجود

ہم نے اتنے percent ووٹ حاصل کیے جو آج خود انکو حاصل نہیں ہو سکے۔ یہ وہ

سینیٹ ہے جو پاکستان کی تاریخ میں سب سے زیادہ ووٹ لیکر منتخب ہوا یہ وہ سینیٹ

ہے جو تین برس بعد اپنے آدھے ممبروں کو رٹائر کر کے پارٹی بنیاد پر دوبارہ منتخب ہوئی

یہ وہ سینیٹ ہے جس نے پارٹی بنیاد پر الیکشن کے لئے دباؤ ڈالا یہ وہ سینیٹ ہے

جس نے 29 مئی کے بعد جمہوریت کے قتل پر واڈیا کیا اور آئندہ الیکشن کے لئے راہ

ہموار کی، یہ وہ سینیٹ ہے جس نے عبوری حکومت کو مسلسل دباؤ میں رکھا تا کہ اس

الیکشن میں آپ کو کوئی دقت پیش نہ آئے یہ وہ سینٹ ہے جس نے انتہائی دیانت دار اور غیر جانبدار صدر فراہم کیا اس عبوری دور کے لئے بھی اور بعد میں بھی، یہ وہ سینٹ ہے جس کے دو نمبروں نے ان کو اقتدار منتقل کروانے کے لیے اہم رول ادا کیا۔
 س میں وہی ہوں مرن مبتلا نہیں یاد ہو کہ نہ یاد ہو۔

محضور! اسکے بلوچو سینٹ سے نہایت حاصل کرنا چاہتے ہیں تو آپ کی مرضی، میں بڑی درد مندی کے ساتھ ان سے اپیل کرتا ہوں کہ خدا کے لئے آپ اپنے قد کو اتنا ہی رکھیے۔ جتنا وہ ہے اکثر اکثر کے چلنے سے یہ آسمان کے نیچے اور زمین کے اوپر سے کیسی اور نیس نکل جاؤ گے۔ قرآن مجید کا حکم ہے کہ تم جتنا بھی اکثر کر چلو نہ تم زمین کا سینہ شق کر سکتے ہو۔ اور نہ پہاڑوں سے بلند ہو سکتے ہو۔ پاکستان کو جمہوریت کی ضرورت ہے پاکستان کو عوامی سینڈ میٹ کی ضرورت ہے پاکستان کو بار بار انتخابات کی ضرورت ہے لیکن آپ اداروں سے انکار کر کے پاکستان کو مارشل لا کے حوالے کر رہے ہیں، اگر خدا نخواستہ یہ ملک اور اس کا یہ سسٹم ٹوٹا ہے تو جناب چیئرمین! سب سے زیادہ نقصان انہی لوگوں کا ہوگا جو آج اقتدار میں ہیں ہر صورت میں looser یہ ہو گا اگر within system تبدیلی آجائے تو وزارت عظمیٰ ان سے جاتی ہے اور اگر سسٹم کے باہر تبدیلی آجائے تب بھی اقتساب ان کا ہوتا ہے چنانچہ ان کی ہوتی ہیں کوڑے ان کو لگتے ہیں اقتدار ان کا جاتا ہے دونوں صورتوں میں پوری قوم تو looser ہے لیکن انتہائی looser یہ ہیں جناب مغایرت، آرام کے ساتھ، دھیرج سے چلیے ہمارا ج ایک دن آپ کے کمر توڑ اگر بہتر ہونگے اگر آپ ٹھیک کام کر کے تو آئندہ انتخابات میں آپ زیادہ اکثریت حاصل کر لیں گے اور ۱۹۹۱ء میں اس ایوان کے اندر آپ کے ممبر بھی بڑھ جائیں گے لیکن اگر اسی طرح چلتے رہے تو پھر خدا نخواستہ بہت بڑا نقصان ہو جائے گا۔

جناب چیئرمین: شکریہ جناب محمد احمد منٹو صاحب۔

جناب محمد احمد منٹو: جناب چیئرمین! جناب پروفیسر خورشید صاحب کی فاضلانہ اور پُر از معلومات اور پُر از حقیقت تقریر سننے کے بعد اور پھر آج اپنے نوجوان دوست محمد ہری

[Mr. Mahmud Ahmed Minto]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

صاحب کی تقریر سننے کے بعد میں سمجھتا ہوں کہ اگر کسی کی عقل مفقود نہ ہو گئی ہو یا اس میں بے حیائی نہ آگئی ہو یا اس نے تہیہ نہ کر لیا ہو کہ میں نے کوئی نیکی کی بات سننی نہیں کوئی اچھی سی بات ماننی نہیں تو سرکاری پارٹی والے شاید اپنا ارادہ تبدیل کر دیں گے اور اس ایوان کے خلاف دشمنی کی مہم کو ختم کر دیں گے لیکن چند ایک باتیں مجھے مجبور کر رہی ہیں کہ میں کچھ عرض کروں سب سے بڑا اعتراض جو بار بار کیا جا رہا ہے کہ گیارہ برس کی آمریت اور آمر کے وقت کے بنے ہوئے قانون یہ سب خراب ہیں آمر کے وقت بنائی گئی پارٹی خراب، آمر کے وقت جو ان لوگوں نے قانون پاس کیا وہ بھی خراب، لیکن ٹھیک کیا ہے کیا بتا سکیں گے ان آٹھ نو ہینوں کی کارگزاری کے متعلق ایک حرف بھی نہیں کہتے، کہتے یہ ہیں کہ ہم نے غلطی بات کا تہیہ کر لیا ہے جہاں کہیں گے وہاں ضربوں کا ہمدرد کام ہم نے تہیہ کر لیا ہے اسے بھائی تہیہ کیا ہے آٹھ ہینوں میں کیا کیا ہے کتے اٹھ لے دیئے ہیں کچھ بتاؤ تو سہی، کوئی ایک بات بتاؤ کہ غریبوں کے بیٹے ہم نے یہ کر دیا سوائے اس کے کہ تم نے لوگوں کو نوکریوں سے نکال دیا، غلط، گندے اور غلیظ لوگوں کو لانے کی کوشش کی اور اس میں بھی ناکام ہوئے۔ کوئی بات تو بتاؤ کہ کیا کیا ہے۔

میں بہت مختصراً ان سے آپ کی توسط سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ یہ سب سے پہلے کہتے ہیں کہ آمر کا ذکر، اسے کسی آمر کا ذکر کرتے ہو۔ میں تو آپ کے اُن لیڈر صاحب کا ذکر کرنا چاہتا ہوں کہ جن کو آپ شہید کہتے ہیں بھٹو صاحب، شہید اب وہ کیسے ہوئے، سول مارشل لا، ایڈمنسٹریٹر پہلے پہلے ڈکٹیٹر وہ ہوئے اور آپ نے اُن کو کہا یہ شہید ہیں۔ انہوں نے جمہوریت کے لئے بہت کام کیا ہے ہم کو آپ کہتے ہیں کہ ہم آمر کی باقیات ہیں۔ آپ کسی کی باقیات ہیں آپ اسکی باقیات ہیں جو سولین ہونے کے باوجود آمر بنا، فوج کے کاندھوں پر سوار ہو کر پاکستان آیا اور نہ صرف یہ کہ تھوڑے عرصے کے لئے بلکہ اس کے ساتھ تین برس گزارے اور یہی پیپلز پارٹی اس کی بنائی ہوئی ہے اس وقت بالکل مطمئن تھے۔ کہ صاحب بالکل ٹھیک ہے ہونا بھی ایسے ہی چاہیے اگر یہ بات صحیح ہے کہ وہ آمرانہ دور اور آپ کی پارٹی کا مورچہ اگر وہ آمر ہو سکتا ہے اور سولین مارشل لا ایڈمنسٹریٹر ہو سکتا ہے اور آمر کے ساتھ گزارہ کر سکتا ہے تو پھر کس منہ سے کس گندے منہ سے ہمیں آمر کی

باقیات کہتے ہو۔ خدا کا خوف کرو کیا یہ آپ کا اعتراض صحیح اور ایما نڈاری پر مبنی ہے آپ تو بالکل ایک سول مارشل لا اور فسطحیہ کی باقیات ہیں آپ تو آمر کی باقیات نہیں ہیں لیکن ضیا الحق مرحوم کا کسی شخص نے یا کسی پارٹی نے ساتھ دیا ہو تو وہ آمر کی باقیات ہیں میں طوطے سے کہتا ہوں اور یہ بات پہلے بھی میں نے کی تھی اور جواب سننے کا متمنی ہوں منتظر ہوں۔ ہم نے جمہوریت کے بے بہت بڑی قربانیاں دی ہیں لیکن خدا کے واسطے بتاؤ تو سہی کہ کیا قربانیاں دی ہیں۔ پیرس اور لندن میں بیٹھ کر دعوے کھائی ہیں پارٹیاں دی ہیں کسی کے پیسے؟ یا گھر میں بیٹھ گئے تھے اور اگر آمریت کی مخالفت کی ہے تو میں کہتا ہوں کہ اس ایران میں وہ لوگ بیٹھے ہوئے ہیں جنہوں نے آمریت کی مخالفت کی ہے اور علی الاعلان کی ہے۔

بگیم شہناز وزیر علی : پوائنٹ آف آرڈر سر۔

Mrs. Shanaz Wazi Ali: Point of order. With the greatest respect I would like to draw your attention to the fact that the topic under discussion is the vilification campaign against the Senate. I think the time of the House is exceedingly precious. So far the honourable Member has not made any relevant mention of the topic upon which he should arrive at.

Khawaja Mahmood Ahmed Minto: Who is to decide this, Mr. Chairman ?

(interruptions)

Mrs. Shanaz Wazir Ali: I would request you Mr. Chairman, please to draw the attention of the honourable Member. We are here, we are listening with full respect and with full attention but I think that taking into account that I am sure that the honourable Member's time is equally precious as our's is, I would request you please to ask the honourable Member to come to the topic to the subject and to the vilification campaign if he thinks there is any against the Senate. He has dwelt at length upon the Martial Law and has distorted history in your presence here.

جناب چیمبرمین : distortion کا تو آپ جواب دیں گی ناں لیکن I would request you کہ جو main topic ہے اس کو سامنے رکھیں

[Mr. Chairman],

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

so that we can have your views on the main subject under discussion.

جی جناب خواجہ صاحب .

خواجہ محمود احمد منٹو: جناب چیئرمین! کہتے ہیں کہ سچائی بہت زیادہ کڑی اور سخت ہوتی ہے۔ شاید میری وزیر صاحبہ کو سچائی پسند نہیں آئی ہے اور اس کو distortion کہتی ہیں اور میں ایک اور عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جن لوگوں کو لادکی ابجد معلوم نہیں ہے اے بی سی معلوم نہیں ہے وہ لادکی interpretation نہ کیا کریں۔ وقت ضائع کرتے ہیں وہ۔ میں جناب یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ میں نے کوئی irrelevant بات نہیں کی اور اگر irrelevant بات کی ہے تو جناب حد درجہ موجود ہیں، سٹر چیئرمین! فیصلہ اس بات کا کہ میرے الفاظ irrelevant ہیں یا ٹھیک ہیں۔ آپ کریں گے یہ وزراء حضرات کون ہوتے ہیں جو یہ کہیں کہ یہ irrelevant بات ہے ان کو کوئی من نہیں ہے وقت بے وقت اٹھ کر خالی پوائنٹ آف آرڈر کہہ کر ہرج پوائنٹ آف آرڈر بنتا بھی نہیں۔

(مداخلت)

جناب چیئرمین: اس حد تک وہ ٹھیک کہہ رہی ہیں کہ بات relevant ہونی چاہیے۔ خواجہ محمود احمد منٹو: relevant ہونی چاہیے مگر فیصلہ کون کرے گا کہ relevant ہے یا نہیں۔ یہ فیصلہ چیئرمین صاحب کریں گے اگر نہیں ہے تو آپ جس وقت مجھے ٹوکیں گے میں بیٹھ جاؤں گا۔ اگر آپ کہیں گے کہ یہ irrelevant ہے تو میں بیٹھ جاؤں گا۔

(مداخلت)

Mr. Chairman: I agree that such allegations should not be made. These remarks are expunged.

(interruptions)

Mr. Chairman: I think resorting to exchange like this is not going to help in the proceeding of this House, and I would request you to kindly maintain your calm. Please make your speech on the subject under discussion and I would request you

Khawaja Mahmood Ahmed Minto: Kindly make this rule for both.

Mr. Chairman: It is for everybody. No. 1, you are only to address the Chair. This is the fundamental principle.

Khawaja Mahmood Ahmed Minto: Certainly, Sir.

Mr. Chairman: No. 2, these are public forums where you discuss public issues. Private exchange and private allegations should not be made.

Khawaja Mahmood Ahmed Minto: Quite right.

Mr. Chairman: So, please restrict yourself to the matter under discussion.

(interruptions)

Mr. Chairman: Sheikh Sahib, nobody will repeat anything.

Mr. Hasan A. Shaikh: He said that in your presence, Sir.

جناب چیرمین: آپ کیوں ایسی میں جواب دیتے ہیں میں آپ کو کہہ رہا ہوں کہ ایسی کوئی بات
نہیں ہوگی۔

(interruptions)

Mr. Chairman: Now, forget it whether he denies it or not. This is just an exuberance on the part of the Members of the House. I would request you to kindly maintain the decorum. We will be having very good proceedings. Yes, these are public forums (Parliaments) where things are said which others may not like. Similarly, when you say things, he will not like it. This will go on. Please try to maintain the decorum.

Yes, please Mr. Minto.

خواجہ محمود احمد منٹو: میں یہ عرض کر رہا تھا جناب کہ جو اعتراضات سینٹ کے خلاف
وہ استعمال کرتے ہیں ان میں کتنی صداقت ہے بالآخر سینٹ میں ان کے لیڈر آف دی پارٹی جناب
(بہکم جناب چیرمین الفاظ حذف کیے گئے)

[Khawaja Mahmud Ahmed Minto]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

وزیر قانون صاحب کو یہ کہنا پڑا کہ ہم تو کوئی vilification کی campaign نہیں چلاتے ہم تو بڑا احترام کرتے ہیں سینٹ کامیں اس کے واسطے یہی کہوں گا کہ یا ایہا الذین آمنوا اتقوا ما لا تغفلون۔

(اخلافت)

جناب چیرمین: بہرہ در سعید صاحب بیٹھیں۔

Please don't get distracted, Mr. Minto.

جاری رکھیں۔

نہیں ہوں گا۔

خواجہ محمود احمد منٹو: میں

Mr. Chairman: No, I said, please don't get distracted by Mr. Behrawar Saeed.

excited وہ آپ کو distract کرنے کی کوشش کر رہے ہیں۔

خواجہ محمود احمد منٹو: Quite right, Sir. تو بات یہ ہے جناب کہ ان اعتراضات سے اگر distract ہونا ہوتا تو آج اٹھ بیٹھے سے ہمیں گالیاں پڑ رہی ہیں اور جو ہمارے خلاف campaign چل رہی ہے اس سے ہم distract ہو گئے، مگر لیکن میں یقین دلاتا ہوں ان کو کہ یہ باتیں ہم نے شروع سے سنی ہیں ان کے لیڈر کے وقت سے سنی ہیں اور آج بھی ہم سننے کے لئے تیار ہیں۔ کیونکہ ہمیں پتہ ہے کہ ایسی باتوں کے کرنے والوں کا حال کیا ہوتا ہے حال وہی ہو گا جو ان کے لیڈر کا ہوتا ہے۔ میں آپ سے یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ قرآن مجید میں اور جہاں بہت سی چیزوں کے خلاف بات کہی گئی ہے ایک جھوٹ کے متعلق بھی ہے۔ سب سے بڑی بات جو قرآن مجید نے کہی کہ جھوٹ سب نیکیوں اور سب نیچ کو کھا جاتا ہے۔ میں یہ کہوں گا کہ صاحب آپ حکومت چلاتے ہیں بسم اللہ چلائیے۔ ہم آپ کی حکومت کو منظور کرتے ہیں جب تک وہ رہتی ہے

سینٹ کے متعلق آپ نہیں کہہ سکتے کہ فلاں قانون سازی ہم نے کرنی چاہی، ہم ایک بل لائے اور آپ نے اس میں رکاوٹیں ڈالیں اس کے خلاف تقریر کی اور اس کے

passage کو روک دیا اگر یہ بات ہے کہ ہم نے ہر موقع پر، سینیٹ نے ہر موقع پر ہر اس قانون کی جو آپ یہاں لائے اگر وہ ٹھیک تھا تو ہم نے اس کی موافقت کی ہے پھر آخر آپ ہم پر برس کیوں رہے ہیں کیا اس لیے برس رہے ہیں کہ آپ آٹھویں ترمیم کو ختم نہیں کر سکتے۔ آٹھویں ترمیم کے خلاف آپ کے پاس کیا ہے؟ آپ کہتے ہیں کہ آٹھویں ترمیم اچھے کام میں رکاوٹ ہے ایک کام کی نشاندہی کر دیجئے۔ ہم نے تو آٹھ مہینوں میں ایک بار بھی نہیں سنا کہ فلاں قانون سید اچھا تھا بہت مفید تھا لوگوں کے لیے، قوم کے لیے ملت کے لیے مفید تھا وہ ہم پاس کرنا چاہتے ہیں وہ کام ہم کرنا چاہتے ہیں، آٹھویں ترمیم کی وجہ سے نہیں کر سکے۔ نشاندہی کیجئے اور آپ یہ کیوں سمجھتے ہیں کہ اگر کوئی چیز ایسی ہوگی جو ملت کے لیے قوم کے لیے مفید ہوگی۔ تو اس سینیٹ کے ممبر جنہوں نے چھوٹے چھوٹے Bills میں آپ کی مخالفت نہیں کی بلکہ آپ کی موافقت کی ہے اور انہیں جلدی پاس کیا ہے ایک دفعہ آپ کو شش تو کریں لیکن میں کہتا ہوں کہ آپ کے پاس کوئی چیز ہے نہیں۔ آٹھویں ترمیم کو ہٹانے کے لیے صرف آپ کو ایک ضرورت ہے وہ یہ ضرورت ہے کہ آپ مختار کل، ڈکٹیٹر بننا چاہتے ہیں جو کوئی شخص اس ایوان میں بیٹھا ہوا اس سینیٹ کا کوئی رکن آپ کو نہیں بننے دے گا۔ آخری دم تک۔ ہم نے یہ قہمہ کیا ہوا ہے اور آپ جو پکارتے ہیں جمہوریت جمہوریت ہم آپ کو expose کریں گے کہ آپ کا جمہوریت سے کیا تعلق ہے۔ آپ کیسی جمہوریت چاہتے ہیں ہم ان لوگوں میں سے نہیں ہیں جو آپ جوٹی بات غلط بات کہہ دیں قوم کے خلاف بات کہہ دیں تو ہم اس کی publicity کریں ہم کس واہ واہ کمال کیا آپ نے بہت ٹھیک ہے جیسا کہ اچھا ہے یہ نہیں کریں گے ہم۔ وہ اور لوگ ہیں۔

جناب چیمبرمین: اب وائٹڈ اپ کر دیں جی۔

خواجہ محمود احمد منٹو: اگر آپ کا حکم ہے تو وائٹڈ اپ کر دیتے ہیں۔ اس لیے میں یہ کہتا ہوں کہ کم از کم یہ سوچ لیا کریں خدا کا خوف کریں کہ ایسی باتیں نہ منہ سے نکالیں جو آپ کا نشانہ ہیں اور جو آپ کو نہیں سکتے۔ اور یہ سینیٹ آپ کا بہت اہم ادارہ ہے اس کی عزت کو بحال کرنا اتنا ہی ہمارا کام ہے جتنا آپ کا کام ہے۔

جناب چیمبرمین: شکریہ جناب۔ گورنمنٹ کی جانب سے کون وائٹڈ اپ کرے گا؟ ایک تو احمد سعید

[Mr. Chairman]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

اعوان بولنا چاہتے ہیں اور

I think, Mr. Ahmed Saeed Awan may start first.

آپ اس کے بعد وائٹڈ اپ کریں گے ناں۔ پھر احمد سعید اعوان کو سن لیتے ہیں آپ اس کے بعد وائٹڈ اپ کریں۔ جی جناب اعوان صاحب۔

اب کریں۔ جی جناب انہوں صاحب

جناب احمد سعید اعوان: جناب پیئر مینا سینٹ کی vilification کی اس تحریک پر خیال تھا کہ سینٹ کے متعلق جو کچھ سنیئر وزیر سرفراز بھٹو نے کیا، حاکم علی زرداری کے اس بیان کو خوف تنقید بنایا گیا کہ اس کی رخصتی میں بات ہوگی لیکن حسب سابق ایک پلاننگ کے تحت ایک منصوبہ بندی کے تحت وزیراعظم پاکستان پیپلز پارٹی، قائد اعظم ذوالفقار علی بھٹو شہید اور پاکستان پیپلز پارٹی کے خلاف حقارت و نفرت پیدا کرنے کی کوشش کی گئی مجھے دکھ ہوا ہے کہ اس باؤس میں جو سینٹ کا مقام ہے اس کی روشنی میں باتیں ہوتی ہیں تو بہتر تھا۔

لیکن اس بجٹیکٹ میٹر کو چھوڑ کر جس انداز میں غیر پارلیمانی انداز کے اندر غلبہ لوگ ہمیں کہا گیا وزراء کے خلاف ایسی زبان استعمال کی گئی، وزیر اعظم پاکستان، شیئر وزیر اور حاکم علی نرداری اور اس کے بعد بلاول تک کے خلاف جن کا اس سے کوئی تعلق نہیں میں نہیں سمجھتا۔۔۔۔۔

جناب پھر میں : ایسی کوئی بات کسی نے نہیں کی

جناب احمد سعید اعوان :- جناب میں پڑھ دیتا ہوں جناب والا! جناب فرماتے ہیں ہمارے دوست برہہ ور سعید صاحب کا بیان تھا انہوں نے کہا یہ غیر پارلیمانی لفظ ہے اگر آپ رولنگ کہیں گے تو میں جناب رولنگ بھی دے دوں گا میں نے اس دن جان بوجھ کر ڈیپٹیٹ کے اندر پوائنٹ آف آرڈر نہیں ^{raise} کیا کیوں کہ

decorum کے خلاف تھا اور جس انداز میں آپ اس سینیٹ کو چلا رہے ہیں میں آپ کو خراج عقیدت پیش کئے بغیر نہیں رہ سکتا میں نے اس وقت جان بوجھ کر یہ پوائنٹ آف آرڈر raise نہیں کیا تھا۔ جناب والا! انہوں نے براہ ور سعید صاحب نے تقریر کرتے ہوئے کہا تھا ایک ملک جس کی حکومت بنے اس میں ملکہ بھی ہو ڈیوک آف ایٹھرا بھی ہو ماور ملکہ بھی ہو، بلاول صاحب کو پرنس آف ویلز بنانے کی

کوشش کی جناب والا! یہ وہ الفاظ ہیں کہ اگر آپ قومی اسمبلی کی یا سینیٹ کی روٹنگز دیکھیں تو ان کے اندر ایسے الفاظ کسی کو "کنگ" "کمنائٹک" جو ہے، اس کو خلاف ضابطہ غیر پارلیمانی قرار دیا گیا ہے، یہ ایک طنز ہے، طنز کریں لیکن طنز، "طنز" ہو اس میں تحقیر اگر شامل ہو جائے تو پھر یہ پرسنل بات چل جاتی ہے ہر وہ decorum of the House نہیں رہتا۔

میں ان الفاظ کو لینا چاہتا ہوں کہ بیگم نصرت بھٹو نے کیا کہا میں ان کی تقریر، ان کا وہ اخباری بیان جس کی بنیاد پر یہ بات کی اس کو اگر یہ غور سے دیکھتے کہ وہ ایک تقابل تھا وہ اس سینیٹ کے وقار کے متعلق تھا اس کی نفی نہیں تھا۔ جناب چیرمین! ان کے الفاظ یہ ہیں "بیگم نصرت بھٹو نے کہا کہ ۵ جولائی ۱۹۷۷ء کے جس اعلامیے سے ملک پر مارشل لا مسلط کیا گیا اس اعلامیے سے نہ صرف قومی اسمبلی بلکہ صوبائی اسمبلیاں اور سینیٹ کو بھی تحلیل کر دیا گیا حالانکہ آئین کے آرٹیکل ۵۹ (۳) کے تحت سینیٹ کو تحلیل نہیں کیا جاسکتا انہوں نے کہا اس کے باوجود کہ سینیٹ کے نصف ارکان ۱۹۷۷ء کی صوبائی اسمبلیوں کے تحت منتخب ہوئے تھے اور باقی سینئر ۱۹۷۷ء سے قبل کے انتخابات کے نتیجے میں منتخب ہونے والی صوبائی اسمبلیوں نے منتخب کیے تھے لیکن تمام سینیٹروں کو اپنی نشستوں سے محروم کر دیا گیا جبکہ وہ حضرات جو ۱۹۸۵ء کے انتہائی متنازعہ انتخابات کے ذریعے جن کا سیاسی جماعتوں نے بائیکاٹ کیا تھا سینئر بھگے اپنی نشستیں برقرار رکھنے کا کیا جواز پیش کرتے ہیں وہ انتخابات پی سی او کے نفاذ کے بعد ہوئے تھے پی سی او کا نفاذ خود سپریم کورٹ کے نصرت بھٹو کیس کے فیصلے کے مطابق آئین کی سنگین خلاف ورزی تھا۔ لہذا سینیٹ کے وہ ارکان جو اپنی نشستوں پر سابقہ مارشل لا غیر آئینی پی سی او اور ۱۹۸۵ء کے انتخابات کی بدولت براجمان ہیں جو ۱۹۷۳ء کے آئین کے منافی اور سپریم کورٹ کے فیصلے سے روگردانی کر کے کرائے گئے ان کے لئے ہی زیب دینا ہے کہ وہ اپنی نشستوں سے مستعفی ہو جائیں۔

[Mr. Chairman]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

اس بیان میں جناب چیرمین! انہوں نے یہ بتلا یا کہ سینیٹ کا ایک پروتار مقام ہے مارشل لا والے، قومی اسمبلی کو توڑتے تو ٹھیک تھا لیکن جب انہوں نے اس سینیٹ کی تحلیل کی اس سینیٹ کو توڑا تو آج ہم نے ان کو یہ نہیں کہا، سینیٹ کے ادارے کے متعلق بات نہیں کی، انہوں نے، ادارے کے وقار کی بات - مارشل لا لگتا تو قومی اسمبلی کو وہ توڑتے وزیر اعظم کو نکالتے جائز تھا ان کے نکتہ نظر سے ہمیں شاید کوئی اعتراض نہ ہوتا لیکن جیسا کہ آج اس ایوان میں کہا جاتا ہے کہ سینیٹ ایک مستقل ادارہ ہے جسے قائم رہنا چاہیے آئین کی روح بھی یہی کہتی ہے تو انہوں نے یہ تقابل کرایا کہ اس وقت یہ ظلم ہوا لیکن اگر اس ایوان کے وقار کو برقرار رکھنا ہے تو ہم نے اس چیز کا اور اس تقابل کیا تھا زرداری صاحب کا جو بیان ہے میں جناب والا! باقی کا بعد میں جواب دوں گا لیکن میں زرداری صاحب کے الفاظ دے دینا چاہتا ہوں ان سے یہ سوال ہوا، جناب یہ پاکستان کا نمز کی بجو ہے۔

"He rejected the possibility of the Government submitting a reference before the Supreme Court in this regard. He said the Government was not going to dissolve the Senate nor was its planning to move before the National Assembly a resolution to this effect. What I am saying is simply a call on moral grounds, he clarified".

جناب والا! انہوں نے یہ بات کہی کہ ہم تو اخلاقی بات کی بات کرتے ہیں ہم تو ان کے ضمیر کی بات کرتے ہیں یہ جبر جمہوریت کی بات کرتے ہیں جناب والا! یہ جس الیکشن کے مطابق آئے جس پر انہیں بڑا ناز ہے ان کے متعلق ججزل ضیاء نے کیا کہا میں اس تفصیل میں نہیں جانا چاہتا جو کچھ اس نے کہا اگر ان کے اندر تھوڑی سی کسی کے اندر عزت ہو شرم ہو آج میں شہل دینا چاہتا ہوں مندرت کے ساتھ، یہ بات سہل و سہل کی دشمنی میں پڑھیں گے جو عام آدمی کا لکس کر تا ہے سیاسی مندر جب اس پر بات کر رہے ہیں جناب والا! اس سے پہلے میں فضل حق کی پریس کانفرنس جو انہوں نے کی تھی اس میں ان کے جو فقرے ہیں۔ ان کو پڑھ دینا چاہتا ہوں انہوں نے جب یکم جون کو پریس کانفرنس کی تو انہوں نے کہا صوبہ سرحد جس کو انہوں نے دس سال کی دن رات

جدوجہد سے ملک بھر میں ترقیاتی کاموں کے لحاظ سے ایک مثالی صوبہ بنادیا تھا گذشتہ اڑھائی برس میں ان کی تمام محنت پر پانی پھیر کر صوبہ سرحد کو تباہی کے منہ میں دھکیل دیا گیا انہوں نے کہا کہ گذشتہ اڑھائی برس سے صوبہ سرحد میں رفعت بد عنوانی اقربا پروری انتہا کو پہنچ چکی ہے تخریب کاری ڈکیتی اغوا اور دیگر جرائم کی وارداتوں میں روز بروز اضافہ ہوتا رہا جس کی وجہ سے قابل غور الفاظ ہیں جناب چیئرمین! جس کی وجہ سے عوام کا منتخب حکومت پر اعتماد ختم ہو گیا تھا، یہ الفاظ میں نے نہیں کہے جو کچھ الفاظ سابق جنرل ضیاء الحق نے کہے وہ پبلیڈ پارٹی نے ان اسمبلیوں کے متعلق نہیں کہے، فضل الحق یہ کہتا ہے کہ صوبہ سرحد کی اسمبلی کیا تھی جناب چیئرمین! اگرچہ اپنے نمائندہ اوپر چن لیں تو لوگ انہیں، معذرت کے ساتھ کہتا ہوں، انہیں رسہ گیر کہتے ہیں ہم نہیں چاہتے کہ لوگ اس دوس کے متعلق یہ تاثر رکھیں ہم نے کبھی اس دوس کی توہین نہیں کی ہم نے تو ایک پبلک کی بات کی کہ وہ دوس جس نے ان کو جیجہ جو اس ایوان کا حلقہ انتخاب ہیں اس حلقہ انتخاب کے متعلق صدر پاکستان ضیاء الحق نے کیا کہا، فضل حق نے کیا کہا بلوچستان کے گورنر نے کیا کہا ہم نے تو اس سیاق و سباق کی روشنی میں یہ مطالبہ کیا کہ اگر آپ کا فیئر زندہ ہے اگر آپ جمہوریت کو پروان چڑھانا چاہتے ہیں اگر آپ یہ سمجھتے ہیں کہ آپ کسی کے نمائندہ ہیں۔ تو جن کی آپ نمائندگی کرتے ہیں ان کے متعلق انہوں نے جو الفاظ استعمال کیے ہیں ہم نے کہا اگر آپ کا فیئر یہ کہتا ہے اگر آپ میں اخلاقی حوصلہ ہے قوت ہے آپ کی morality کہتی ہے تو جھوٹو، آپ تو بڑے popular ہیں آپ تو بڑے قابل لوگ ہیں آپ تو بڑے سمجھے ہوئے سیاستدان ہیں آپ کو اس ایوان میں آنے سے کون روک سکتا ہے ہم نے اس ایوان کی توہین نہیں کی ہم نے اس سینیٹ کے متعلق بات نہیں کی، قائد عوام ذوالفقار علی بھٹو شہید نے اس کو بنایا تھا اور صرف بھٹو نے نہیں بنایا تھا سب کا متفقہ فیصلہ تھا جناب چیئرمین! اگر اس logic کو ہم آگے لے جائیں تو آخر لوگوں نے ووٹ ڈالے تھے تو صوبائی اسمبلیاں ہیں اور صوبائی اسمبلیوں نے ووٹ ڈالے تو سینیٹ بھی ultimately sovereign تو عوام ہیں پاکستان کے.....

جناب احمد سجاد اعوان = یہی تو جناب ہم کہتے ہیں کہ وہ الیکشن غلط تھے وہ الیکشن اگر

[Mr. Ahmed Saeed Awan]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

جماعتی بنیادوں پر ہوتے تو یہ بات نہ ہوتی یہی تو ہم کہتے ہیں کہ جمہوری قتل ہوا تھا جس کے یہ ساتھی تھے اور جناب چیمبرلین! تاریخ اپنے آپ کو دہراتی ہے تاریخ کبھی کسی کو معاف نہیں کرتی یہ واقعہ جو جنرل ضیاء نے کیا جس طرح جو نیچو کی حکومت گئی یہ جناب والا! اپریل ۱۹۵۲ میں ایک ہی قلم کی جنبش سے خواجہ ناظم الدین کی وزارت عظمیٰ کو اس وقت کے گورنر جنرل غلام محمد نے ختم کر دیا تھا اس وقت بھی حکومت مسلم لیگ کی تھی اگر اس وقت مسلم لیگ کی حکومت اپنے ضمیر کو سامنے رکھتے ہوئے غلام محمد، گورنر جنرل کے حکم کو تسلیم نہ کرتی اور اس کے نامزد وزیر اعظم جناب محمد علی بوگرہ کو تسلیم نہ کرتی تو آج شاید اس ملک کے اندر جمہوریت کا مقام اور ہوتا اس وقت مسلم لیگ کی پارلیمانی پارٹی خاموش مٹا شائی بنی رہی اور جو کچھ انہوں نے کیا تسلیم کر لیا جیسا کہ محمد خاں جو نیچو کو اس ملک کی وزارت عظمیٰ سے اٹھایا گیا تو مسلم لیگ کی پارلیمانی پارٹی اور گروپ نے خاموشی کے ساتھ ضیاء کے بنائے ہوئے انٹریم گورنمنٹ کے حاکموں کو تسلیم کر لیا۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔

Mr. Hasan A. Shaikh: Question. I oppose it.

جناب احمد سعید اعوان: آج اگر اس ماؤس کے اندر اس سینٹ کے اندر تین آدمیوں نے یہ بات کہا کہ یہ فیصلہ غلط ہے ان کو ہم خارج حقیقت پیش کرتے ہیں لیکن انگلی کٹا کر شہید ہونے والا کو تو حق نہیں پہنچتا کہ وہ بھی شہادت میں شامل ہو جائیں۔ جناب والا! اس ماؤس کے اندر آج یہاں ہمارے فاضل دوست نے پبلیسنر پارٹی کے اوپر الزامات لگائے قائد عوام فدا الفقار علی بھٹو شہید کی ذات پر حملے کیے اسے سول مارشل لا، ایڈمنسٹریٹو کیابھیک ہے وہ تو سول مارشل لا ایڈمنسٹریٹو تھا۔ لیکن وہ کسی چور دھڑاڑے سے رات کو تو نہیں آیا تھا وہ الیکشن جیت کر آیا تھا اس وقت ملک ٹوٹ چکا تھا یہ منتیں کرتے تھے اور انہیں آج یہ احساس ہونا چاہیے کہ بھٹو کے آئین پر اس کی اسمبلی کو وہاں ان کے گرو بھی ماننے والے تھے انہوں نے سب نے اس کو تسلیم کیا تھا اگر وہ نہیں تھا تو آج ہم نے ضیاء الحق کے آئین کو تسلیم نہیں کیا ہم آج بھی ضیاء الحق کے خلاف احتجاج کرتے ہیں اگر بھٹو کے وقار کو تسلیم نہ کرتے تو مفتی محمود اس وقت چلاتے دلی خاں چلاتے جناب چیمبرلین! ان کا کردار کیا ہے اگر

[Mr. Ahmed Saeed Awan]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

کی بدولت بنا ہے جنہوں نے گیارہ سال تک اس ظالم کا مقابلہ کیا۔

جناب چیئرمین! میں آپ کے سامنے کھڑا ہوں اس مادس کو چیلنج کرتا ہوں جناب چیئرمین! یہی واحد ممبر پارلیمنٹ تھا جسے واحد ممبر صوبائی اسمبلی تھا جس پر کوڑوں کی بارش کی گئی جسے پاکستان بھر میں ہا سال تک جیلوں میں رکھا گیا مجھے خریدنے کی کوشش کی گئی جائے جنرل جیلانی بیاں پر بیٹھا ہوا ہے جائے نواز شریف آج تک بیٹھا ہوا ہے مجھے اس نے وزارت بھی آفر کی مجھے ضیاء نے بھی بیانات دیے کہ ہم نہیں سینیٹ کا نمبر بناتے ہیں ہم نے کہا کہ ہم جمہوریت کے داعی ہیں ہم نے جو اپنے چوتھوں پر کوڑے کھائے ہیں۔ یہ جمہوریت کے لیے ہمارے تھے ہیں۔ ہم تمہاری طرح بکاؤ مال نہیں ہیں کہ کسی کے ماتھ بک جائیں۔ بیاں پر مجھے دکھ ہوتا ہے بہرہ ور سعید صاحب نے کہا کہ بیگمات کو کہہ دو کہ یہ مادس بکنے والا نہیں میں ان کے الفاظ جناب والا! پڑھ دیتا ہوں انہوں نے کہا کہ under nineteen کے وزراء و شطرنج کے بھرے ہیں ان کے دانت دکھانے کے اور کھانے کے اور بھی انھوں نے یہ کہا ہے کہ یہ بیگمات میں میں ان کے under nineteen وزیر کس لیں کہ سینیٹ کے ارکان نکاد مال نہیں ہیں میں جناب والا! کہتا ہوں کہ ہم under nineteen ہیں میں کوئی شک نہیں ہے لیکن آپ کو یقین دلاتے ہیں کہ under nineteen والوں سے انشا اللہ تعالیٰ child like باتیں تو ہو سکتی ہیں لیکن ان کی طرح childish باتیں بالکل نہیں ہونگی ہم سے غلطیاں ہو سکتی ہیں ہم تجربہ کار نہیں ہیں لیکن ہم سیاہ کار نہیں ہیں ہمارے دامن صاف ہو گئے ہمارے کردار صاف ہیں ہم نے گیارہ سال تک مارشل لا کوڈ میں اپنے اثاثے اور assets دکھائے ہیں آئیے مجھے اجازت دیں ایک ٹریبونل بنائیں ہم دیکھیں گے کہ ان میں سے کون بیخ کر جاتا ہے ہم دیکھیں گے کہ ان کے assets کی پوزیشن کیا بنتی ہے یہ شور مچاتے ہیں اور کہتے ہیں کہ آپ نے قوم کو لکھار یا۔ ہم کہتے ہیں کہ اس ملک کے اندر ہیر و سن چلی ہے بیاں پر اسد م کے لیکچر تو ہوتے ہیں بیاں پر بے نظیر کے خلاف تو لیکچر ہوتے ہیں لیکن ان کی زبان سے ہیر و سن فروغیوں کے خلاف ایک لفظ منہ سے کیوں نہیں نکلتا اس لیے کہ وہ ان کو چنہ دیتے ہیں ان کو پالتے ہیں ہم جب ان پر ہاتھ ڈالتے ہیں تو یہ شور مچاتے ہیں یہ

کہتے ہیں کہ آج بیاں پر لا قانونیت کی بات ہو رہی ہے آج فضل حق کی بات کرتے ہیں۔ جب مسئلہ عدالتوں کے اندر ہے تو عدالتوں میں جانے دو۔ جناب چیئر مین! میں آپ کے سامنے کھڑا ہوں میرے مقدمہ متق میں میری ضمانت منسوخ کی گئی ہے۔ وزیر اعلیٰ کے کہنے پر کی گئی ہے چوہدری شجاعت گواہ ہے۔ حیدر دائیں گواہ ہے میں نے قومی اسمبلی میں بھی کہا ہے اس کی ضمانت cancel کرو اسے گرفتار کرو لیکن میں نے ضمانت کو بحال نہیں کر دیا اس لیے کہ میں بھی ایک وکیل ہوں میرا کوئی تصور نہیں میں نے ایڈیشنل سیشن جج سے کہا قانون کہتا ہے کہ تمہارے غیر قانونی حرکت کی ہے میری ضمانتیں دس لاکھ کی ہیں ۲۰ لاکھ کی ہیں تم سیاسی و باؤڈا بھاجتے ہو مجھے جیل میں ڈال دو گے تو کون سی قیامت آجائے گی خضیا! ۴ سال جیل میں نے پہلے بھی دیکھی ہے لیکن جناب جب ہمیں ہتھکڑیاں لگی ہیں تو خدا کی قسم ہمارا پیشاب کبھی نہیں نکلتا تھا کہ ہم نے کہا ہو گا کہ ہمیں لیٹرین لے جاؤ۔ دردیوں میں کوڑے لگنا، آسان ہے لیکن مقابلہ کرنا بڑا مشکل ہے اس لیے بیاں پر کہا گیا کہ اسس باؤسی کو فریڈ نے کی کوشش کی جا رہی ہے جناب چیئر مین! قطعاً کوئی ایسی سکیم نہیں ہے کبھی کسی نے نہیں کہا کہ ہم سینٹ کے ممبروں کو فریڈنا چاہتے ہیں لیکن مجھے احساس ہو گیا ہے۔ جیسے ہوئی پر کھتا ہوتا ہے کہ بیاں پر شراب پینا منع ہے لیکن سب سے زیادہ شراب وہاں پر ہوتی ہے جیسا کھتا ہوتا ہے کہ بیاں پر پیشاب کرنا منع ہے سب سے زیادہ پیشاب اسی جگہ پر کیا ہوتا ہے کھتا ہوتا ہے بیاں پر سیاسی گفتگو کرنا منع ہے سب سے زیادہ سیاسی گفتگو وہیں پر ہوتی ہے۔ تو مجھے شک گزرا ہے کہ اس منڈی میں شاید کچھ بکاؤ مال ہے جس طرف ہم نے توجہ نہیں دی اگر کوئی ایسی بات ہے تو میں ان ممبران سے دست بردست عرض کرتا ہوں کہ پاکستان پیپلز پارٹی نے کسی کو فریڈ سکتی ہے نہ کسی کو بچتی ہے ہم تو اصولوں کی بات کرتے ہیں کون جانتا تھا کہ گیارہ سالوں کے بعد اس ملک میں مارشل لا بھی اٹھ جائے گا کون جانتا تھا کہ جھٹو سے جلنے والے یوں جل کر مر جائیں گے کہ ان کا نام دلشان نہیں رہے گا یہ ہماری ایک under nineteen کی کاوش تھی کہ ہم نے سینہ پر کر کے مقابلہ کیا اور اس منزل پر پہنچے۔

جناب والا! میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ سینٹ کے بطور institution ہم خلاف نہیں ہیں وزیر اعظم پاکستان نے اپنی ہر تقریر میں کہا کہ ہم آئین کے مطابق چلیں گے ہم کوئی غیر آئینی کام

[Mr. Ahmed Saeed Awan]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

نہیں کریں گے انھوں نے کہیں نہیں کہا اگر کسی نے اپنی ذاتی رائے دی ہے اپنی
self interpretation کی ہے اپنے ضمیر کی بات کی ہے تو جناب والا! اس کو تناظر
ہوتا بنانا۔ میں جناب والا! ایماندار کی بات کرتا ہوں شاید آدمی دنیا کو پتہ نہیں تھا کہ سینٹ
کے خلاف کوئی بیان آیا ہے لیکن اس بحث کے بعد لوگوں کو احساس دلا گیا ہے ہم بھی ہیں
سینٹ رائے جن کے متعلق سوچو جیسے پنجابی میں کہتے ہیں "کلر کھر اڑائی اتے اپنے تے پانی"
یعنی مرغ جب مٹی میں بیٹھ کر مٹی اڑاتا ہے تو وہ کسی اور پر نہیں جاتی وہ اس کے اپنے اوپر
پڑتی ہے اس میں تو جناب والا! under nineteen والوں کا تصور نہیں senior mosts کا
ہے ہم ان سے ماتہ باندھ کر عرض کرتے ہیں ہم ان کے خلاف نہیں ہیں اسکی مادس میں جب ممبر
آتے ہیں وزیر آتے ہیں طنز کیا جاتا ہے کون آیا ہے تعارف کروائیں میرے جمیر میں صاحب ییاں پر
لوگ جو آئے ہیں مقابلہ کر کے آئے ہیں الیکشن جیت کر آئے ہیں وہ کسی کے ہاتھوں پیسہ یا
فضل حق کی طرح یا کمیس پروادھوں کو بٹھا کر نہیں آئے ہیں اسکی مادس کی respect ہے۔
honour ہے ہم آئین کو لیکر چلنا چاہتے ہیں کہا جاتا ہے کہ پلیئر پارٹی نے ۴۰ فیصد ووٹ

انخیزاؤہ بہرہ در سعیدہ پوائنٹ آف آرڈر، جناب وزیر صاحب بڑی مہربانی فرما رہے ہیں۔ اور نہ خواہش ظاہر کی کہ ہم میں سے کوئی اپنے آپ کو محاسبہ کے لئے پیش کرے میں وزیر صاحب کی اس تجویز کو قبول کرتا ہوں اس بار کسی نے اپنے آپ کو پیش کرتا ہوں ہر اس طرح بیزل کو جو یہ تجویز کرے یا ان کا کوئی اور تجویز کرے جس قسم کا کرے میں تیار ہوں۔

جناب جسرین دین point of explanation بنتا ہے پوائنٹ آف آرڈر نیسی

اؤنتر اڈہ بہرہ ور سعید، جناب والا! میں انشاء اللہ اس تقریر کا جواب دینے کا مطالبہ کر دیتا ہوں۔

جناب چیمبر مین : نہیں میں صرف mover کو یہ right دونگا اور کسی کو نہیں دونگا۔

right of reply رکھتے ہیں۔ جی جناب mover کو آپ کہہ دیں جنہوں نے جواب دینا ہے وہ

الطوان صاحب -

جناب احمد سعید اعوان : جناب چیمبر سنی صاحب ! میں عرض کر رہا تھا کہ ہم نے ہمیشہ اور

مسز نے نظر بھٹونے ہر جگہ پر آئین کی بلا دستی کی بات کی ہے۔ اس لئے میں اس مادے سے نہایت
 مورد بانہ گزارش کرنا چاہوں گا کہ جب کوئی تقریر آجائے، جب کوئی سٹیٹمنٹ آجائے تو اسے
 سیاق و سباق کی روشنی میں دیکھیں صرف اسے ایک پیرا پیکنڈ کے طور پر یا پلاننگ
 کے تحت نہیں کہ پیپلز پارٹی کی ہر جگہ پر مخالفت کرنی ہے اس کی character
 assassination کرنی ہے آج سینیٹ کی بات تھی، بھٹو کی character
 شروع کر دی، میں بھی یہاں پر یہ کر سکتا تھا، میں اس کے متعلق کہہ سکتا
 ہوں، میں ستم رسیدہ ہوں، لیکن میں نہیں کہوں گا اس لئے جو مر گیا ہے ہمارا مقدمہ اللہ
 تعالیٰ کی عدالت میں ہے اگر ہم بھی یہ کام کرتے، کیوٹر اچھٹا شروع کر دیں تو پھر ان میں
 اور ہمارے اندر فرق کیا ہے، ہم بھی فرق دکھانا چاہتے ہیں ہم ہی tolerance پیش
 کرنا چاہتے ہیں۔

(داخلت)

ذرا صبر سے سن لیں، ہم نے تو وہ پ کی باتیں بڑے خود سے سنی ہیں۔

(داخلت)

جناب چیمین: سنائیے جی ذرا جلد کی کریں۔ No cross talk please

جناب احمد سعید اعوان: تھوڑی دیر صبر کریں، آپ کی ساری باتیں سنی ہیں۔ آج یہ جمہوریت کی
 بات کر رہے ہیں، جناب چیمین! ضیاء کی زندگی میں تو انہیں سپریم کورٹ میں جانے کی جرات
 نہ ہوئی۔ ان جمہوریت کے دلدروں کو، ہم تو گیارہ سال تک مقابلہ کرتے رہے کہتے ہیں کہ لائیں
 انہوں نے کون سی تقریر کی؟ آج کہتے ہیں کہ جن سیاسی کارکنوں کو چھوڑا ہے، وہ تخریب کار
 تھے، اگر تخریب کاری اسی کا نام ہے تو پاکستان اور ہندوستان کی آزادی کے لئے جن لوگوں نے
 جدوجہد کی، آج افغانستان میں جو لوگ نجیب حکومت کے ساتھ لڑ رہے ہیں ان کی حکومت
 ان کے متعلق کیا رائے رکھے گی۔ اس لئے جو لوگ ایک Principle کے خلاف لڑتے
 ہیں ایک اصول کے خلاف لڑتے ہیں اس میں اور دوسرے میں تفریق کرنا، فرض اولین ہو گا۔
 لیکن اس طریقے کے ساتھ، میں چیلنج کرتا ہوں، میں نے کھڑے بھی کھائے ہیں، میں چیلنج کرتا

[Mr. Ahmed Saeed Awan]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

ہوں کہ پنجاب کے اندر ایم آر ڈی کی تحریک کے اندر، سب سے زیادہ جرم نامہ مجھے ہوا ہے، میں چیلنج کرتا ہوں کہ پاکستان کے اندر سب سے زیادہ میرے بہن بھائی جیل کے اندر ہیں، آؤ میرے کردار سے مقابلہ کرنا ہے تو کرو، میں صرف اللہ تعالیٰ کی ذات کا گنہگار رہوں گا، میں ممبر صوبائی اسمبلی بھی رہا ہوں، میں پیپلز پارٹی کا ۱۹۷۰ سے ۱۹۷۷ تک صوبائی اسمبلی کا ممبر رہا ہوں میرے متعلق تو ملٹری کورٹ والوں نے بھی کہا کہ milk him لیکن ملک وہ ہے، خالق وہ ہے بھروسہ اس پر ہے، اپنے کردار پر قائم ہیں۔ سب ایک جیسے نہیں اسی طرح ہم بھی کہتے ہیں کہ جناب چیرمین! اس طرف بیٹھنے والے یار نے ضیاء کے پروردہ نہیں ہیں سارے مارشل لا کے ماننے والے نہیں ہیں، میں مانتا ہوں کہ ہمیں تفریق کرنا ہوگی کہ جن لوگوں نے پیپلز پارٹی کے علاوہ democracy کے لئے کوشش کی۔ جنہوں نے جمہوریت کے لئے کوشش کی یہ جنوں نے ضیاء کا مقابلہ کیا، اس باؤس میں چاہے وہ independent تھے، چاہے کسی جماعت سے آکر انہوں نے جمہوریت اور آزادی کی بات کی، وہ قابل تحسین اور قابل مبارکباد نہیں اور فراح عقیدت کے لائق ہیں۔ ہم ان کو سلام پیش کرتے ہیں، یہ کرڈیٹ صرف پیپلز پارٹی ہی نہیں لینا چاہتی، ہم تو democracy پر یقین رکھتے ہیں، لیکن یہ کہا جائے کہ پیپلز پارٹی کو ۲۰ پرنسٹن ووٹ ملے، یہ negation ہے۔ democracy کے پرنسپل کے خلاف، آپ کو کس نے کہا کہ آپ گیارہ جماعتیں پیپلز پارٹی کے مقابلے میں الیکشن لڑیں۔ آپ کو کس نے کہا کہ آپ بندر بانٹ کریں آج الیکشن کے بعد جب آپ آئی جے آئی کو اکٹھا کر کے ایک پلیٹ فارم پر لے آتے ہیں، پہلے سے پیپلز پارٹی سے مقابلہ کر لیتے تو ۱۹۷۹ اور ۵۱ share کا پتہ چل جاتا، جب آپ نے ہی اپنی بندر بانٹ کر لی، تو پھر اصولی طریقہ جمہوریت کا ہے، جو الیکشن جیت کر جماعت آئے گی تو پھر اس میں پرنسپل دس پرنسٹن پڑے بیس پرنسٹن پڑے ان کی ۱۱۳ سیٹیں، ۱۱ سیٹیں ہیں، ڈیموکریسی موجود ہے، آپ دن رات کوشش کر رہے ہیں کہ کبھی سعودی میں بھاگتے ہیں، کبھی ایم۔ کیو۔ ایم کے پاس جاتے ہیں، کبھی جناب ابرگنجی صاحب کے پاس جاتے ہیں، خدا کے لئے اس حکومت کو ہٹاؤ۔ آپ کو کس نے روکا ہے کہ

If people come with you, if they vote for you, if MQM sits with you we will go out. You see, this is democracy.....

لیکن جمہوری طریقہ اپنائیں، گزشتہ جنہوں نے آنکھ کھولی ہو مارشل لا میں، جنہوں نے ایک ہی آدمی کا rule دیکھا ہو۔ جناب والا! وہ یہی کہیں گے کہ کہا جاتا ہے کہ وزیروں کی فوج بھر دی، مشیروں کی فوج بھر دی، جہاں پر آپ نے آٹھویں ترمیم کی تھی وہاں پر جناب والا! یہ جابستہ تو مشیروں کا فترہ نکال دیتے، تو ہم مشیر بھیجتے ہی کیسے کر سکتے یہ سینیٹ رہے تو آئین کے مطابق ببانگ دھل بہ قائم رہے گا، کیونکہ آئین یہ اختیار دیتا ہے تو وہ جو بے چارے ہمارے، ان کی نظر میں، وزیر قناب وزیر ہیں، کیا انہیں آئین نے حق نہیں دیا۔ وہاں پر Constitution کی negation کرتے ہیں یاں پر Constitution کو اپنے حق میں لے جاتے ہیں، جب آئین کی بات کریں، تو پھر آئین کو آئین سمجھیں، پھر آئین کے اندر جو چیزیں دی گئی ہیں، ان کو آئینی صورت حال میں رکھیں، یہ روز کا طعنہ ہے کہ جناب اتنے وزیر آگئے ہیں، یہی ڈیکور لسی ہے، مارشل لا میں ایک ہی آدمی چلتا ہے، مارشل لا میں ایک ہی مارشل لا ایڈمنسٹریٹر صوبے کا ہوتا ہے، جو دردی پس کر ڈنڈا پھرتا ہے تو سب کچھ ہو جاتا ہے لیکن ڈیکور لسی کے اندر آپ نے ہی کینسٹ ڈیٹرین بنائے ہیں آپ نے دنیا کی ہدایات رکھی ہیں کہ وزیر ہونگے، مشیر ہونگے، لوگ معروض پر جائیں گے، وزیر اعظم کساری ملک کی ہے، اس ہاؤس کی ہے، میں نہایت ادب کے ساتھ یہ عرض کروں گا کہ جناب چیرمین! اس speech کے متن کو سامنے رکھیں، سیاق و سباق کو دیکھیں، اور اس کی روشنی میں دیکھیں کہ ایک آدمی کو اپنی رائے دینے کا حق بنتا ہے ہی ڈیکور لسی ہے، اگر ہم قدغن لگا دیں کہ میں آج وزیر ہوں، مجھے کہا جائے کہ جناب آپ کی ذاتی رائے ہے یاں اگر پارٹی کی پالیسی لائن آتی ہے، اگر پیپلز پارٹی کی سنٹرل کمیٹی یہ decision دیتی ہے کہ سینیٹ کو ختم کر دو، اگر بیاں کی کینسٹیشنک میں یہ بات ہوتی کہ ہم سینیٹ کو ختم کرنا چاہتے ہیں، پھر تو بات بنتی تھی کہ vilification ہو رہی ہے سینیٹ کے خلاف ایک تحریک ہو رہی ہے بیاں تو لوگوں نے یہ بھی کہا کہ پیپلز پارٹی جو ہے ہم اس کو اپنی آنکھوں سے دیکھیں گے کہ تباہ ہو جائے گی، تو کیا میں شور مچا دوں کہ جناب انہوں

[Mr Ahmed Saeed Awan]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

نے کیوں کہا، اُن کا اپنا یہ حق ہے، وہ اپنے نقطہ نظر سے سمجھتے ہیں کہ پیپلز پارٹی کیس نہیں رہے گی، وہ شاید عاریں بھی پڑھتے ہو گئے دعا بھی مانگتے ہو گئے، مجھے بھی خانہ کعبہ میں ایک آدمی ملا، اس نے کہا کہ اعوان صاحب، عمرہ پر آئے ہیں میں نے کہا، ہاں، اس نے کہا کہ آپ بھی عمرے پر آگئے ہیں، میں نے کہا کہ کیا ہوا، کہنے لگے کہ میں تو دعا مانگ رہا ہوں کہ پیپلز پارٹی چلی جائے اور تم یہاں پر ہو، میں نے کہا کہ میں بھی دعا مانگوں گا کہ یا اللہ تو اسے سے جا، لیکن جب آپ نے رب سے دعا مانگی ہے تو اچھی مانگیں۔

جناب چیئرمین! ڈیموکریسی کو، جمہوریت کے انداز میں لیں، مارشل لا اور اس اسٹیبلشمنٹ میں تفریق کریں، کہ جمہوریت کا انداز اور ہوتا ہے۔ یہ وزارتیں بنی ہیں، وزیر آتے ہیں، یہ تحقیر، یہ نفرتیں نہیں ہونی چاہیے، یہ پیپلز پارٹی کا منشور ہے کہ ہم سب کو ساتھ لیکر چلنا چاہتے ہیں، ٹھیک ہے مجھے بڑی خوشی ہے کہ ندر داری صاحب کی تقریر کے بعد ایمانداری کی بات ہے کہ جناب چیئرمین صاحب، میں تقریریں کرنا چاہتا تھا، کہ جس انداز میں، جس پدرانہ انداز میں مفکرانہ، مدبرانہ، مدلل اور ایک صحیح انداز میں کہا ہے کہ یہ ہماری غلطی ہے، ہم کب کہتے ہیں کہ ہم سے غلطی نہیں ہوئی ہے ہم انسان ہیں، کوتاہیاں ہونگی، لیکن آپ کو یقین دلاتے کہ روسیاء نہیں ہیں کہ جل کر اپنا منہ کالا کرالیں۔

جناب چیئرمین: شکریہ ڈاکٹر شیر افگن خان صاحب۔

ڈاکٹر شیر افگن خان نیازی: جناب چیئرمین! ملک احمد سعید اعوان، محترم بھائی کی تقریر کے بعد کوئی گنہائش تو نہیں رہی کہ میں تقریر کروں، لیکن میں آپ کے دو تین قیمتی منٹ لوں گا۔ کیونکہ دو تین باتوں کی نشاندہی بہت ضروری ہے۔

آٹھویں ترمیم ایکٹ کے حوالے سے بھی بات کرنا بہت ضروری ہے، اصل دستور ۱۹۷۲ء کے آرٹیکل ۵۹، جس کے تحت پہلی سینٹ وجود میں آئی، اس میں آپ ایک چیز پائی گئے کہ معزز اراکین سینٹ باقاعدہ طور پر، ترتیب سے، منتخب ہوتے تھے اس کو آٹھویں ترمیم ایکٹ کی بنیاد پر بدلا گیا، دو سال سے تین سال کا عرصہ مقرر کیا گیا، اس سلسلے میں، میں معذرت کے ساتھ عرض کروں گا کہ اس میں ایک فلسفہ تھا جس کو نقصان پہنچا یا گیا کیونکہ دستور جو بننا ہے، قوم کے

حساب سے، اس کی سونج کے ساتھ، اور کوائف و قواعد کے ساتھ، بننا ہے اور ۲۰۱۹ء کا نوٹد جو بنا، وہ متفقہ تھا، قوم کی سونج اس میں شامل تھی، اس کی ایک واضح بنیاد تھی تو یہاں پر یہ ترمیم لائی گئی، اور اس میں تین سالہ دور فی میمر کے ٹے رکھا گیا، تو اس میں سے چند افراد کی نفی کر دی گئی جو یہاں آسکتے تھے، بہتر آسکتے تھے، یہ سی کننا

اپنا فرض سمجھتا ہوں کہ آٹھویں ترمیم کی وجہ سے، بنیادی طور پر سینٹ کے ادارے کو نقصان پہنچا گیا اس میں معیار بدل کر ذاتیات کو لا یا گیا اور چند افراد کو مدام بختنے کے لئے یہ بات کی گئی۔

دوسری بات جو بنیادی ہے میں اسے سمجھتا ہوں اور اسے آپ بھی سمجھتے ہیں، آپ دیا جو کو ملاحظہ فرمائیں چاہے objective resolution کو دیکھیں، اس میں واضح ہے کہ تمام مملکت کا کاروبار جو ہے، وہ منتخب افراد چلائیں گے اور وہ کئی اشکال میں چلائیں گے لیکن اگر آپ دستور کو بنیادی طور پر الجواب کی شکل میں دیکھیں تو اس ضمن میں ایک آرٹیکل موجود ہے کہ اس مملکت میں جماعتی بنیادوں پر مملکت کے جو ادارے ہیں وہ قائم ہوں گے اور اس کا آرٹیکل 17 clear ہے اس پر باقاعدہ طور پر کیس دائر کیا گیا اور اس کیس میں سپریم کورٹ آف پاکستان نے یہ فیصلہ دیا کہ بنیادی طور پر یہ ہمارا پارلیمانی دستور ہے اور اس کے لئے جماعتی نہایت انگزیر ہیں اور جماعتی نظام ہی اس مملکت کا کام چلا سکتا ہے اور اس سے نہایت ہوا کہ جو غیر جماعتی نظام لایا گیا وہ غیر دستوری و غیر قانونی تھا، پھر یہ بات بھی ہمیں ملاحظہ رکھنی ہوگی جیسا کہ اعلان صاحب نے باقاعدہ کہا کہ مارشل لا کے 5 جولائی کے باقاعدہ آرڈر تھے یہی آرٹیکل روندہ اگیا جس پر اب ہم دلیل و دعویٰ پیش کر رہے ہیں کہ سینٹ کو تحلیل نہیں کیا جاسکتا لیکن اس کو بھی تحلیل کر دیا گیا۔ اسی نظام نے اسے تحلیل کیا اور وہ بھی مقدس سینٹ تھی اور متفقہ آئین کے تحت ہی بنی تھی، اس کا مذاکسی نے نہیں رویا گویا اس وجہ سے ہمیں یہ سوچنا ہوگا۔ بنیادی طور پر اب جو ممبر تحلیل پیش آگئی ہے کہ واقعاً اب بات یہ ہے اس کے یہ کہوں کہ ہمارے مافی الغیر میں ایک بات گھوم رہی ہے میں نے باہر سے کہیں سے نہیں سنا کہ سینٹ جو ہے ٹوٹنی جائیے دستور کے تحت یہ آپ جانتے ہیں بنیادی حقوق میں ایک

[Dr. Sher Afgan Khan Niazi]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

آئین کی ایسا بھی ہے جیسے Freedom of expression Article 19 وہ ہمیں اجازت دیتا ہے کہ اپنی نہی رائے میں جو صورت حال ہو ماسوائے چند باتوں کے جہاں قید بن گئی ہوئی ہے کہ مملکت کی استقامت کے بارے میں، اس کی ڈیفنس کے بارے میں، یعنی کسی کے ساتھ سازش کرنا یا کوئی اور صورت حال، یہ وہ reasonable restrictions جو ہم پر لاگو ہیں ہر پاکستانی شہری پر، ماسوائے اسکے Freedom of expression میں تو یہ سمجھتا ہوں یہ ساری بحث جو سینٹ میں جاری کی گئی ہے کہ فلاں نے سینٹ کو یہ کہا دوسرے نے یہ کہا یہ دستور کے علاوہ کے خلاف بات ہوتی رہی اور تمام اتر ایسی بات کرنا دستور کے بنیادی حقوق کے خلاف بات ہے اگر کوئی یہ کہتا ہے مثلاً میں ممبر نہیں ہوں مجھے کون خشک ہے میں ممبر ہوں عوام نے مجھے سینٹ میں دیا اگر میں جائز ہوں تو میں سمجھوں گا کہ جائز ہوں مجھے اس کی کیا ضرورت ہے اب اس کی سی دو مثالیں تاریخ اسلام سے دینا چاہتا ہوں حضرت علیؑ کے سامنے چند آدمیوں نے آکر شروع چاڑھ شروع کر دیا اور بڑی گستاخانہ گفتگو کی یہاں تک کہہ کر چلے گئے کہ ہم آپ کو قتل کر دیں گے آپ اس وقت خلیفہ بھی تھے تو چند افراد نے آپ سے کہا کہ یا حضرت یہ تو آپ کو قتل کرنے کی دھمکی دے رہے ہیں آپ کی insult کر رہے ہیں گالی گلوں کو کھینچ کر رہے ہیں اور ایک بات کی کہ انہیں پکڑ لیا جائے اور سزا دی جائے آپ نے بڑی خوبی سے فرمایا آؤ تھیکہ کہ یہ عمل سرزد نہ ہو جائے۔ قانون شکنی عمل میں نہ آجائے اس وقت تک یہ گردانا ہی نہیں جاسکتا کہ انہوں نے کوئی قانون شکنی کی ہے یا ایسی کوئی بات کی ہے۔

جناب چیمبر مین! بات یہ ہے کہ سینٹ پر کسی نے ٹراک ڈالا ہے کب توڑا ہے اگر توڑا ہے تو تاریخ پاکستان میں جنرل ضیاء نے توڑا ہے نہ کسی نے کبھی سوچا ہے جہاں تک اب بات دوسری ہے کہ ہمارا مقام کیا ہے علامہ صاحب کے بیان پر بہت سارے اشعار پڑھے گئے وہ تو یہ کہتے ہیں۔

تیرا مقام ہے وہی جسے تو کرے پیدا

یہ سنگ و فشت نہیں جو تیری نگاہ میں ہے۔

بات اور ہے ایک آدمی باغی ہے اس کو اپنے آپ کو باور کرانے کے لئے دلیل دے گا

کی کیا ضرورت ہے ہیرا ہیرا ہوتا ہے اور کیچڑ، کیچڑ ہے وہ خود بخود اپنے آپ میں فرق محسوس کرتے ہیں اور ہر آدمی اسکو دیکھ سکتا ہے اس وجہ سے میں گزارش کرتا ہوں بلکہ اگر یہ کہوں کہ جناب چئیرمین! جتنی تضحیک ہم نے اس مقدس ایوان کی ان باتوں میں کی ہے شاید تاریخ میں کسی جگہ بھی نہ ہوئی ہو گی کیونکہ یہ وہ مقام ہے جہاں بھی آپ دیکھیں۔

Council of State as Rajya Sabha in India, it is called..... House of Lords in Great Britain it is called Senate in America and of the Congress

آپ دیکھیں یہ بہت مقدس ادارہ ہے اسکو کبھی dissolve نہیں کیا جاسکتا اور نہ ہونا چاہیئے اب بات یہ ہے کہ آٹھویں ترمیمی ایکٹ کو اگر کوئی ذی شعور شہری اور قانون جاننے والا یہ کہے کہ وہ ایکٹ ہے تو میں یقین سے کہتا ہوں کہ وہ قانون کی بھی تو بین کرتا ہے اور آئین کی بھی تو بین کرتا ہے آپ اچھی طرح سے جانتے ہیں کہ قانون جو بھی کسی ادارے سے بننا ہے جسے ہم legislature کہتے ہیں تو وقتیکہ وہ sovereign نہ ہو اور وہ جو قانون بنائے وہ

Will of the people or the popular will is called as it is incorporated in that law.

Otherwise جب تلوار شکنی ہوئی ہو فوجی آمر اس پر عادی ہو آپ کو اچھی طرح علم ہے کہ Proclamation of Martial Law of 5th July میں یہ لکھا ہوا ہے کہ چیف مارشل لاڈ ایڈمنسٹریٹر صدر پر عادی رہے گا۔ وہ (صدر) inferior رہے گا اور پھر یہ آٹھویں ترمیمی ایکٹ پر دستخط کس کے ہیں جو لال کا وہ فرمان جاری تھا۔ پی۔سی۔ او جاری تھا تمام مارشل لاڈ آرڈر اُس وقت موجود تھے۔

Chief Martial Law Administrator was in his uniform and he has assented that it has become an Act of Parliament.

کیسے مان لیں کہ وہ ایکٹ آف پارلیمنٹ ہو گیا ہے وہ تو مارشل لاڈ کا ایک آرڈر ہے جو چیف مارشل لاڈ ایڈمنسٹریٹر نے بنایا تھا اس وقت کی فوجی اسمبلی اسکا ایک instrument تھی یہ سینیٹ اُس کے انٹرومنٹ کے طور پر کام کر رہا تھا۔ in conjunction with the help to help the Martial Law وہ یقیناً نہیں تھا اس وجہ سے یہ سوال ہو گا آپ کا،

[Dr. Sher Afgan Khan Niazi]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

میں یہ دعوے کرتا ہوں آپ عدالت میں جائیں اور آٹھویں ترمیمی ایکٹ کی vires دھونڈ کر لائیں constitutionality وہ stand نہیں کرنا دنیا میں کیس بھی یہ لے جائیں آپ کو یہ محسوس ہوگا کہ جب وہ ڈنڈا تھا وہ مجھے اچھی طرح یاد ہے کہ جب کبھی بات ہوئی تو ہمارے محترم بھائی اقبال احمد خان فرمایا کرتے تھے کہ یہ supra-constitutional بات ہے چونکہ مارشل لا ابھی تک جاری و ساری ہے۔ یہ اسکی دس debates آپ کے سامنے لکھا کر رکھ سکتا ہوں۔ بات یہ ہے۔

Supra-constitutional which was known then the Martial Law was on.

اس وجہ سے آپ دیکھیں سینٹ کے آرٹیکل میں کتنی ترامیم ہوئی ہیں چار میں نے خود دیکھی ہیں سینٹ کے متعلقہ ایک آرٹیکل میں چار ترامیم۔ تو اس بنیاد سے میرے تین نقطے تھے جو میں بیان کرنا چاہتا تھا کہ پارلیمانی نظام میں پارٹی سسٹم اس ملک کی اقتدار اعلیٰ میں شامل ہونا ضروری ہے یہ must ہے وہ نہیں تھا 55ء کا الیکشن، مارشل لا کے تحت وہ ایکٹ بنا جس میں اسکی عمر یا معیار ہر ممبر کی بدلی گئی۔ وہ آٹھویں ترمیمی ایکٹ کی بدولت بدلی گئی۔ لہذا جو اصل روح ہے اس سینٹ کی یہ اصولاً قائم و دائم رہنی چاہیے۔ وہ نہیں ہے دو سال کا ممبر ہونا چاہیے تین turns آنے چاہئیں تاکہ accountability قائم رہے تاکہ tenure ایسا ہو۔ نئے سے نئے افراد تشریف لاسکیں، بہتر سے بہتر کارکردگی دی جاسکے۔ قوم کو بہتر کارکردگی سے محروم رکھا گیا ہے لہذا چند افراد کا یہ خیال ہے کہ اسکی بنیادی، قانونی، دستوری اور اخلاقی بنیادیں کمزور ہیں اسی وجہ سے ہمارے معزز اراکین بھی پریشان ہیں وہ اپنے آپ کا دفاع کرتے نہیں کرتے ہوئے ہیں ایک سچائی کا دفاع کرنے کی کیا ضرورت ہے موتی کو اپنے آپ کو موتی کہوانے کی کیا ضرورت ہے۔ ہیرے کو خود وہ کہتا بھرے میں ہیرا ہوں کہوانے کی کیا ضرورت ہے ہیرے کو لوگ ہیرا کہتے ہیں موتی کو لوگ موتی کہتے ہیں اچھائی کو لوگ اچھائی کہتے ہیں برائی کو لوگ برائی کہتے ہیں تو میری یہ استدعا تھی کہ اس معزز ادارے کے لئے ہمارے دل میں عزت ہے اور ہمارا فرض ہے کہ اس کا احترام کریں ادارے کے کوئی خلاف نہیں ہے کہ اسے قائم و دائم رہنا چاہیے خدا کرے کہ یہ جاری و ساری رہے 77ء والا حال اسکے ساتھ نہ ہو، قومی اسمبلی تو کئی دفعہ ٹوٹ

بھی سکتی ہے pre-mature elections بھی ہو سکتے ہیں۔ mid-term election بھی لیکن خدا کرے کہ یہ ادارہ ہماری دوسری رے، ہم میں سے کسی کا یہ خیال نہیں ہے کہ ہمارے عوام بزرگ جو ہمارے باپوں کی عسروں کے برابر ہیں ہم ان کی شفقت میں رہنا چاہتے ہیں ہم ان کے تجربے سے فائدہ اٹھانا چاہتے ہیں ان کے زیریں اصولوں کو ہم اپنانا چاہتے ہیں لیکن ایک گزارش میں یہ بھی کرنا چاہتا ہوں کہ ہم عزیزوں یہ یہ رحم فرمایا کریں۔ اپنا دست شفقت بھی رکھیں اپنی بزرگی کے زیریں اصول ہمیں سکھائی تاکہ ہم ملک و قوم کے لئے بہتر ہو سکیں۔ ہمارا رویہ یاں بہتر ہو۔ بجائے اس کے کہ ہم کو ہر وقت ڈانٹیں اور اس قسم کے جو الفاظ یاں غلطیے غیرت، وغیرہ میں گزارش کروں گا کہ اگر ہمارے ان نحیف کمزور اور ناانٹیں کے اندر ہونے کی وجہ سے،

(مداخلت)

جناب چئیرمین، آپ کو تو انڈر ٹائنٹس کوئی نہیں کتا۔
ڈاکٹر شمس الملک خان نیازی، اس لیے کہ میں ان کا بھائی ہوں چونکہ سب کو یہ کہتے ہیں تو میں اپنے آپ کو انڈر ٹائنٹس سمجھتا ہوں اور میں انیس بہتر سال کا سمجھتا ہوں۔ میں تسلیم کرتا ہوں۔ میری استدعا ہے، ہماری دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ انیس سینئر رکھے اور اس سینٹ کو قائم و دائم رکھے۔
 جناب چئیرمین: شکریہ۔ جمی جناب محمد علی خان صاحب۔

Mr. Muhammad Ali Khan: Mr. Chairman, Sir, some Members of this august House requisitioned the session of the Senate in order to take stock of the situation which was created by the undemocratic attitude of the present regime. Sir, after having miserably failed to undo the Eighth Amendment unilaterally, some members of the ruling party started a very vicious campaign of vilification against the Senate in a very systematic manner and I am sorry to say that even members of the family of Mohtarma the Prime Minister took a leading role in this un-called for campaign though my brother - Minister for Industries, tried to justify the statements in his own manner trying to give the impression that they in their statements tried to uphold the dignity of this august House.

[Mr. Muhammad Ali Khan]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION

Sir, during the election of the Chairman of the Senate most of the Members were contacted and they were told that if they along with their friends voted for the Government they would definitely be amply rewarded. Later on, Sir, there was a news item in the press that Mohtarma the Prime Minister is very keen to include some members from the Opposition in her Cabinet provided they start cooperation with her. Sir, surely these were baits which were being thrown to Members of the Senate but I am proud of my Senate colleagues that they paid hardly any attention to it and no one was moved.

Sir, when the Government failed to bring round the Senators to their cause and to win them over then naturally this campaign was started against them in order to belittle them in the eyes of the nation at large. I am extremely thankful to all my those Senators and those colleagues here who tried to get this session requisitioned in order to discuss this most important question because they realized the bad intentions of the Government well in time and they also knew this well thought out and properly planned conspiracy of the present regime against those who do not see eye to eye with them.

Sir, we have been saying time and again here that we are prepared to cooperate with the Government in any legislation which we feel is in the best interest of the nation because we do not believe in opposition for the sake of opposition but even then Ordinances are given extension after extension under an absolutely unwarranted assumption that the Government is unable to do any legislation here because of the overwhelming majority of the Opposition in the Senate though we have not only said, we have proved it in this very House when three Bills sponsored by the Government were passed in a matter of just three minutes and we still say that we are ready to cooperate with the Government in any thing which we feel is in the interest of the nation.

Sir, it is said, it takes two hands to clap. Now what can we do if the present regime wants to keep the Senate at an arm's length. Sir, in all earnestness I would suggest to the Government to cooperate with us in the best interest of the nation and not try to malign and belittle us in the eyes of the nation. Sir, the Government must give up the policy of vengeance which they are pursuing these days and try to adopt a more meaningful policy of live and let live because the present policy of vengeance pursued by the PPP leadership will definitely retaliate against

them one day and we all know that that day is not far off.

Sir, my brother the Minister said certain things, I would like just to reply him. He said that Begum Sahiba and Mr. Zardari's statements were actually not against the Senate but for the Senate. Now, every one knows the real position particularly those people who have read the statements and specially the Senators here and this was the cause for the requisition of this session of the Senate. I do not know how he tried to mis-represent the statements in such an honourable House.

Sir, as far as the period of this Senate is concerned one independent Senator who still says that he is independent and not in the IJI or the Muslim League for that matter, he suggested to the Government and pleaded this cause that two years are not sufficient for a Senator to come and serve his country and his nation, this should be changed to three years and the Government agreed and this period was raised from two to three years. So, if the Members of the National Assembly are here for five years what is wrong if a Member of the Senate serves his nation for a period of six years. This is not only here in Pakistan, it is in many other countries as well.

Mr. Chairman: In fact, in some countries the term of the Senators is nine years.

Mr. Muhammad Ali Khan: So, this also does not make any sense as far as we are concerned.

Then, when the National Assembly was dissolved and the Government was dismissed, my brother Mr. Javed Jabbar will bear me out that this Senate discussed and debated that question for full four days and some of the Senators were called by the late President. So, no one can lay a finger at us that we kept quiet and did not say anything. As far as these things are concerned, if the policy of this confrontation goes on for ever, I am sure, it would lead us nowhere. We must work for the betterment of the nation, we must serve the nation, we must have good legislation here and I assure the Government that we will definitely *Inshaallah* come to their help and assistance if we feel that some thing good is being done for the cause of the nation. The people are now looking towards the National Assembly. They are looking towards the Senate because there is a lot of bickering here. Nothing is being

[Mr. Muhammad Ali Khan]

FURTHER DISCUSSION ON THE ADJOURNMENT MOTION
done for the nation.

Sir, it is also being said that during this debate some Members of the Opposition tried to use unparliamentary language. I don't hold any brief for my brothers and friends but sometimes it happens but it is very seldom and usually you are the person who expunge their remarks or sometimes I get up and request you to expunge their remarks and that too some of the Ministers sitting here would bear me out. Sir, if we have done, just say, gone an inch ahead then there is a hue and cry but if something wrong is being done by the other side, they try to justify it. I will only say this at this juncture

کہ ہم آگے بھی کرتے ہیں تو جو جاتے ہیں ہر نام ۔ وہ قتل بھی کرتے ہیں تو ہر چاہیں ہوتا ۔

Sir, on the conclusion of the discussion on the above motion I beg to move a substantive motion:

"The Senate takes a very serious view of the vicious campaign against the Senate unleashed by some of the members of the Ruling party as a part of the effort to bring the constitutionally elected Upper House into disrepute despite the fact that the Law Minister of the Federal Government had assured on the floor of the Senate that the Government had no reservations whatsoever about the legitimacy of the Senate and that the ruling party wants to create a climate of understanding and cooperation between the Government and the Senate.

The Senate views this fresh campaign against the Upper House as a serious attempt to dismantle the constitutional structure of the country, which may lead to the de-stabilisation of the democratic process, the responsibility of which would rest exclusively on the ruling party. The Senate irrespective of the negative attitude of the Government is committed to the protection of the constitutional organs of the country. The Senate will also continue its present policy of cooperation in respect of all matters that are in the best interest of the nation.

The Senate commends the Prime Minister, who happens to be the Leader of the House in the Senate to put an end to this campaign of vilification against the Senate by some of the members of her party and expects the Government to defend, protect and uphold the Senate's dignity, status and image at all levels and on all forums".

جناب سپریمین : کیا مجھے ایک کاپی دے دیں گے آپ۔
So, I can put it to the House.

Mr. Muhammad Ali Khan: Sir, I have already given two copies.

جناب چیمین : جی جادید جبار صاحب آپ کچھ کہنا چاہ رہے ہیں؟

Mr. Javed Jabbar: Mr. Chairman, because of the wording it is opposed. Even though it would have been appropriate, if we could have been consulted earlier. It may have been possible to arrive at some kind of a broad agreement but regrettably the extreme language used in the earlier part of the resolution prevents us from concurring with it.

جناب چیمین : پروفیسر صاحب آپ کا کیا خیال ہے کہ

Is there any possibility

کہ اسکی language کو کچھ ایسا کر لیا جائے کہ

(interruptions)

Mr. Chairman: I think what we will do is, we leave a copy of this with Mr. Javed Jabbar and tomorrow morning we can take up this resolution. And I am sure in the spirit of accommodation, in fact in the resolution itself cooperation is being offered.

(interruptions)

Mr. Chairman: Actually it is reiteration of the Government's stand

کہ جی انتہار گیدانی صاحب نے بھی بڑے واضح الفاظ میں یہ کہا ہے اور انہوں نے بھی کہا ہے کہ یہ ایران ہیرا ہے تو اس میں کوئی ایسی بات نہیں ہے۔

So, I think tomorrow after we would have disposed off this resolution. We will take up the other motion which has been given notice of by Prof. Khurshid Ahmed on the visit of Mr. Rajiv Gandhi to Pakistan.

Prof. Khurshid Ahmed: Visit of Mr. Rajiv Gandhi in the context of Indo-Pakistan relations.

جناب چیمین : جی ہاں۔ تو

We will take up that motion under Rule 194. Of course you will have to move it and suspend certain rules etc.

قاضی عبداللطیف : مولانا سمیع الحق کی طرف سے بھی ایک آئی ہے

جناب چیرمین: جو بھی ہو گا وہ قاعدہ ۱۹۴ سے متعلق ہی ہو گا۔ وہ کل صبح لے لیں گے

Is that alright? Muhammad Ali Khan Sahib.

Mr. Muhammad Ali Khan: Right, Sir.

Mr. Chairman: Javed Jabbar Sahib, you are aware of this and tomorrow we will try and dispose off, if possible, the motion,

ڈاکٹر شہیر انگلن خان نیازی: جناب چیرمین وہ ایک call attention notice

کا جواب دینا تھا۔

جناب چیرمین: اس کے متعلق یہ ہے جی کہ ایک درخواست آئی ہے اعتراض اس

صاحب کی جانب سے کہ وہ اس پر بیان دینا چاہتے ہیں۔

ڈاکٹر شہیر انگلن خان نیازی: سر انہوں نے مجھے بھیجا ہے کہ آپ سے درخواست

کی جائے کہ وہ یہاں رہیں۔ ان کا پورا بیان میرے پاس لکھا ہوا ہے

جناب چیرمین، کتنا وقت لگے گا؟

ڈاکٹر شہیر انگلن خان نیازی: اس کو تقریباً پانچ منٹ

جناب چیرمین: اگر پانچ منٹ کا ہے تو پڑھ دیں میرے خیال میں فہم کر دیتے ہیں۔

اس مسئلہ کو بھی۔

(interruption).

Mr. Chairman: She has made her statement.

انہوں نے جواب دیا ہے اس کا۔

Mr. Hasan A. Shaikh: Sir, Dr. Noor Jehan Panzai has not yet made her brief statement, therefore, I would suggest that it would be better if it is taken in her presence.

جناب چیرمین: چلیں کل صبح اس کو کر لیں گے کوئی مزاج نہیں ہے۔ لیکن کل یہ ہے کہ

چیرمین پر لیں گے۔

we will not take it up earlier.

آخری اسٹیم یہ ہوگا
ڈاکٹر شیر انگن خاں نیازی: تو کل صبح اس کو لیں گے
جناب چیرمین: نہیں کل صبح یہ نہیں لیں گے۔ کل صبح ہم نارمل سزائیں لیں گے۔

This will be the last item. Last item tomorrow so that Dr. Noor Jehan Panezai is also here

اگر وہ مزید کوئی دو چار منٹ بولنا چاہیں
جی قاضی صاحب آپ کچھ فرمانا چاہتے ہیں۔
قاضی عبداللطیف: جی نہیں بس۔

Mr. Chairman: Then I adjourn the House to meet again tomorrow at 9.45 a.m. Thank you.

[The House adjourned to meet again at nine forty five of the clock in the morning on Thursday, July 27, 1989]

we will not let this thing pass

مجلس سنا
بجانب

This will be the last time I shall mention tomorrow so that Dr. Noor
Jahan's name is also here

مجلس سنا
بجانب
مجلس سنا

Mr. Chairman, then I adjourn the House to meet again
tomorrow as I am Thank you.

[The House adjourned to meet again at nine forty five of the
clock in the morning on Thursday, July 27, 1989]